



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
March 1988

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de mars 1988

CERTIFICATES OF REGISTRATION FOR MARCH 1988

AUSTRIA	2	34309, 34310				
BULGARIA	4	34305, 34306, 34307, 34308				
COUNCIL OF EUROPE	24	34311, 34312, 34313, 34314, 34316, 34318, 34319, 34436, 34438, 34440, 34442, 34444, 34445, 34446, 34447, 34448, 34449, 34450, 34452, 34454, 34455, 34457, 34458				
CHINA	1	34420				
CZECHOSLOVAKIA	2	34302, 34304				
DENMARK	1	34300				
FINLAND	6	34430, 34431, 34432, 34433, 34434, 34435				
FRANCE	30	34389, 34390, 34391, 34392, 34393, 34394, 34395, 34396, 34397, 34398, 34399, 34400, 34401, 34402, 34403, 34404, 34405, 34406, 34407, 34408, 34409, 34410, 34411, 34412, 34413, 34459, 34461, 34462, 34463, 34464				
IAEA	2	34417, 34419				
IBRD	33	34324, 34325, 34337, 34338, 34339, 34340, 34341, 34343, 34356, 34357, 34358, 34361, 34362, 34363, 34364, 34365, 34366, 34367, 34370, 34371, 34373, 34374, 34375, 34377, 34378, 34379, 34380, 34381, 34382, 34384, 34386, 34387, 34388				
IDA	35	34320, 34321, 34322, 34323, 34326, 34327, 34328, 34329, 34330, 34331, 34332, 34333, 34334, 34335, 34336, 34342, 34344, 34345, 34346, 34347, 34348, 34349, 34350, 34351, 34352, 34353, 34354, 34355, 34359, 34360, 34368, 34369, 34372, 34376, 34383				
ILO	1	34414				
NORWAY	9	34301, 34315, 34427, 34437, 34439, 34441, 34443, 34451, 34453, 34456				
PAKISTAN	2	34385, 34428				
PORTUGAL	1	34421				
SPAIN	7	34422, 34423, 34424, 34425, 34426, 34465, 34466				
USA	5	34303, 34317, 34418, 34429, 34460				
USSR	2	34415, 34416				

167

CERTIFICATES Nos. 34300 to 34466

DATED: 4 May 1990

SENT ON: 14 May 1990

TABLE OF CONTENTS (English)

	Page
PART I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 1988: Nos. 25688 to 25817	71
PART II. Original treaties and international agreements filed and recorded during the month of March 1988: Nos. 985 to 1010	103
ANNEX A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	109
ANNEX B. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat	171
CORRIGENDA AND ADDENDA to <u>Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat</u>	172
CUMULATIVE (1988) ALPHABETICAL INDEX by subject terms and parties	1
CUMULATIVE (1988) NUMERICAL INDEX by registration or filing and recording numbers	15
RECAPITULATIVE TABLES of original Agreements registered and filed and recorded in 1988	22

TABLE DES MATIERES (français)

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux originaux enregistrés pendant le mois de mars 1988 : Nos 25688 à 25817	71
PARTIE II. Traités et accords internationaux originaux classés et inscrits pendant le mois de mars 1988 : Nos 985 à 1010	103
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	109
ANNEXE B. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	171
RECTIFICATIFS ET ADDITIFS concernant des <u>Relevés des traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat</u>	172
INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1988) par sujet et par partie	23
INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1988) par numéro d'enregistrement ou de classement et inscription au répertoire	37
TABLEAUX RECAPITULATIFS des Accords originaux enregistrés et classés et inscrits au répertoire en 1988	44

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the United Nations Treaty Series.

3. Under Article 102 of the Charter every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie audit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish *in extenso* a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12 (3) of the Regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish *in extenso* are identified in the *Statement* by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier *in extenso* un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier *in extenso* sont identifiés dans le *Relevé* par un astérisque qui précède le titre.

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF MARCH 1988

Nos. 25688 to 25817

10/299

Together with

No. 25688. DENMARK (~~DENMARK~~ FOR THE FAEROE ISLANDS AND GREENLAND), FINLAND, ICELAND, NORWAY AND SWEDEN:

Agreement concerning the establishment of the Nordic Development Fund for the Western Nordic Region (with annexed statutes). Signed at Hofn on 19 August 1986

Came into force on 17 September 1987, i.e., 30 days after the date on which all the Parties had notified the Government of Denmark that it had been approved, in accordance with article 8:

State	Date of the notification
Denmark	31 March 1987
Finland	10 July 1987
Iceland	31 March 1987
Norway	18 August 1987
Sweden	29 January 1987

Authentic texts: Danish, Faroese, Finnish, Greenlandic, Icelandic, Norwegian and Swedish.
Registered by Denmark on 1 March 1988.

No. 25689. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION) AND GHANA:

Project Agreement--Natural Resources Exploration Project in the Brumasi-Buesicheu Area (with annexes). Signed at Accra on 21 December 1987

Came into force on 7 March 1988, the date on which the Fund dispatched to the Government of Ghana a notice confirming, on the one hand, the approval referred to in section 11.01 (i), by the United Nations Development Programme administrator of the amount of expenditure, and on the other hand, its acceptance of the certificate required by section 11.01 (ii), in accordance with section 11.02.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 7 March 1988.

See section 8.03 (b) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25690. CZECHOSLOVAKIA AND UNITED STATES OF AMERICA:

Consular Convention. Signed at Prague on 9 July 1973

Came into force on 7 November 1987, i.e. the thirtieth day following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Washington on 8 October 1987, in accordance with article 42 (1).

Authentic texts: Czech and English.
Registered by Czechoslovakia on 10 March 1988.

No. 25691. CZECHOSLOVAKIA AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

Treaty of friendship and co-operation. Signed at Prague on 9 October 1985

Came into force on 25 June 1987, the day of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Damascus, in accordance with article 16.

Authentic texts: Czech and Arabic.
Registered by Czechoslovakia on 10 March 1988.

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE MARS 1988

Nos 25688 à 25817

2 July 92

Conjointement avec

No 25688. DANEMARK (~~DANEMARK~~ POUR LES ILES FEROE ET LE GROENLAND), FINLANDE, ISLANDE, NORVEGE ET SUEDE :

Accord relatif à la création d'un Fonds nordique de développement pour la région nordique de l'ouest (avec statuts annexés). Signé à Hofn le 19 août 1986

Entré en vigueur le 17 septembre 1987, soit 30 jours après la date à laquelle toutes les Parties avaient notifié au Gouvernement danois qu'il avait été approuvé, conformément à l'article 8 :

Etat	Date de la notification
Danemark	31 mars 1987
Finlande	10 juillet 1987
Islande	31 mars 1987
Norvège	18 août 1987
Suède	29 janvier 1987

Textes authentiques : danois, féroïen, groenlandais, finnois, islandais, norvégien et suédois.
Enregistré par le Danemark le 1er mars 1988.

No 25689. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS AUTORENOUVELABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES) ET GHANA :

Accord relatif à un projet -- Projet d'exploration des ressources naturelles dans la région de Brumasi-Buesicheu (avec annexes). Signé à Accra le 21 décembre 1987

Entré en vigueur le 7 mars 1988, date à laquelle le Fonds a notifié au Gouvernement ghanéen sa confirmation d'une part, de l'approbation prévue au paragraphe 11.01 i), par l'administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement du montant des dépenses, et d'autre part, son acceptation du certificat requis au paragraphe 11.01 ii), conformément au paragraphe 11.02.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 7 mars 1988.

Voir paragraphe 8.03 b) pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25690. TCHECOSLOVAQUIE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Convention consulaire. Signée à Prague le 9 juillet 1973

Entrée en vigueur le 7 novembre 1987, soit le trentième jour ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Washington le 8 octobre 1987, conformément au paragraphe 1 de l'article 42.

Textes authentiques : tchèque et anglais.
Enregistrée par la Tchécoslovaquie le 10 mars 1988.

No 25691. TCHECOSLOVAQUIE ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

Traité d'amitié et de coopération. Signé à Prague le 9 octobre 1985

Entré en vigueur le 25 juin 1987, le jour de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Damas, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : tchèque et arabe.
Enregistré par la Tchécoslovaquie le 10 mars 1988.

No. 25692. BULGARIA AND ECUADOR:

Agreement on co-operation in the field of culture, science and education. Signed at Sofia on 20 September 1983

Came into force on 26 November 1987 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 15.

Authentic texts: Bulgarian and Spanish.
Registered by Bulgaria on 10 March 1988.

No 25692. BULGARIE ET EQUATEUR :

Accord de coopération dans le domaine de la culture, de la science et de l'éducation. Signé à Sofia le 20 septembre 1983

Entré en vigueur le 26 novembre 1987 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : bulgare et espagnol.
Enregistré par la Bulgarie le 10 mars 1988.

No. 25693. BULGARIA AND GHANA:

Agreement on facilitated visa regime. Signed at Accra on 29 June 1984

Came into force on 14 July 1986, i.e., 30 days after the date (13 juin 1986) of the last of the notifications by which the Parties had informed each other of its approval, in accordance with article 16.

Authentic texts: Bulgarian and English.
Registered by Bulgaria on 10 March 1988.

No 25693. BULGARIE ET GHANA :

Accord en vue de simplifier le régime des visas. Signé à Accra le 29 juin 1984

Entré en vigueur le 14 juillet 1986, soit 30 jours après la date (13 juin 1986) de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de son approbation, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : bulgare et anglais.
Enregistré par la Bulgarie le 10 mars 1988.

No. 25694. BULGARIA AND CHINA:

Agreement on cultural co-operation. Signed at Beijing on 6 May 1987

Came into force on 7 September 1987, the date of the last of the notifications (effected on 12 June and 7 September 1987) by which the Parties informed each other that it has been approved in conformity with their domestic legislation, in accordance with article 16.

Authentic texts: Bulgarian and Chinese.
Registered by Bulgaria on 10 March 1988.

No 25694. BULGARIE ET CHINE :

Accord de coopération culturelle. Signé à Beijing le 6 mai 1987

Entré en vigueur le 7 septembre 1987, date de la dernière des notifications (effectuées les 12 juin et 7 septembre 1987) par lesquelles les Parties se sont informées qu'il avait été approuvé selon leurs législations internes, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : bulgare et chinois.
Enregistré par la Bulgarie le 10 mars 1988.

No. 25695. BULGARIA AND SYRIAN ARAB REPUBLIC:

Convention on the recognition of the various levels of education diplomas and of scientific titles and degrees. Signed at Sofia on 23 October 1987

Came into force on 23 October 1987 by signature, in accordance with article 5.

Authentic texts: Bulgarian, Arabic and French.
Registered by Bulgaria on 10 March 1988.

No 25695. BULGARIE ET REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE :

Convention pour la reconnaissance des diplômes des divers degrés de l'enseignement et des titres et grades scientifiques. Signée à Sofia le 23 octobre 1987

Entrée en vigueur le 23 octobre 1987 par la signature, conformément à l'article 5.

Textes authentiques : bulgare, arabe et français.
Enregistrée par la Bulgarie le 10 mars 1988.

No. 25696. AUSTRIA AND HUNGARY:

Agreement for the settlement of questions of common interest in connection with nuclear power plants. Signed at Vienna on 29 April 1987

Came into force on 1 November 1987, i.e., the first day of the third month following the month in which the Parties had notified each other (on 20 July and 25 August 1987) of the completion of their domestic requirements, in accordance with article 16.

Authentic texts: German and Hungarian.
Registered by Austria on 10 March 1988.

No 25696. AUTRICHE ET HONGRIE :

Accord en vue de résoudre des questions d'intérêt commun en ce qui a trait aux centrales nucléaires. Signé à Vienne le 29 avril 1987

Entré en vigueur le 1er novembre 1987, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi celui au cours duquel les Parties s'étaient notifiées (les 20 juillet et 25 août 1987) l'accomplissement des procédures internes requises, conformément à l'article 16.

Textes authentiques : allemand et hongrois.
Enregistré par l'Autriche le 10 mars 1988.

No. 25697. AUSTRIA AND DENMARK:

Agreement on social security. Signed at Vienna on 16 June 1987

Came into force on 1 March 1988, i.e., the first day of the third month following the month in which the Parties had notified each other (on 15 and 18 December 1987) of the completion of their necessary requirements, in accordance with article 37.

Authentic texts: German and Danish.
Registered by Austria on 10 March 1988.

No 25697. AUTRICHE ET DANEMARK :

Accord de sécurité sociale. Signé à Vienne le 16 juin 1987

Entré en vigueur le 1er mars 1988, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi celui au cours duquel les Parties s'étaient notifiées (les 15 et 18 décembre 1987) l'accomplissement de leurs procédures requises, conformément à l'article 37.

Textes authentiques : allemand et danois.
Enregistré par l'Autriche le 10 mars 1988.

No. 25698. UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AND FRANCE:

* Memorandum of understanding on the supply of an expert on economic integration (with annexed job description). Signed at Santiago on 11 March 1988

Came into force on 11 March 1988 by signature.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered ex officio on 11 March 1988.

No. 25699. MULTILATERAL:

European Convention on State Immunity (with annex).
Concluded at Basle on 16 May 1972

Came into force on 11 June 1976, i.e., three months after the date of deposit of the third instrument of ratification or acceptance with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 36 (2):

State	Date of deposit of the instrument of ratification
Austria (With a declaration.)	10 July 1974
Belgium (With a declaration.)	27 October 1975
Cyprus	10 March 1976

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

See article 34 (1) for provisions relating to the Jurisdiction of the International Court of Justice.

No. 25700. MULTILATERAL:

European Convention on the legal status of migrant workers.
Concluded at Strasbourg on 24 November 1977

Came into force on 1 May 1983, i.e., the first day of the third month following the date of the deposit of the fifth instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 34 (2):

State	Date of deposit of the instrument of ratification or acceptance (A)
Netherlands (For the Kingdom in Europe. With reservations and a declaration.)	1 February 1983 A
Portugal	15 March 1979
Spain	6 May 1980
Sweden	5 June 1978
Turkey	19 May 1981

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 25698. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) ET FRANCE :

* Mémorandum d'accord relatif à l'envoi d'un expert en intégration économique (avec description de poste annexée). Signé à Santiago le 11 mars 1988

Entré en vigueur le 11 mars 1988 par la signature.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré d'office le 11 mars 1988.

No. 25699. MULTILATERAL :

Convention européenne sur l'immunité des Etats (avec annexe).
Conclue à Bâle le 16 mai 1972

Entrée en vigueur le 11 juin 1976, soit trois mois après la date du dépôt du troisième instrument de ratification ou d'acceptation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 36 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Autriche (Avec déclaration.)	10 juillet 1974
Belgique (Avec déclaration.)	27 octobre 1975
Chypre	10 mars 1976

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

Voir paragraphe 1 de l'article 34 pour les dispositions relatives à la juridiction de la Cour internationale de Justice.

No. 25700. MULTILATERAL :

Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Conclue à Strasbourg le 24 novembre 1977

Entrée en vigueur le 1er mai 1983, soit le premier jour du troisième mois ayant suivi la date du dépôt du cinquième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 34 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'acceptation (A)
Espagne Pays-Bas (Pour le Royaume en Europe. Avec réserves et déclaration.)	6 mai 1980 1er février 1983 A
Portugal	15 mars 1979
Suède	5 juin 1978
Turquie	19 mai 1981

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 25701. MULTILATERAL:

European Convention on recognition and enforcement of decisions concerning custody of children and on restoration of custody of children. Concluded at Luxembourg on 20 May 1980

Came into force on 1 September 1983, i.e., the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which three Member States of the Council of Europe had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 22 (1):

State	<u>Date of deposit of the instrument of ratification or approval (AA)</u>	
France (With a reservation.)	4 August	1982 AA
Luxembourg	25 May	1983
Portugal	18 March	1983

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 25702. MULTILATERAL:

Convention for the protection of individuals with regard to automatic processing of personal data. Concluded at Strasbourg on 28 January 1981

Came into force on 1 October 1985, i.e., the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which five Member States of the Council of Europe had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 22 (2):

State	<u>Date of deposit of the instrument of ratification</u>	
France	24 March	1983
Germany, Federal Republic of (With declarations and a declaration of application to <u>Land Berlin</u> .)	19 June	1985
Norway (With declarations and a declaration of non-application to Svalbard.)	20 February	1984
Spain	31 January	1984
Sweden	29 September	1982

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No 25701. MULTILATERAL :

Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Conclue à Luxembourg le 20 mai 1980

Entrée en vigueur le 1er septembre 1983, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'une période de trois mois après la date à laquelle trois Etats membres du Conseil de l'Europe avaient déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 1 de l'article 22 :

Etat	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'approbation (AA)</u>	
France (Avec reserve.)	4 août	1982 AA
Luxembourg	25 mai	1983
Portugal	18 mars	1983

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 25702. MULTILATERAL :

Convention pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel. Conclue à Strasbourg le 28 janvier 1981

Entrée en vigueur le 1er octobre 1985, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'une période de trois mois après la date à laquelle cinq Etats membres du Conseil de l'Europe avaient déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 22 :

Etat	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclarations et déclaration d'application au <u>Land de Berlin</u> .)	19 juin	1985
Espagne	31 janvier	1984
France	24 mars	1983
Norvège (Avec déclarations et déclaration de non-application au Svalbard.)	20 février	1984
Suède	29 septembre	1982

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 25703. MULTILATERAL:

Convention on the transfer of sentenced persons. Concluded at Strasbourg on 21 March 1983

Came into force on 1 July 1985, i.e., the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which three Member States of the Council of Europe had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 18 (2):

<u>Etat</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification or approval (AA)</u>	
Canada	13 May	1985
France	11 February	1985 <u>AA</u>
(With a declaration. Confirming the declaration and the reservation made upon signature.)		
Spain	11 March	1985
(Confirming the declarations made upon signature.)		
Sweden	9 January	1985
(With declarations.)		
United States of America	11 March	1985

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 25704. MULTILATERAL:

European Convention on spectator violence and misbehaviour at sports events and in particular at football matches. Concluded at Strasbourg on 19 August 1985

Came into force on 1 November 1985, i.e., the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date on which three Member States of the Council of Europe had signed it without reservation as to ratification, acceptance or approval, or had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 13 (1):

<u>State</u>	<u>Date of definitive signature</u>	
Denmark	19 August	1985
Sweden	13 September	1985
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	19 August	1985

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No 25703. MULTILATERAL :

Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Conclue à Strasbourg le 21 mars 1983

Entrée en vigueur le 1er juillet 1985, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'un délai de trois mois après la date à laquelle trois Etats membres du Conseil de l'Europe eurent déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire-général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 18 :

	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'approbation (AA)</u>	
Canada	13 mai	1985
Espagne	11 mars	1985
(Confirmant les déclarations formulées lors de la signature.)		
Etats-Unis d'Amérique	11 mars	1985
France	11 février	1985 <u>AA</u>
(Avec déclaration. Confirmant la déclaration et la réserve formulées lors de la signature.)		
Suède	9 janvier	1985
(Avec déclarations.)		

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 25704. MULTILATERAL :

Convention européenne sur la violence et les débordements de spectateurs lors de manifestations sportives et notamment de matches de football. Conclue à Strasbourg le 19 août 1985

Entrée en vigueur le 1er novembre 1985, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'un délai d'un mois après la date à laquelle trois Etats membres du Conseil de l'Europe l'eurent signée sans réserve de ratification, d'acceptation ou d'approbation, ou eurent déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 1 de l'article 13 :

<u>Etat</u>	<u>Date de la signature définitive</u>	
Danemark	19 août	1985
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	19 août	1985
Suède	13 septembre	1985

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 25705. MULTILATERAL:

Convention for the protection of the architectural heritage of Europe. Concluded at Granada on 3 October 1985

Came into force on 1 December 1987, i.e., the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which three Member States of the Council of Europe had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 22 (2):

State	Date of deposit of the instrument of ratification or approval (AA)	
Denmark (With a declaration of non-application to the Faeroe Islands and to Greenland.)	23 July	1987
France (In respect of the European and overseas Departments.)	17 March	1987 AA
Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to <u>Land Berlin</u> .)	17 August	1987

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 25706. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:

* Development Credit Agreement--Cotton Area Rural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 13 June 1983

Came into force on 31 January 1984, upon notification by the Association to the Government of the Central African Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25707. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CENTRAL AFRICAN REPUBLIC:

* Development Credit Agreement--Cotton Sector Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 August 1987

Came into force on 9 October 1987, upon notification by the Association to the Government of the Central African Republic.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25705. MULTILATERAL :

Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe. Conclue à Grenade le 3 octobre 1985

Entrée en vigueur le 1er décembre 1987, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'une période de trois mois après la date à laquelle trois Etats membres du Conseil de l'Europe avaient déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 22 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'approbation (AA)	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application au <u>Land de Berlin</u> .)	17 août	1987
Danemark (Avec déclaration de non-application aux îles Féroé et au Groenland.)	23 juillet	1987
France (A l'égard des Départements européens et des Départements d'Outre-Mer.)	17 mars	1987 AA

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 25706. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de développement rural dans une zone de production cotonnière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 13 juin 1983

Entré en vigueur le 31 janvier 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement centrafricain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25707. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE :

* Contrat de crédit de développement -- Crédit d'ajustement au secteur cotonnier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 août 1987

Entré en vigueur le 9 octobre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement centrafricain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25708. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GUINEA:

- * Development Credit Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 1 May 1984

Came into force on 6 December 1984, upon notification by the Association to the Government of Guinea.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25709. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND GAMBIA:

- * Development Credit Agreement--Urban Management and Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 11 May 1984

Came into force on 6 December 1984, upon notification by the Association to the Government of the Gambia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25710. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOTSWANA:

- * Loan Agreement--Second Development Finance Companies' Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Washington on 24 May 1984

Came into force on 8 January 1985, upon notification by the Bank to the Government of Botswana.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25711. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BOTSWANA:

- * Loan Agreement--Fourth Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 6 January 1986

Came into force on 18 March 1986, upon notification by the Association to the Government of Botswana.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25708. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GUINEE :

- * Contrat de crédit de développement -- Troisième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 1er mai 1984

Entré en vigueur le 6 décembre 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement guinéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25709. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET GAMBIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la gestion et au développement urbains (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 11 mai 1984

Entré en vigueur le 6 décembre 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement gambien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25710. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOTSWANA :

- * Contrat d'emprunt -- Deuxième projet de développement des compagnies financières (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 24 mai 1984

Entré en vigueur le 8 janvier 1985, dès notification par la Banque au Gouvernement du Botswana.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25711. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BOTSWANA :

- * Contrat d'emprunt -- Quatrième projet relatif à l'éducation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 6 janvier 1986

Entré en vigueur le 18 mars 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement du Botswana.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25712. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURMA:

- * Development Credit Agreement--Textile Finishing Plant Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 12 June 1984

Came into force on 31 August 1984, upon notification by the Association to the Government of Burma.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25713. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BURKINA FASO:

- * Development Credit Agreement--Perkoa Mining Exploration and Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 29 June 1984

Came into force on 23 January 1985, upon notification by the Association to the Government of Burkina Faso.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25714. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND COMOROS:

- * Development Credit Agreement--Rural Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 27 August 1984

Came into force on 22 January 1985, upon notification by the Association to the Government of Comoros.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25715. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ZAIRE:

- * Development Credit Agreement--Educational Technical Assistance and Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 19 December 1984

Came into force on 9 April 1985, upon notification by the Association to the Government of Zaire.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25712. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BIRMANIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à une usine de finition de produits textiles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 12 juin 1984

Entré en vigueur le 31 août 1984, dès notification par l'Association au Gouvernement birman.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25713. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BURKINA FASO :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique pour l'exploration minière dans la région de Perkoa (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 29 juin 1984

Entré en vigueur le 23 janvier 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement du Burkina Faso.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25714. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET COMORES :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de services ruraux (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 27 août 1984

Entré en vigueur le 22 janvier 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement comorien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25715. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ZAIRE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique et de formation dans le domaine de l'enseignement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 19 décembre 1984

Entré en vigueur le 9 avril 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement zairois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25716. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SRI LANKA:

* Development Credit Agreement--Major Irrigation Rehabilitation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 7 February 1985

Came into force on 2 August 1985, upon notification by the Association to the Government of Sri Lanka.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25717. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND DJIBOUTI:

* Development Credit Agreement--Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 21 March 1985

Came into force on 11 July 1985, upon notification by the Association to the Government of Djibouti.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25718. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

* Development Credit Agreement--Industrial Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 30 June 1980). Signed at Washington on 22 March 1985

Came into force on 28 August 1985, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25719. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND MADAGASCAR:

* Development Credit Agreement--Accounting and Management Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 April 1986

Came into force on 8 October 1986, upon notification by the Association to the Government of Madagascar.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25716. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET SRI LANKA :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de remise en état des principaux systèmes d'irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 7 février 1985

Entré en vigueur le 2 août 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement sri-lankais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25717. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET DJIBOUTI :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de développement urbain (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 21 mars 1985

Entré en vigueur le 11 juillet 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement djiboutien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25718. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

* Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance industrielle (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 30 juin 1980). Signé à Washington le 22 mars 1985

Entré en vigueur le 28 août 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25719. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET MADAGASCAR :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de formation à la gestion et à la comptabilité (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 avril 1986

Entré en vigueur le 8 octobre 1986, dès notification par l'Association au Gouvernement malgache.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25720. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

- * Development Credit Agreement--Drought Recovery Programme (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 22 April 1985

Came into force on 3 May 1985, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25720. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Programme de relèvement suite à la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 22 avril 1985

Entré en vigueur le 3 mai 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25721. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND ETHIOPIA:

- * Development Credit Agreement--Small-Scale Irrigation and Conservation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 April 1987

Came into force on 21 October 1987, upon notification by the Association to the Government of Ethiopia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25721. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET ETHIOPIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'irrigation à petite échelle et de conservation des sols (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 avril 1987

Entré en vigueur le 21 octobre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement éthiopien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25722. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Seeds Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 May 1985

Came into force on 31 October 1985, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25722. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif aux semences (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 mai 1985

Entré en vigueur le 31 octobre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25723. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Beilungang Thermal Power Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 July 1986

Came into force on 27 August 1986, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25723. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet d'énergie thermique de Beilungang (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er juillet 1986

Entré en vigueur le 27 août 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25724. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Yantan Hydroelectric Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 July 1986

Came into force on 27 August 1986, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25725. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Tianjin Port Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 October 1986

Came into force on 20 March 1987, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25726. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Shuikou Hydroelectric Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 January 1987

Came into force on 25 March 1987, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25727. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Fourth Industrial Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 March 1987

Came into force on 22 June 1987, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25724. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet hydroélectrique de Yantan (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er juillet 1986

Entré en vigueur le 27 août 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25725. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet portuaire de Tianjin (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 octobre 1986

Entré en vigueur le 20 mars 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25726. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet hydroélectrique de Shuikou (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 janvier 1987

Entré en vigueur le 25 mars 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25727. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat d'emprunt -- Quatrième projet de crédit industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 mars 1987

Entré en vigueur le 22 juin 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25728. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Fourth Industrial Credit Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 16 March 1987

Came into force on 22 June 1987, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25729. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CHINA:

- * Loan Agreement--Beijing-Tianjin-Tanggu Expressway Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 September 1987

Came into force on 8 December 1987, upon notification by the Bank to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25730. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND CHINA:

- * Development Credit Agreement--Beijing-Tianjin-Tanggu Expressway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 September 1987

Came into force on 8 December 1987, upon notification by the Association to the Government of China.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25731. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND RWANDA:

- * Development Credit Agreement--Technical Assistance Project for the improvement of Public Finance Management (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 May 1985

Came into force on 10 January 1986, upon notification by the Association to the Government of Rwanda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25728. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet de crédit industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 16 mars 1987

Entré en vigueur le 22 juin 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25729. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet relatif à l'autoroute Beijing-Tianjin-Tanggu (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 septembre 1987

Entré en vigueur le 8 décembre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25730. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET CHINE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à l'autoroute Beijing-Tianjin-Tanggu (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 septembre 1987

Entré en vigueur le 8 décembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement chinois.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25731. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET RWANDA :

- * Contrat d'emprunt -- Projet d'assistance technique en vue d'améliorer la gestion des finances publiques (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 mai 1985

Entré en vigueur le 10 janvier 1986, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25732. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
RWANDA:

- * Development Credit Agreement--Gitarama Agricultural Production and MINAGRI Institutional Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 May 1986

Came into force on 27 February 1987, upon notification by the Association to the Government of Rwanda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25733. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BURUNDI:

- * Development Credit Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 June 1985

Came into force on 19 July 1985, upon notification by the Association to the Government of Burundi.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25734. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND HAITI:

- * Development Credit Agreement--Fourth Education and Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 June 1985

Came into force on 18 December 1985, upon notification by the Association to the Government of Haiti.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25735. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
SOMALIA:

- * Development Credit Agreement--Agricultural Inputs Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 21 June 1985

Came into force on 8 July 1985, upon notification by the Association to the Government of Somalia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25732. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
RWANDA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet de développement de la production agricole de Gitarama et de renforcement des services du Ministère de l'Agriculture (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 mai 1986

Entré en vigueur le 27 février 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement rwandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25733. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BURUNDI :

- * Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juin 1985

Entré en vigueur le 19 juillet 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement burundais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25734. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
HAITI :

- * Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet d'éducation et de formation professionnelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 juin 1985

Entré en vigueur le 18 décembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement haïtien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25735. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
SOMALIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Programme relatif aux dotations agricoles (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 21 juin 1985

Entré en vigueur le 8 juillet 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement somali.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25736. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
SOMALIA:

- * Development Credit Agreement--Second Agricultural Extension Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 June 1987

Came into force on 28 September 1987, upon notification by the Association to the Government of Somalia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25737. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
UGANDA:

- * Development Credit Agreement--Petroleum Exploration Promotion Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 30 May 1985

Came into force on 29 August 1985, upon notification by the Association to the Government of Uganda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25738. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
UGANDA:

- * Development Credit Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 May 1987

Came into force on 11 September 1987, upon notification by the Association to the Government of Uganda.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25739. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND SUDAN:

- * Development Credit Agreement--Drought Recovery Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 24 June 1985

Came into force on 11 September 1985, upon notification by the Association to the Government of the Sudan.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25736. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
SOMALIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet de vulgarisation agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 juin 1987

Entré en vigueur le 28 septembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement somali.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25737. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
OUGANDA :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet relatif à la promotion de la prospection pétrolière (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 30 mai 1985

Entré en vigueur le 29 août 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement ougandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25738. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
OUGANDA :

- * Contrat de crédit de développement -- Quatrième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 mai 1987

Entré en vigueur le 11 septembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement ougandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25739. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
SOUDAN :

- * Contrat de crédit de développement -- Programme de relèvement suite à la sécheresse (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 24 juin 1985

Entré en vigueur le 11 septembre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement soudanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25740. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
MOZAMBIQUE:

- * Development Credit Agreement--Rehabilitation Program (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 23 July 1985

Came into force on 18 October 1985, upon notification by the Association to the Government of Mozambique.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25741. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND
BANGLADESH:

- * Development Credit Agreement--Second Forestry Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 December 1985

Came into force on 5 June 1986, upon notification by the Association to the Government of Bangladesh.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25742. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND ECUADOR:

- * Loan Agreement--Public Sector Management Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 January 1986

Came into force on 30 July 1986, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25743. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND
DEVELOPMENT AND MOROCCO:

- * Loan Agreement--Large Scale Irrigation Improvement Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 11 April 1986

Came into force on 6 January 1987, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25740. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
MOZAMBIQUE :

- * Contrat de crédit de développement -- Programme de rénovation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 23 juillet 1985

Entré en vigueur le 18 octobre 1985, dès notification par l'Association au Gouvernement mozambicain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir paragraphe 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25741. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET
BANGLADESH :

- * Contrat de crédit de développement -- Deuxième projet de foresterie (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 décembre 1985

Entré en vigueur le 5 juin 1986, dès notification par l'Association au Gouvernement du Bangladesh.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25742. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET
LE DEVELOPPEMENT ET EQUATEUR :

- * Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la gestion du secteur public (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 janvier 1986

Entré en vigueur le 30 juillet 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25743. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET
LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

- * Contrat d'emprunt -- Projet d'amélioration des périmètres de grande irrigation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 11 avril 1986

Entré en vigueur le 6 janvier 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir paragraphe 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25744. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MOROCCO:

- * Loan Agreement--Second Vocational Training Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 March 1987

Came into force on 12 August 1987, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25745. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND YEMEN:

- * Development Credit Agreement--Fifth Tihama Regional Agricultural Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 9 May 1986

Came into force on 7 December 1987, upon notification by the Association to the Government of Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25746. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND YEMEN:

- * Development Credit Agreement--Technical Assistance to the Petroleum Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 5 September 1986

Came into force on 9 July 1987, upon notification by the Association to the Government of Yemen.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25747. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND THAILAND:

- * Loan Agreement--Third Rubber Replanting Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 30 June 1986

Came into force on 22 October 1986, upon notification by the Bank to the Government of Thailand.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25744. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAROC :

- * Contrat d'emprunt -- Deuxième projet de formation professionnelle (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 13 mars 1987

Entré en vigueur le 12 août 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25745. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN :

- * Contrat de crédit de développement -- Cinquième projet de développement agricole régional de Tihama (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985) Signé à Washington le 9 mai 1986

Entré en vigueur le 7 décembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement yéménite.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25746. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET YEMEN :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'assistance technique au secteur pétrolier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 5 septembre 1986

Entré en vigueur le 9 juillet 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement yéménite.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25747. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET THAILANDE :

- * Contrat d'emprunt -- Troisième projet de replantation d'hévéas (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 30 juin 1986

Entré en vigueur le 22 octobre 1986, dès notification par la Banque au Gouvernement thaïlandais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25748. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BELIZE:

* Loan Agreement--Power Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 22 August 1986

Came into force on 4 June 1987, upon notification by the Bank to the Government of Belize.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25749. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND URUGUAY:

* Guarantee Agreement--Power Sector Rehabilitation Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 19 September 1986

Came into force on 6 March 1987, upon notification by the Bank to the Government of Uruguay.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25750. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND URUGUAY:

* Guarantee Agreement--Refinery Modernization Project (with schedule and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 July 1987

Came into force on 1 December 1987, upon notification by the Bank to the Government of Uruguay.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25751. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND URUGUAY:

* Loan Agreement--Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 2 September 1987

Came into force on 20 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of Uruguay.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25748. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BELIZE :

* Contrat d'emprunt -- Projet pour le développement de l'énergie électrique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 22 août 1986

Entré en vigueur le 4 juin 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement bélizien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25749. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET URUGUAY :

* Contrat de garantie -- Projet de réaménagement du secteur de l'électricité (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 19 septembre 1986

Entré en vigueur le 6 mars 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement uruguayen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25750. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET URUGUAY :

* Contrat de garantie -- Projet de modernisation de raffineries (avec annexe et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 juillet 1987

Entré en vigueur le 1er décembre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement uruguayen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25751. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET URUGUAY :

* Contrat d'emprunt -- Projet d'assistance technique (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 2 septembre 1987

Entré en vigueur le 20 octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement uruguayen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25752. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND URUGUAY:

* Loan Agreement--Structural Adjustment Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 2 September 1987

Came into force on 20 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of Uruguay.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25753. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND ZIMBABWE:

* Loan Agreement--Family Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 October 1986

Came into force on 6 February 1987, upon notification by the Bank to the Government of Zimbabwe.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25754. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

* Development Credit Agreement--Narayani III Irrigation Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 14 November 1986

Came into force on 20 March 1987, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25755. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND NEPAL:

* Development Credit Agreement--Rasuwa-Nuwakot Rural Development Phase II Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 4 December 1986

Came into force on 30 November 1987, upon notification by the Association to the Government of Nepal.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25752. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET URUGUAY :

* Contrat d'emprunt -- Prêt d'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 2 septembre 1987

Entré en vigueur le 20 octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement uruguayen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25753. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET ZIMBABWE :

* Contrat d'emprunt -- Projet de santé familiale (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er octobre 1986

Entré en vigueur le 6 février 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement zimbabwéen.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25754. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet d'irrigation de Narayani (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 14 novembre 1986

Entré en vigueur le 20 mars 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25755. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET NEPAL :

* Contrat de crédit de développement -- Projet de développement rural du Rasuwa-Nuwakot-Phase II (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 4 décembre 1986

Entré en vigueur le 30 novembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement népalais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25756. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Telecommunications Technical Assistance Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 8 December 1986

Came into force on 8 May 1987, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25757. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDONESIA:

* Loan Agreement--Fisheries Support Services Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 6 February 1987

Came into force on 7 May 1987, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25758. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND TOGO:

* Development Credit Agreement--Third Coffee and Cocoa Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 15 January 1987

Came into force on 15 July 1987, upon notification by the Association to the Government of Togo.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25759. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND YUGOSLAVIA:

* Guarantee Agreement--Energy Conservation and Substitution Projects (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 3 June 1987

Came into force on 4 January 1988, upon notification by the Bank to the Government of Yugoslavia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25756. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet d'assistance technique aux télécommunications (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 8 décembre 1986

Entré en vigueur le 8 mai 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25757. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDONESIE :

* Contrat d'emprunt -- Projet de services de soutien aux pêcheries (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 6 février 1987

Entré en vigueur le 7 mai 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25758. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET TOGO :

* Contrat de crédit de développement -- Troisième projet de développement des cultures du café et du cacao (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 15 janvier 1987

Entré en vigueur le 15 juillet 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement togolais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25759. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET YUGOSLAVIE :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à la conservation d'énergie et autres projets de substitution (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 3 juin 1987

Entré en vigueur le 4 janvier 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement yougoslave.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 (c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25760. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TURKEY:

- * Loan Agreement--Cukurova Urban Development Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 12 June 1987

Came into force on 28 January 1988, upon notification by the Bank to the Government of Turkey.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25761. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND JAMAICA:

- * Loan Agreement--Population and Health Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 24 June 1987

Came into force on 15 December 1987, upon notification by the Bank to the Government of Jamaica.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25762. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND DOMINICA:

- * Development Credit Agreement--Structural Adjustment Credit (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 18 June 1987

Came into force on 10 September 1987, upon notification by the Association to the Government of Dominica.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25763. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND INDIA:

- * Loan Agreement--Ninth Telecommunications Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 29 June 1987

Came into force on 28 September 1987, upon notification by the Bank to the Government of India.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No 25760. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TURQUIE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet d'urbanisme de Cukurova (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 12 juin 1987

Entré en vigueur le 28 janvier 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement turc.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25761. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET JAMAÏQUE :

- * Contrat d'emprunt -- Projet relatif à la population et à la santé (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 24 juin 1987

Entré en vigueur le 15 décembre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement jamaïcain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25762. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET DOMINIQUE :

- * Contrat de crédit de développement -- Crédit d'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 18 juin 1987

Entré en vigueur le 10 septembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement dominiquais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 25763. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET INDE :

- * Contrat d'emprunt -- Neuvième projet de télécommunications (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 29 juin 1987

Entré en vigueur le 28 septembre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement indien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25764. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MAURITIUS:

- * Loan Agreement--Industrial Sector Adjustment Program (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 1 July 1987

Came into force on 1 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of Mauritius.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25765. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PORTUGAL:

- * Loan Agreement--Third Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 10 July 1987

Came into force on 24 August 1987, upon notification by the Bank to the Government of Portugal.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25766. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND OMAN:

- * Loan Agreement--Third Education Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 17 July 1987

Came into force on 15 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of Oman.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25767. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND TUNISIA:

- * Guarantee Agreement--Fourth Agricultural Credit Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 22 July 1987

Came into force on 22 January 1988, upon notification by the Bank to the Government of Tunisia.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25764. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MAURICE :

- * Contrat d'emprunt -- Programme d'ajustement relatif au secteur industriel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 1er juillet 1987

Entré en vigueur le 1er octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement mauricien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25765. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PORTUGAL :

- * Contrat d'emprunt -- Troisième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 10 juillet 1987

Entré en vigueur le 24 août 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement portugais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25766. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET OMAN :

- * Contrat d'emprunt -- Troisième projet relatif à l'éducation (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 17 juillet 1987

Entré en vigueur le 15 octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement omanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25767. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET TUNISIE :

- * Contrat de garantie -- Quatrième projet de crédit agricole (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 22 juillet 1987

Entré en vigueur le 22 janvier 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement tunisien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25768. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND CONGO:

- * Loan Agreement--Structural Adjustment Loan (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 31 July 1987

Came into force on 29 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of Congo.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25769. INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION AND BOLIVIA:

- * Development Credit Agreement--Emergency Social Fund Project (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 31 July 1987

Came into force on 19 November 1987, upon notification by the Association to the Government of Bolivia.

Authentic text: English.

Registered by the International Development Association on 14 March 1988.

See section 10.03 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25770. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND PAKISTAN:

- * Loan Agreement--Fourth Highway Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 10 September 1987

Came into force on 16 November 1987, upon notification by the Bank to the Government of Pakistan.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25771. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND MEXICO:

- * Guarantee Agreement--Second Trade Policy Loan (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 7 December 1987

Came into force on 20 January 1988, upon notification by the Bank to the Government of Mexico.

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25768. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET CONGO :

- * Contrat d'emprunt -- Prêt d'ajustement structurel (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 31 juillet 1987

Entré en vigueur le 29 octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement congolais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25769. ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT ET BOLIVIE :

- * Contrat de crédit de développement -- Projet d'appui au Fonds social d'urgence (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats de crédit de développement en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 31 juillet 1987

Entré en vigueur le 19 novembre 1987, dès notification par l'Association au Gouvernement bolivien.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Association internationale de développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.03 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25770. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET PAKISTAN :

- * Contrat d'emprunt -- Quatrième projet routier (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 10 septembre 1987

Entré en vigueur le 16 novembre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement pakistanais.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25771. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET MEXIQUE :

- * Contrat de garantie -- Deuxième prêt consenti dans le cadre de la politique commerciale (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 7 décembre 1987

Entré en vigueur le 20 janvier 1988, dès notification par la Banque au Gouvernement mexicain.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25772. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Guarantee Agreement--Itaparica Resettlement and Irrigation Project (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 7 December 1987

Came into force on 8 December 1987, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25773. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND BRAZIL:

* Loan Agreement--Livestock Disease Control Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 27 July 1987

Came into force on 27 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of Brazil.

Authentic text: English.
Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 25774. FRANCE AND DJIBOUTI:

Exchange of letters constituting an agreement concerning certain tax and customs provisions. Djibouti, 26 January 1978

Came into force on 26 January 1978 by the exchange of the said letters.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25775. FRANCE AND DJIBOUTI:

Maritime Agreement (with annex). Signed at Djibouti on 26 January 1978

Came into force on 1 February 1983, i.e., the first day of the fourth month following the exchange of the instruments (effected on 5 October 1979 and 31 October 1982) confirming the completion of the required procedures, in accordance with article XIII.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25776. FRANCE AND DJIBOUTI:

Agreement on co-operation in the field of civil aviation (with protocols, annexes and exchanges of letters). Signed at Paris on 28 April 1978

Came into force on 31 October 1982, the date of the last of the notifications (effected on 5 October 1979 and 31 October 1982) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article XIV.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25772. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

* Contrat de garantie -- Projet relatif à l'irrigation dans la région d'Itaparica et à la réinstallation des populations déplacées (avec Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 7 décembre 1987

Entré en vigueur le 8 décembre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25773. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET BRESIL :

* Contrat d'emprunt -- Projet de lutte contre les maladies du bétail (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 27 juillet 1987

Entré en vigueur le 27 octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement brésilien.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25774. FRANCE ET DJIBOUTI :

Echange de lettres constituant un accord relatif à certaines dispositions fiscales et douanières. Djibouti, 26 janvier 1978

Entré en vigueur le 26 janvier 1978 par l'échange desdites lettres.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25775. FRANCE ET DJIBOUTI :

Accord maritime (avec annexe). Signé à Djibouti le 26 janvier 1978

Entré en vigueur le 1er février 1983, soit le premier jour du quatrième mois ayant suivi l'échange des instruments (effectués les 5 octobre 1979 et 31 octobre 1982) constatant l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article XIII.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25776. FRANCE ET DJIBOUTI :

Accord de coopération en matière d'aviation civile (avec protocoles, annexes et échanges de lettres). Signé à Paris le 28 avril 1978

Entré en vigueur le 31 octobre 1982, date de la dernière des notifications (effectuées les 5 octobre 1979 et 31 octobre 1982) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article XIV.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25777. FRANCE AND DJIBOUTI:

Agreement on co-operation in the field of maritime signs and signals. Signed at Paris on 28 April 1978

Came into force on 31 October 1982, the date of the last of the notifications (effected on 5 October 1979 and 31 October 1982) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 7.

Authentic text: French.

Registered by France on 16 March 1988.

No 25777. FRANCE ET DJIBOUTI :

Accord de coopération concernant la signalisation maritime. Signé à Paris le 28 avril 1978

Entré en vigueur le 31 octobre 1982, date de la dernière des notifications (effectuées les 5 octobre 1979 et 31 octobre 1982) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 7.

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25778. FRANCE AND DJIBOUTI:

Protocol concerning the jurisdiction of the military police as concerns offences or torts committed by military French forces or their families on the territory of the Republic of Djibouti. Signed at Djibouti on 14 February 1980

Came into force on 14 February 1980 by signature.

Authentic text: French.

Registered by France on 16 March 1988.

No 25778. FRANCE ET DJIBOUTI :

Protocole au sujet des compétences de la prévôté en matière de délits ou de fautes commis par les membres des forces armées françaises et leurs familles sur le territoire de la République de Djibouti. Signé à Djibouti le 14 février 1980

Entré en vigueur le 14 février 1980 par la signature.

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25779. FRANCE AND MONACO:

Convention concerning the reciprocal enforcement of decisions imposing fines or ordering confiscations. Signed at Paris on 8 June 1978

Came into force on 1 November 1980, i.e., the first day of the second month following the exchange of notifications (on 22 September 1980) confirming the completion of their respective constitutional provisions, in accordance with article 11.

Authentic text: French.

Registered by France on 16 March 1988.

No 25779. FRANCE ET MONACO :

Convention relative à l'exécution réciproque des peines d'amende et de confiscation. Signée à Paris le 8 juin 1978

Entrée en vigueur le 1er novembre 1980, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi l'échange des notifications (le 22 septembre 1980) confirmant l'accomplissement de leurs dispositions constitutionnelles respectives, conformément à l'article 11.

Texte authentique : français.

Enregistrée par la France le 16 mars 1988.

No. 25780. FRANCE AND OMAN:

Agreement on cultural and technical co-operation. Signed at Mascate on 29 September 1979

Came into force on 13 December 1986, the date of the last of the notifications (effected on 23 September 1985 and 13 December 1986) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 15.

Authentic texts: French and Arabic.

Registered by France on 16 March 1988.

No 25780. FRANCE ET OMAN :

Accord de coopération culturelle et technique. Signé à Mascate le 29 septembre 1979

Entré en vigueur le 13 décembre 1986, date de la dernière des notifications (effectuées les 23 septembre 1985 et 13 décembre 1986) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : français et arabe.

Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25781. FRANCE AND OMAN:

Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Mascate on 19 December 1982

Came into force on 29 October 1983, the date of the last of the notifications (effected on 13 and 29 October 1983) by which the Parties informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article 5.

Authentic texts: French and Arabic.

Registered by France on 16 March 1988.

No 25781. FRANCE ET OMAN :

Accord de coopération économique et industrielle. Signé à Mascate le 19 décembre 1982

Entré en vigueur le 29 octobre 1983, date de la dernière des notifications (effectuées les 13 et 29 octobre 1983) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article 5.

Textes authentiques : français et arabe.

Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25782. FRANCE AND VENEZUELA:

Agreement concerning university institutes of technology, supplementary to the Basic Agreement on cultural, scientific and technical co-operation (with additional protocol). Signed at Paris on 15 April 1980

Came into force on 1 July 1981, i.e., the first day of the month following the date of the exchange of the instruments (effected on 30 April and 11 June 1981) confirming the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 17.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25783. FRANCE AND TUNISIA:

Protocol on vocational training and promotion of employment. Signed at Paris on 11 January 1983

Came into force provisionally on 11 January 1983, the date of signature, and definitively on 25 March 1987, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with article 13.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25784. FRANCE AND TUNISIA:

Agreement on co-operation in the field of education for Tunisian students residing in France (with annex). Signed at Paris on 12 March 1986

Came into force on 11 June 1986, the date of the last of the notifications (effected on 5 May and 11 June 1986) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional formalities, in accordance with article 18.

Authentic texts: French and Arabic.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25785. FRANCE AND ALGERIA:

Agreement on cultural exchanges in connection with the book industry. Signed at Algiers on 18 January 1983

Came into force on 1 March 1987, i.e., the first day of the second month following the date of the last of the notifications by which the Parties had informed each other (on 20 June and 15 December 1984) of the completion of the required procedures, in accordance with article 6.

Authentic texts: French and Arabic.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25786. FRANCE AND AUSTRIA:

Agreement concerning the examinations to be taken by Austrian candidates from the French Secondary School in Vienna in order to obtain the baccalaureate. Signed at Vienna on 19 May 1983

Came into force on 20 May 1983, the day following the date of signature, in accordance with article XIV.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25782. FRANCE ET VENEZUELA :

Accord relatif aux instituts universitaires de technologie, complémentaire à l'Accord-cadre de coopération culturelle, scientifique et technique (avec protocole additionnel). Signé à Paris le 15 avril 1980

Entré en vigueur le 1er juillet 1981, soit le premier jour du mois ayant suivi la date de l'échange des instruments (effectué les 30 avril et 11 juin 1981) constatant l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 17.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 25783. FRANCE ET TUNISIE :

Protocole relatif à la formation professionnelle et à la promotion de l'emploi. Signé à Paris le 11 janvier 1983

Entré en vigueur à titre provisoire le 11 janvier 1983, date de la signature, et à titre définitif le 25 mars 1987, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article 13.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 25784. FRANCE ET TUNISIE :

Accord concernant la coopération dans le domaine de l'enseignement pour les élèves tunisiens résidant en France (avec annexe). Signé à Paris le 12 mars 1986

Entré en vigueur le 11 juin 1986, date de la dernière des notifications (effectuées les 5 mai et 11 juin 1986) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément à l'article 18.

Textes authentiques : français et arabe.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 25785. FRANCE ET ALGERIE :

Accord d'échanges culturels dans le domaine du livre. Signé à Alger le 18 janvier 1983

Entré en vigueur le 1er mars 1987, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées (les 20 juin et 15 décembre 1984) de l'accomplissement des procédures requises, conformément à l'article 6.

Textes authentiques : français et arabe.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 25786. FRANCE ET AUTRICHE :

Accord concernant les épreuves devant être subies par les candidats autrichiens du Lycée français de Vienne en vue de l'obtention du baccalauréat. Signé à Vienne le 19 mai 1983

Entré en vigueur le 20 mai 1983, le lendemain de la date de signature, conformément à l'article XIV.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25787. FRANCE AND AFRICAN DEVELOPMENT BANK:

Convention concerning the provision by the Government of the French Republic of personnel to assist the African Development Bank. Signed at Abidjan on 15 March 1984

Came into force on 1 May 1984, i.e., the first day of the second month following the date of signature, in accordance with article 20.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25787. FRANCE ET BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT :

Convention relative à l'assistance en personnel apportée par le Gouvernement de la République française à la Banque africaine de développement. Signée à Abidjan le 15 mars 1984

Entrée en vigueur le 1er mai 1984, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de signature, conformément à l'article 20.

Texte authentique : français.
Enregistrée par la France le 16 mars 1988.

No. 25788. FRANCE AND COSTA RICA:

Agreement on economic, scientific and technical co-operation. Signed at Paris on 13 June 1984

Came into force on 18 December 1986, the date of the last of the notifications (effected on 29 August 1984 and 18 December 1986) by which the Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 8.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25788. FRANCE ET COSTA RICA :

Accord de coopération économique, scientifique et technique. Signé à Paris le 13 juin 1984

Entré en vigueur le 18 décembre 1986, date de la dernière des notifications (effectuées les 29 août 1984 et 18 décembre 1986) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 8.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25789. FRANCE AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

* Convention for the avoidance of double taxation on income (with protocol). Signed at Paris on 4 October 1985

Came into force on 28 March 1987, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (effected on 24 July 1986 and 3 February 1987) by which the Parties informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with article 18 (2).

Authentic texts: French and Russian.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25789. FRANCE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

* Convention en vue d'éviter la double imposition des revenus (avec protocole). Signée à Paris le 4 octobre 1985

Entrée en vigueur le 28 mars 1987, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (effectuées les 24 juillet 1986 et 3 février 1987) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément au paragraphe 2 de l'article 18.

Textes authentiques : français et russe.
Enregistrée par la France le 16 mars 1988.

No. 25790. FRANCE AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Agreement on co-operation in the field of quarantine and of plant protection (with annexes). Signed at Paris on 11 March 1987

Came into force on 11 March 1987 by signature, in accordance with article XI.

Authentic texts: French and Russian.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25790. FRANCE ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Accord sur la coopération dans le domaine de la quarantaine et de la protection des plantes (avec annexes). Signé à Paris le 11 mars 1987

Entré en vigueur le 11 mars 1987 par la signature, conformément à l'article XI.

Textes authentiques : français et russe.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25791. FRANCE AND EUROPEAN TELECOMMUNICATIONS SATELLITE ORGANIZATION (EUTELSAT):

Agreement on social security. Signed at Paris on 15 November 1985

Came into force on 31 January 1986, the date of entry into force of the Headquarters Agreement of the European Telecommunications Satellite Organization, in accordance with article 6.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25791. FRANCE ET ORGANISATION EUROPEENNE DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITE :

Accord de sécurité sociale. Signé à Paris le 15 novembre 1985

Entré en vigueur le 31 janvier 1986, date de l'entrée en vigueur de l'Accord de siège de l'Organisation européenne de télécommunications par satellite, conformément à l'article 6.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25792. FRANCE AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Treaty concerning the construction and operation by private concessionaires of a channel fixed link. Signed at Canterbury on 12 February 1986

Came into force on 29 July 1987 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Paris, in accordance with article 20.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25792. FRANCE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Traité concernant la construction et l'exploitation par des sociétés privées concessionnaires d'une liaison fixe transmanche. Signé à Cantorbéry le 12 février 1986

Entré en vigueur le 29 juillet 1987 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Paris, conformément à l'article 20.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25793. FRANCE, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND BENIN:

Agreement on the supply of European volunteers for development. Signed at Cotonou on 29 April 1986

Came into force on 29 April 1986 by signature, in accordance with article 15.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25793. FRANCE, REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET BENIN :

Accord sur l'envoi de volontaires européens du développement. Signé à Cotonou le 29 avril 1986

Entré en vigueur le 29 avril 1986 par la signature, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25794. FRANCE, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND SENEGAL:

Basic Agreement on the assignment of European volunteers for development. Signed at Dakar on 12 June 1986

Came into force on 12 June 1986 by signature, in accordance with article 16 (2).

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25794. FRANCE, REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET SENEGAL :

Accord-cadre sur l'envoi de volontaires européens du développement. Signé à Dakar le 12 juin 1986

Entré en vigueur le 12 juin 1986 par la signature, conformément au paragraphe 2 de l'article 16.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25795. FRANCE, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND GAMBIA:

Basic Agreement on the assignment of European volunteers for development. Signed at Dakar on 4 August 1986

Came into force on 4 August 1986 by signature, in accordance with article 15 (2).

Authentic texts: French, German and English.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25795. FRANCE, REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET GAMBIE :

Accord-cadre sur l'envoi de volontaires européens du développement. Signé à Dakar le 4 août 1986

Entré en vigueur le 4 août 1986 par la signature, conformément au paragraphe 2 de l'article 15.

Textes authentiques : français, allemand et anglais.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25796. FRANCE AND EUROPEAN AND MEDITERRANEAN PLANT PROTECTION ORGANISATION:

Agreement on social security (with annex). Signed at Paris on 2 June 1986

Came into force on 2 June 1986 by signature, with retroactive effect from 1 April 1985, in accordance with article 7.

Authentic text: French.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25796. FRANCE ET ORGANISATION EUROPEENNE ET MEDITERRANEENNE POUR LA PROTECTION DES PLANTES :

Accord de sécurité sociale (avec annexe). Signé à Paris le 2 juin 1986

Entré en vigueur le 2 juin 1986 par la signature, avec effet rétroactif au 1er avril 1985, conformément à l'article 7.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25797. FRANCE AND CANADA:

Agreement on economic and industrial co-operation. Signed at Ottawa on 15 January 1987

Came into force on 15 January 1987 by signature, in accordance with article 10.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25797. FRANCE ET CANADA :

Accord de coopération économique et industrielle. Signé à Ottawa le 15 janvier 1987

Entré en vigueur le 15 janvier 1987 par la signature, conformément à l'article 10.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25798. FRANCE AND ARGENTINA:

Supplementary Agreement on co-operation between French and Argentinian customs. Signed at Paris on 4 June 1987

Came into force on 4 June 1987 by signature, in accordance with article 11.

Authentic texts: French and Spanish.
Registered by France on 16 March 1988.

No 25798. FRANCE ET ARGENTINE :

Accord complémentaire sur la coopération entre les douanes françaises et argentines. Signé à Paris le 4 juin 1987

Entré en vigueur le 4 juin 1987 par la signature, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : français et espagnol.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 25799. MULTILATERAL:

Convention (No. 161) concerning occupational health services. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-first session, Geneva, 26 June 1985

Came into force on 17 February 1988, i.e., 12 months after the ratifications of two members of the International Labour Organization had been registered with the Director-General of the International Labour Office, in accordance with article 18.(2):

State	Date of deposit of the instrument
-------	-----------------------------------

Mexico	17 February 1987
Sweden	1 July 1986

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Labour Organisation on 17 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No 25799. MULTILATERAL :

Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et onzième session, Genève, 26 juin 1985

Entrée en vigueur le 17 février 1988, soit 12 mois après que les ratifications de deux membres de l'Organisation internationale du Travail eurent été enregistrées auprès du Directeur général du Bureau international du Travail, conformément au paragraphe 2 de l'article 18 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument
------	-------------------------------

Mexique	17 février 1987
Suède	1er juillet 1986

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 25800. UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) AND UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS:

Memorandum of understanding on a joint programme of technical co-operation activities (with annex). Signed at Bangkok on 18 March 1988

Came into force on 18 March 1988 by signature, in accordance with paragraph 7.

Authentic texts: English and Russian.
Registered ex officio on 18 March 1988.

No 25800. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) ET UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES :

Mémoire d'accord relatif à un programme conjoint d'activités de coopération technique (avec annexe). Signé à Bangkok le 18 mars 1988

Entré en vigueur le 18 mars 1988 par la signature, conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques : anglais et russe.
Enregistré d'office le 18 mars 1988.

No. 25801. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND GHANA:

Consular Convention. Signed at Accra on 22 February 1985

Came into force on 10 November 1985, i.e., the thirtieth day following the exchange of the instruments of approval, which took place at Accra on 11 July and 11 October 1985, in accordance with article 45 (1).

Authentic texts: Russian and English.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 22 March 1988.

No 25801. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET GHANA :

Convention consulaire. Signée à Accra le 22 février 1985

Entrée en vigueur le 10 novembre 1985, soit le trentième jour ayant suivi l'échange des instruments d'approbation, qui a eu lieu à Accra les 11 juillet et 11 octobre 1985, conformément au paragraphe 1 de l'article 45.

Textes authentiques : russe et anglais.
Enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 22 mars 1988.

No. 25802. UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND INDIA:

Consular Convention. Signed at New Delhi on 27 November 1986

Came into force on 5 July 1987, i.e., the thirtieth day following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Moscow on 5 June 1987, in accordance with article 45 (1).

Authentic texts: Russian, Hindi and English.
Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 22 March 1988.

No 25802. UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES ET INDE :

Convention consulaire. Signée à New Delhi le 27 novembre 1986

Entrée en vigueur le 5 juillet 1987, soit le trentième jour ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Moscou le 5 juin 1987, conformément au paragraphe 1 de l'article 45.

Textes authentiques : russe, hindi et anglais.
Enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 22 mars 1988.

No. 25803. MULTILATERAL:

Regional Co-operative Agreement for research, development and training related to nuclear science and technology.
Concluded at Vienna on 2 February 1987

Came into force on 12 June 1987, the date of expiration of the Second Extension Agreement of ~~1982~~ 1982, the Director General of the International Atomic Energy Agency having prior to that date received at least two notifications of acceptance, in accordance with article XIII (1). As of 12 June 1987, the following States had notified their acceptance of the Agreement:

State	Date of receipt of the notification of acceptance
Australia	11 June 1987
China	2 June 1987
Indonesia	10 June 1987
Japan	9 June 1987
Viet Nam	6 June 1987

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 22 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No 25803. MULTILATERAL :

Accord régional de coopération sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. Conclu à Vienne le 2 février 1987

Entré en vigueur le 12 juin 1987, date de l'expiration du Deuxième Accord de prorogation du ~~1982~~ 1982, le Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique ayant avant cette date reçu au moins deux notifications d'acceptation, conformément au paragraphe 1 de l'article XIII. Au 12 juin 1987, les Etats suivants avaient notifié leur acceptation de l'Accord :

Etat	Date de réception de la notification d'acceptation
Australie	11 juin 1987
Chine	2 juin 1987
Indonésie	10 juin 1987
Japon	9 juin 1987
Viet Nam	6 juin 1987

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 22 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 25804. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement concerning the allocation of the United States' gift offer of special nuclear material for 1987. Signed at Vienna on 30 December 1987

Came into force on 30 December 1987 by signature, in accordance with the provisions of the said Agreement.

Authentic text: English.

Registered by the International Atomic Energy Agency on 22 March 1988.

No 25804. AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord concernant l'attribution du don de matières nucléaires spéciales offert par les Etats-Unis pour 1987. Signé à Vienne le 30 décembre 1987

Entré en vigueur le 30 décembre 1987 par la signature, conformément aux dispositions dudit Accord.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 22 mars 1988.

No. 25805. CHINA AND PORTUGAL:

Joint Declaration on the question of Macao (with annexes). Signed at Beijing on 13 April 1987

Came into force on 15 January 1988 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Beijing, in accordance with paragraph 7.

Authentic texts: Chinese and Portuguese.

Registered by China and by Portugal on 22 March 1988.

No 25805. CHINE ET PORTUGAL :

Déclaration conjointe sur la question de Macao (avec annexes). Signée à Beijing le 13 avril 1987

Entrée en vigueur le 15 janvier 1988 par l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Beijing, conformément au paragraphe 7.

Textes authentiques : chinois et portugais.

Enregistrée par la Chine et le Portugal le 22 mars 1988.

No. 25806. SPAIN AND HUNGARY:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital (with protocol ~~and exchanges of letters of 1984, 5 September and 21 November 1984 and 20 April and 26 September 1985~~). Signed at Madrid on 9 July 1984

Came into force on 20 May 1987, the date of the last of the notifications (effected on 4 March and 20 May 1987) by which the Parties informed each other of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article 29 (2).

Authentic texts: Spanish, Hungarian and English.

Registered by Spain on 24 March 1988.

No 25806. ESPAGNE ET HONGRIE :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole ~~et échanges de lettres de 1984, 5 septembre et 21 novembre 1984 et du 20 avril et 26 septembre 1985~~). Signée à Madrid le 9 juillet 1984

Entrée en vigueur le 20 mai 1987, date de la dernière des notifications (effectuées les 4 mars et 20 mai 1987) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des exigences constitutionnelles, conformément au paragraphe 2 de l'article 29.

Textes authentiques : espagnol, hongrois et anglais.

Enregistrée par l'Espagne le 24 mars 1988.

No. 25807. SPAIN AND HUNGARY:

Convention concerning extradition and judicial assistance in criminal matters (with exchanges of notes of 22 April and 30 June 1986 and 13 and 16 October 1986). Signed at Budapest on 10 May 1985

Came into force on 1 February 1988, i.e., the first day of the second month following the date of the last of the notifications (effected on 25 March and 9 December 1987) by which the Parties had informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 37.

Authentic texts: Spanish, Hungarian and French.
Registered by Spain on 24 March 1988.

No 25807. ESPAGNE ET HONGRIE :

Convention relative à l'extradition et à l'entraide judiciaire en matière pénale (avec échanges de notes en date des 22 avril et 30 juin 1986 et des 13 et 16 octobre 1986). Signée à Budapest le 10 mai 1985

Entrée en vigueur le 1er février 1988, soit le premier jour du deuxième mois qui a suivi la date de la dernière des notifications (effectuées les 25 mars et 9 décembre 1987) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article 37.

Textes authentiques : espagnol, hongrois et français.
Enregistrée par l'Espagne le 24 mars 1988.

No. 25808. SPAIN AND ITALY:

Agreement on the international transport of passengers and goods by road (with annex). Signed at Rome on 8 February 1985

Came into force on 28 October 1987, i.e., the fifteenth day following the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid on 13 October 1987, in accordance with article 18 (1).

Authentic texts: Spanish and Italian.
Registered by Spain on 24 March 1988.

No 25808. ESPAGNE ET ITALIE :

Accord relatif au transport routier international de passagers et de marchandises (avec annexe). Signé à Rome le 8 février 1985

Entré en vigueur le 28 octobre 1987, soit le quinzième jour ayant suivi l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid le 13 octobre 1987, conformément au paragraphe 1 de l'article 18.

Textes authentiques : espagnol et italien.
Enregistré par l'Espagne le 24 mars 1988.

No. 25809. SPAIN AND URUGUAY:

Supplementary Agreement on technical/international co-operation in the field of labour and social affairs. Signed at Montevideo on 19 February 1986

Came into force provisionally on 1 January 1986, and definitively on 22 October 1987, the date of the last of the notifications (effected on 9 July and 22 October 1987) by which the Parties informed each other of the completion of their respective constitutional requirements, in accordance with article IX.

Authentic text: Spanish.
Registered by Spain on 24 March 1988.

No 25809. ESPAGNE ET URUGUAY :

Accord complémentaire relatif à la coopération technique internationale dans le domaine du travail et des affaires sociales. Signé à Montevideo le 19 février 1986

Entré en vigueur à titre provisoire le 1er janvier 1986, et à titre définitif le 22 octobre 1987, date de la dernière des notifications (effectuées les 9 juillet et 22 octobre 1987) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement de leurs exigences constitutionnelles respectives, conformément à l'article IX.

Texte authentique : espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 24 mars 1988.

No. 25810. SPAIN AND PORTUGAL:

Spanish-Portuguese Agreement on co-operation in the field of drug prevention. Signed at Lisbon on 27 January 1987

Came into force on 5 March 1988, i.e., 60 days after the exchange of notes by which the Parties informed each other (on 29 June 1987 and 5 January 1988) of the completion of the necessary requirements of their internal legislation, in accordance with article 9 (2).

Authentic texts: Spanish and Portuguese.
Registered by Spain on 24 March 1988.

No 25810. ESPAGNE ET PORTUGAL :

Accord hispano-portugais sur la coopération dans le domaine de la lutte contre la drogue. Signé à Lisbonne le 27 janvier 1987

Entré en vigueur le 5 mars 1988, soit 60 jours après l'échange de notes par lesquelles les Parties s'étaient informées (les 29 juin 1987 et 5 janvier 1988) de l'accomplissement des formalités requises par leur législation interne, conformément au paragraphe 2 de l'article 9.

Textes authentiques : espagnol et portugais.
Enregistré par l'Espagne le 24 mars 1988.

No. 25811. MULTILATERAL:

International Sugar Agreement, 1987 (with annexes).
Concluded at London on 11 September 1987

Came into force provisionally in respect of the following States and Organization on 24 March 1988, the date by which the Governments and Organization which had deposited with the Secretary-General of the United Nations an instrument of ratification, acceptance or approval or a notification of provisional application, decided to put this Agreement into force among themselves, in accordance with article 39 (3):

<u>State or Organization</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification, acceptance (A), approval (AA), or of notification of provisional application (n)</u>	
Argentina	31 December 1987	□
Belize	23 December 1987	□
Canada	14 March 1988	□
Congo	10 February 1988	□
Costa Rica	23 March 1988	□
Cuba	29 December 1987	□
Dominican Republic	30 December 1987	□
Ecuador	13 January 1988	□
El Salvador	15 February 1988	□
European Economic Community	18 December 1987	AA
Fiji	25 November 1987	
Finland	5 February 1988	□
German Democratic Republic	23 March 1988	□
Guatemala	17 December 1987	□
Guyana	15 December 1987	□
Honduras	15 February 1988	□
Hungary	30 December 1987	□
India	15 March 1988	□
Jamaica	15 February 1988	□
Japan	21 December 1987	A
Malawi	22 March 1988	□
Mauritius	15 February 1988	□
Nicaragua	18 January 1988	□
Norway	21 December 1987	A
Pakistan	1 March 1988	□
Panama	31 December 1987	□
Papua New Guinea	31 December 1987	□
Peru	19 January 1988	□
Philippines	9 February 1988	□
Republic of Korea	31 December 1987	□
South Africa	31 December 1987	□
Swaziland	29 January 1988	□
Sweden	15 December 1987	□
Union of Soviet Socialist Republics	5 February 1988	□
United States of America	23 March 1988	□

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.

Registered ex officio on 24 March 1988. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 25812. FINLAND AND MALAYSIA:

Agreement for protection of investments. Signed at Helsinki on 15 April 1985

Came into force on 3 January 1988, i.e., 30 days after the date (4 December 1987) on which the Parties informed each other of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article 11 (1).

Authentic texts: Finnish, English and Malay.
Registered by Finland on 30 March 1988.

See article 8.4 for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 25811. MULTILATERAL :

Accord international de 1987 sur le sucre (avec annexes).
Conclu à Londres le 11 septembre 1987

Entré en vigueur à titre provisoire à l'égard des Etats et Organisation suivants le 24 mars 1988, date à laquelle les Gouvernements et Organisation qui avaient déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation ou une notification d'application provisoire, ont décidé de mettre le présent Accord en vigueur entre eux, conformément au paragraphe 3 de l'article 39 :

<u>Etat ou Organization</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation (A), d'approbation (AA) ou de notification d'application provisoire (n)</u>	
Afrique du Sud	31 décembre 1987	
Argentine	31 décembre 1987	□
Belize	23 décembre 1987	□
Canada	14 mars 1988	□
Communauté économique européenne	18 décembre 1987	AA
Congo	10 février 1988	□
Costa Rica	23 mars 1988	□
Cuba	29 décembre 1987	□
El Salvador	15 février 1988	□
Equateur	13 janvier 1988	□
Etats-Unis d'Amérique	23 mars 1988	□
Fidji	25 novembre 1987	
Finlande	5 février 1988	□
Guatemala	17 décembre 1987	□
Guyana	15 décembre 1987	□
Honduras	15 février 1988	□
Hongrie	30 décembre 1987	□
Inde	15 mars 1988	□
Jamaïque	15 février 1988	□
Japon	21 décembre 1987	A
Malawi	22 mars 1988	□
Maurice	15 février 1988	□
Nicaragua	18 janvier 1988	□
Norvège	21 décembre 1987	A
Pakistan	1er mars 1988	□
Panama	31 décembre 1987	□
Papouasie-Nouvelle-Guinée	31 décembre 1987	□
Pérou	19 janvier 1988	□
Philippines	9 février 1988	□
République de Corée	31 décembre 1987	□
République démocratique allemande	23 mars 1988	□
République dominicaine	30 décembre 1987	□
Suède	15 décembre 1987	□
Swaziland	29 janvier 1988	□
Union des Républiques socialistes soviétiques	5 février 1988	□

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol.

Enregistré d'office le 24 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 25812. FINLANDE ET MALAISIE :

Accord relatif à la protection des investissements. Signé à Helsinki le 15 avril 1985

Entré en vigueur le 3 janvier 1988, soit 30 jours après la date (4 décembre 1987) à laquelle les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 11.

Textes authentiques : finnois, anglais et malais.
Enregistré par la Finlande le 30 mars 1988.

Voir paragraphe 4 de l'article 8 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25813. FINLAND AND SRI LANKA:

Agreement for the promotion and protection of investments.
Signed at Kandy on 27 April 1985

Came into force on 25 October 1987, i.e., 30 days after the date on which the Parties notified each other (on 25 September 1987) of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article 12 (1).

Authentic texts: Finnish, Sinhala and English.
Registered by Finland on 30 March 1988.

See section 10 (4) for provisions relating to the appointment of arbitrators by the President of the International Court of Justice.

No 25813. FINLANDE ET SRI LANKA :

Accord relatif à la promotion et à la protection des investissements. Signé à Kandy le 27 avril 1985

Entré en vigueur le 25 octobre 1987, soit 30 jours après la date à laquelle les Parties se sont notifiées (le 25 septembre 1987) l'accomplissement des formalités constitutionnelles requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 12.

Textes authentiques : finnois, cinghalais et anglais.
Enregistré par la Finlande le 30 mars 1988.

Voir paragraphe 4 de l'article 10 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitres par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 25814. FINLAND AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement on the implementation of the Convention of 23 April 1979 on social security. Signed at Bonn on 28 November 1985

Came into force on 19 November 1987, the date on which the Parties notified each other that the necessary domestic requirements had been met, in accordance with article 15.

Authentic texts: Finnish and German.
Registered by Finland on 30 March 1988.

No 25814. FINLANDE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord relatif à l'exécution de la Convention de sécurité sociale du 23 avril 1979. Signé à Bonn le 28 novembre 1985

Entré en vigueur le 19 novembre 1987, date à laquelle les Parties se sont notifiées l'accomplissement des formalités internes requises, conformément à l'article 15.

Textes authentiques : finnois et allemand.
Enregistré par la Finlande le 30 mars 1988.

No. 25815. FINLAND AND YUGOSLAVIA:

* Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital (with protocol). Signed at Belgrade on 8 May 1986

Came into force on 18 December 1987, i.e., 30 days after the date of the last of the notifications (effected on 18 November 1987) by which the Parties informed each other of the completion of the constitutional requirements, in accordance with article 27 (2).

Authentic text: English.
Registered by Finland on 30 March 1988.

No 25815. FINLANDE ET YOUGOSLAVIE :

* Convention tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Signée à Belgrade le 8 mai 1986

Entrée en vigueur le 18 décembre 1987, soit 30 jours après la date de la dernière des notifications (effectuées le 18 novembre 1987) par lesquelles les Parties se sont informées de l'accomplissement des formalités constitutionnelles, conformément au paragraphe 2 de l'article 27.

Texte authentique : anglais.
Enregistrée par la Finlande le 30 mars 1988.

No. 25816. FINLAND AND CHINA:

* Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Helsinki on 12 May 1986

Came into force on 18 December 1987, i.e., the thirtieth day following the date of the last of the notifications (effected on 18 November 1987) by which the Parties had informed each other of the completion of the required procedures, in accordance with article 28.

Authentic texts: Finnish, Chinese and English.
Registered by Finland on 30 March 1988.

No 25816. FINLANDE ET CHINE :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signé à Helsinki le 12 mai 1986

Entré en vigueur le 18 décembre 1987, soit le trentième jour ayant suivi la date de la dernière des notifications (effectuées le 18 novembre 1987) par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des formalités requises, conformément à l'article 28.

Textes authentiques : finnois, chinois et anglais.
Enregistré par la Finlande le 30 mars 1988.

No. 25817. FINLAND AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Agreement on the abolition of visas (with annex). Signed at Berlin on 1 October 1987

Came into force on 1 January 1988, in accordance with article 11.

Authentic texts: Finnish and German.
Registered by Finland on 30 March 1988.

No 25817. FINLANDE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Accord relatif à la suppression des visas (avec annexe). Signé à Berlin le 1er octobre 1987

Entré en vigueur le 1er janvier 1988, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : finnois et allemand.
Enregistré par la Finlande le 30 mars 1988.

PART II

ORIGINAL TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
FILED AND RECORDED DURING THE MONTH OF MARCH 1988

Nos. 985 to 1010

No. 985. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK:

Letter of understanding relating to coordination and cooperation. Signed at Washington on 28 October 1971

Came into force on 28 October 1971 by counter-signature.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 986. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND ANDEAN DEVELOPMENT CORPORATION:

Co-operation Agreement in the field of industrial development. Signed on 22 February 1977

Came into force on 22 February 1977 by signature, in accordance with its provisions.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 987. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND AGENCY FOR CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION:

Aide-mémoire on co-operation (with annex). Signed at Vienna on 24 May 1977

Came into force on 24 May 1977 by signature, in accordance with article VI.

Authentic text: French.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 988. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND WEST AFRICAN DEVELOPMENT BANK:

Note on co-operation. Signed on 6 June 1978

Came into force on 6 June 1978 by signature, in accordance with article VII.

Authentic text: French.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 989. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND SCIENTIFIC, TECHNICAL AND RESEARCH COMMISSION-ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY:

Note of understanding relating to co-operation. Signed at Vienna on 15 June 1978

Came into force on 15 June 1978 by signature, in accordance with its provisions.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE MARS 1988

Nos 985 à 1010

No 985. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT :

Lettre d'entente relative à la coordination et à la coopération. Signée à Washington le 28 octobre 1971

Entrée en vigueur le 28 octobre 1971 par la contresignature.

Texte authentique : anglais.

Classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No 986. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET SOCIÉTÉ ANDINE DE DEVELOPPEMENT :

Accord de coopération en matière de développement industriel. Signé le 22 février 1977

Entré en vigueur le 22 février 1977 par la signature, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : anglais.

Classée et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No 987. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE :

Mémoire relatif à leur coopération (avec annexe). Signé à Vienne le 24 mai 1977

Entré en vigueur le 24 mai 1977 par la signature, conformément à l'article VI.

Texte authentique : français.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No 988. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET BANQUE OUEST-AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT :

Note de coopération. Signée le 6 juin 1978

Entrée en vigueur le 6 juin 1978 par la signature, conformément au paragraphe VII.

Texte authentique : français.

Classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No 989. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET COMMISSION SCIENTIFIQUE, TECHNIQUE ET DE LA RECHERCHE - ORGANISATION DE L'UNITÉ AFRICAINE :

Note d'accord relative à la coopération. Signée à Vienne le 15 juin 1978

Entrée en vigueur le 15 juin 1978 par la signature, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : anglais.

Classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 990. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY:

Memorandum of Understanding on cooperation. Signed at Monrovia on 20 July 1979

Came into force on 20 July 1979 by signature, in accordance with article 14.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 990. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE :

Mémoire d'accord relatif à leur coopération. Signé à Monrovia le 20 juillet 1979

Entré en vigueur le 20 juillet 1979 par la signature, conformément à l'article 14.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 991. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY:

Agreement on the establishment of a joint committee of the Organization of African Unity, Economic Commission for Africa and United Nations Industrial Development Organization Secretariats on the implementation of the programme for the industrial development decade for Africa within the framework of the Lagos plan of action. Signed at Addis Ababa on 23 November 1981

Came into force on 23 November 1981 by signature.

Authentic texts: English and French.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 991. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE :

Accord portant création d'un comité conjoint des Secrétariats de l'Organisation de l'Unité africaine, de la Commission économique pour l'Afrique et de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel sur l'exécution du programme de la décennie du développement industriel en Afrique dans le cadre du plan d'action de Lagos. Signé à Addis-Abéba le 23 novembre 1981

Entré en vigueur le 23 novembre 1981 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 992. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND WEST AFRICAN ECONOMIC COMMUNITY:

Framework Agreement on co-operation. Signed on 15 November 1978

Came into force on 15 November 1978 by signature.

Authentic text: French.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 992. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET COMMUNAUTE ECONOMIQUE DE L'AFRIQUE DE L'OUEST :

Accord cadre de coopération. Signé le 15 novembre 1978

Entré en vigueur le 15 novembre 1978 par la signature.

Texte authentique : français.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 993. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND MANO RIVER UNION:

Memorandum of Understanding. Signed at Vienna on 23 June 1978

Came into force on 23 June 1978 by signature, in accordance with the provisions of the said Memorandum.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 993. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET UNION DU MANO :

Mémoire d'accord. Signé à Vienne le 23 juin 1978

Entré en vigueur le 23 juin 1978 par la signature, conformément aux dispositions dudit Mémoire.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 994. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND COMMONWEALTH SECRETARIAT:

Memorandum of understanding on cooperation. Signed at London on 21 June 1979

Came into force on 21 June 1979 by signature, in accordance with its provisions.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 994. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET SECRETARIAT POUR LES PAYS DU COMMONWEALTH :

Mémoire d'accord relatif à leur coopération. Signé à Londres le 21 juin 1979

Entré en vigueur le 21 juin 1979 par la signature, conformément à ses dispositions.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 995. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND PERMANENT SECRETARIAT OF THE GENERAL TREATY ON CENTRAL AMERICAN ECONOMIC INTEGRATION:

Note of understanding relating to cooperation. Signed on 21 April 1980

Came into force on 21 April 1980 by signature.

Authentic texts: Spanish and English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 995. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET SECRETARIAT PERMANENT DU TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE CENTRAMERICAINE :

Note d'entente relative à la coopération. Signé le 21 avril 1980

Entré en vigueur le 21 avril 1980 par la signature.

Textes authentiques : espagnol et anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 996. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION:

Project of Co-operation Agreement in the field of industrial development. Signed on 21 April 1980

Came into force on 21 April 1980 by signature, in accordance with its provisions.

Authentic texts: Spanish and English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 996. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET BANQUE CENTRAMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE :

Projet d'Accord de coopération en matière de développement industriel. Signé le 21 avril 1980

Entré en vigueur le 21 avril 1980 par la signature, conformément à ses dispositions.

Textes authentiques : espagnol et anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 997. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND INTERNATIONAL ORGANISATION OF LEGAL METROLOGY:

Memorandum of cooperation. Signed at Vienna on 29 May 1980, and at Washington on 17 June 1980

Came into force on 17 June 1980 by signature, in accordance with article 9.

Authentic text: French.

Filed and recorded by the Secretariat 1 March 1988.

No 997. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET ORGANISATION INTERNATIONALE DE METROLOGIE LEGALE :

Mémoire relatif à leur co-opération. Signé à Vienne le 29 mai 1980, et à Washington le 17 juin 1980

Entré en vigueur le 17 juin 1980 par la signature, conformément à l'article 9.

Texte authentique : français.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 998. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM:

Note of Agreement. Signed at Geneva on 4 July 1980

Came into force on 1 September 1980, in accordance with the provisions of the said Agreement.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 998. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN :

Note d'accord. Signé à Genève le 4 juillet 1980

Entré en vigueur le 1er septembre 1980, conformément aux dispositions dudit Accord.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 999. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM:

Note of Agreement (with annexes). Signed at Caracas on 27 February 1985

Came into force on 27 February 1985 by signature.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No 999. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN :

Note d'accord (avec annexes). Signé à Caracas le 27 février 1985

Entré en vigueur le 27 février 1985 par la signature.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1000. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND LIPTAKO-GOURMA REGION INTEGRATED DEVELOPMENT AUTHORITY:

Memorandum of co-operation. Signed at Vienna on 24 July 1980

Came into force on 24 July 1980 by signature, in accordance with article 8.

Authentic text: French.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1000. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET AUTORITE DE DEVELOPPEMENT INTEGRE DE LA REGION DU LIPTAKO-GOURMA :

Mémoire relatif à leur coopération. Signé à Vienne le 24 juillet 1980

Entré en vigueur le 24 juillet 1980 par la signature, conformément à l'article 8.

Texte authentique : français.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1001. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES:

Memorandum of understanding on cooperation and assistance. Signed at Vienna on 16 December 1980

Came into force on 16 December 1980 by signature, in accordance with article VI.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1001. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST :

Mémoire d'accord relatif à la coopération et à l'assistance. Signé à Vienne le 16 décembre 1980

Entré en vigueur le 16 décembre 1980 par la signature, conformément à l'article VI.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1002. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND ISLAMIC DEVELOPMENT BANK:

Agreement on co-operation. Signed on 3 July 1981

Came into force on 3 July 1981 by signature, in accordance with article VII.

Authentic texts: Arabic, English and French.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1002. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET BANQUE ISLAMIQUE DE DEVELOPPEMENT :

Accord de coopération. Signé le 3 juillet 1981

Entré en vigueur le 3 juillet 1981 par la signature, conformément à l'article VII.

Textes authentiques : arabe, anglais et français.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1003. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND GULF CO-OPERATION COUNCIL:

Funds-in-Trust Agreement. Signed on 20 May 1982

Came into force on 20 May 1982 by signature, in accordance with paragraph 10.

Authentic text: English.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1003. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET CONSEIL DE COOPERATION DES ETATS DU GOLFE PERSIQUE :

Accord relatif à un fonds d'affectation spéciale. Signé le 20 mai 1982

Entré en vigueur le 20 mai 1982 par la signature, conformément au paragraphe 10.

Texte authentique : anglais.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1004. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE:

Agreement of co-operation. Signed at New York on 13 October 1982

Came into force on 13 October 1982 by signature, in accordance with article V.

Authentic texts: English, French and Arabic.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1004. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE :

Accord de coopération. Signé à New York le 13 octobre 1982

Entré en vigueur le 13 octobre 1982 par la signature, conformément à l'article V.

Textes authentiques : anglais, français et arabe.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1005. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION:

Memorandum of co-operation. Signed at Vienna on 22 November 1982, and at Yaounde on 3 December 1982

Came into force on 3 December 1982 by signature.

Authentic texts: French and English.
Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1006. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND AFRICAN DEVELOPMENT BANK:

Co-operation Agreement. Signed at Vienna on 26 January 1983

Came into force on 26 January 1983 by signature, in accordance with article 6 (d).

Authentic texts: English and French.
Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1007. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) AND COUNCIL FOR MUTUAL ECONOMIC ASSISTANCE:

Agreement on co-operation. Signed at Moscow on 28 March 1984, and at Vienna on 6 June 1984

Came into force on 6 June 1984 by signature, in accordance with article VIII.

Authentic texts: Russian and English.
Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.

No. 1008. UNITED NATIONS AND UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION:

Agreement for the Transfer of Assets (with schedules). Signed at Vienna on 11 March 1988

Came into force on 11 March 1988 by signature.

Authentic text: English.
Filed and recorded by the Secretariat on 11 March 1988.

No. 1009. INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT AND REPUBLIC OF KOREA:

* Loan Agreement--Housing Finance Sector Project (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 6 August 1987

Came into force on 22 October 1987, upon notification by the Bank to the Government of the Republic of Korea.

Authentic text: English.
Filed and recorded at the request of the International Bank for Reconstruction and Development on 14 March 1988.

See section 10.04 (c) of the General Conditions for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 1005. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE :

Mémoire relatif à leur coopération. Signé à Vienne le 22 novembre 1982, et à Yaoundé le 3 décembre 1982

Entré en vigueur le 3 décembre 1982 par la signature.

Textes authentiques : français et anglais.
Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1006. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT :

Accord de coopération. Signé à Vienne le 26 janvier 1983

Entré en vigueur le 26 janvier 1983 par la signature, conformément à l'alinéa d) de l'article 6.

Textes authentiques : anglais et français.
Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1007. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) ET CONSEIL D'ASSISTANCE ECONOMIQUE MUTUELLE :

Accord de coopération. Signé à Moscou le 28 mars 1984, et à Vienne le 6 juin 1984

Entré en vigueur le 6 juin 1984 par la signature, conformément à l'article VIII.

Textes authentiques : russe et anglais.
Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988.

No. 1008. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL :

Accord sur le transfert d'actifs (avec annexes). Signé à Vienne le 11 mars 1988

Entré en vigueur le 11 mars 1988 par la signature.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 11 mars 1988.

No. 1009. BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT ET REPUBLIQUE DE COREE :

* Contrat d'emprunt -- Projet relatif au secteur du financement du logement (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 6 août 1987

Entré en vigueur le 22 octobre 1987, dès notification par la Banque au Gouvernement de la République de Corée.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 14 mars 1988.

Voir section 10.04 c) des Conditions générales pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 1010. INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND UNITED
NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION:

Agreement on co-operation (with annexed protocol). Signed at
Vienna on 9 October 1987

Came into force on 9 October 1987, upon approval by the
General Conference of the International Atomic Energy Agency
(on 25 September 1987) and the Industrial Development Board
of the United Nations Industrial Development Organization (on
3 July 1987), and signature by the Director General of the
International Atomic Energy Agency and the Director General
of the United Nations Industrial Development Organization, in
accordance with article 10.

Authentic texts: English and French.

Filed and recorded at the request of the International Atomic
Energy Agency on 22 March 1988.

No 1010. AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE ET
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT
INDUSTRIEL :

Accord de coopération (avec protocole annexe). Signé à
Vienne le 9 octobre 1987

Entré en vigueur le 9 octobre 1987, dès son approbation par
la Conférence générale de l'Agence internationale de
l'énergie atomique (le 25 septembre 1987) et par le Conseil
du développement industriel de l'Organisation des Nations
Unies pour le développement industriel (le 3 juillet 1987),
et sa signature par les Directeurs généraux de l'Agence
internationale de l'énergie atomique et de l'Organisation des
Nations Unies pour le développement industriel, conformément
à l'article 10.

Textes authentiques : anglais et français.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence
internationale de l'énergie atomique le 22 mars 1988.

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED WITH THE SECRETARIAT

No. 24604. International Cocoa Agreement, 1986. Concluded at Geneva on 25 July 1986

APPROVAL

Instrument deposited on:

2 March 1988
France

(The Agreement came into force provisionally on 20 January 1987 for France which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 69 (1).)

Registered ex officio on 2 March 1988.

RECTIFICATION of the Chinese authentic text

Effected by the Secretary-General on 13 March 1988 in the absence of objections within 90 days from the date (14 December 1987) on which the proposed corrections had been notified to the Parties concerned.)

Registered ex officio on 13 March 1988.

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

APPLICATION OF REGULATIONS Nos. 35, 42, 45, 48, 53, 58, 60, 62, 66, 68 and 71 annexed to the above-mentioned Agreement

Notification received on:

3 March 1988
Netherlands
(With effect from 2 May 1988.)

Registered ex officio on 3 March 1988.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 5 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of the Netherlands and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 6 October 1987. They came into force on 6 March 1988, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 6 March 1988.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 54 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Italy and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 13 October 1987. They came into force on 13 March 1988, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French.
Registered ex officio on 13 March 1988.

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,
CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES AU SECRETARIAT

No. 24604. Accord international de 1986 sur le cacao. Conclu à Genève le 25 juillet 1986

APPROBATION

Instrument déposé le :

2 mars 1988
France

(L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 20 janvier 1987 pour la France qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément au paragraphe 1 de l'article 69.)

Enregistré d'office le 2 mars 1988.

RECTIFICATION du texte authentique chinois

Effectuée par le Secrétaire général le 13 mars 1988 en l'absence d'objections dans les 90 jours à compter de la date (14 décembre 1987) à laquelle la proposition de rectifications avait été notifiée aux Parties intéressées.)

Enregistré d'office le 13 mars 1988.

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

APPLICATION DES REGLEMENTS Nos 35, 42, 45, 48, 53, 58, 60, 62, 66, 68 et 71 annexés à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

3 mars 1988
Pays-Bas
(Avec effet au 2 mai 1988.)

Enregistré d'office le 3 mars 1988.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 5 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement néerlandais et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 6 octobre 1987. Ils sont entrés en vigueur le 6 mars 1988, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 6 mars 1988.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT No 54 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement italien et communiqués par le Secrétaire général aux Parties Contractantes le 13 octobre 1987. Ils sont entrés en vigueur le 13 mars 1988, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 13 mars 1988.

ENTRY INTO FORCE OF AMENDMENTS TO REGULATIONS Nos. 31 and 37
annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of the Netherlands and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 30 October 1987. They came into force on 30 March 1988, in accordance with article 12 (1) of the Agreement.

Authentic texts of the amendments: English and French
Registered ex officio on 30 March 1988.

No. 22495. Convention on prohibitions or restrictions on the use of certain conventional weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects. Concluded at Geneva on 10 October 1980

RATIFICATION

Instrument deposited on:

4 March 1988
France
(With effect from 4 September 1988. Accepting Protocols I and II.)

Registered ex officio on 4 March 1988.

No. 21931. International Convention against the taking of hostages. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

ACCESSION

Instrument deposited on:

9 March 1988
Cameroon
(With effect from 8 April 1988.)

Registered ex officio on 9 March 1988.

ACCESSION

Instrument deposited on:

10 March 1988
Bulgaria
(With effect from 9 April 1988. With a reservation and a declaration.)

Registered ex officio on 10 March 1988.

No. 14668. International Covenant on Civil and Political Rights. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

NOTIFICATION under article 4

Received on :

11 March 1988
Peru

Registered ex officio on 11 March 1988.

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS AUX REGLEMENTS Nos 31 et 37
annexés à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement néerlandais et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 30 octobre 1987. Ils sont entrés en vigueur le 30 mars 1988, conformément au paragraphe 1 de l'article 12 de l'Accord.

Textes authentiques des amendements : anglais et français.
Enregistré d'office le 30 mars 1988.

No. 22495. Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination. Conclue à Genève le 10 octobre 1980

RATIFICATION

Instrument déposé le :

4 mars 1988
France
(Avec effet au 4 septembre 1988. Avec acceptation des Protocoles I et II.)

Enregistré d'office le 4 mars 1988.

No. 21931. Convention internationale contre la prise d'otages. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979

ADHESION

Instrument déposé le :

9 mars 1988
Cameroun
(Avec effet au 8 avril 1988.)

Enregistré d'office le 9 mars 1988.

ADHESION

Instrument déposé le :

10 mars 1988
Bulgarie
(Avec effet au 9 avril 1988. Avec réserve et déclaration.)

Enregistré d'office le 10 mars 1988.

No. 14668. Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Recue le :

11 mars 1988
Pérou

Enregistré d'office le 11 mars 1988.

WITHDRAWAL of a reservation made upon accession

Notification received on:

22 March 1988
France
(With effect from 22 March 1988.)

Registered ex officio on 22 March 1988.

NOTIFICATION under article 4

Received on:

29 March 1988
Peru

Registered ex officio on 29 March 1988.

ACCESSION TO THE OPTIONAL PROTOCOL of 16 December 1966 to the above-mentioned Covenant

Instrument deposited on:

30 March 1988
Togo
(With effect from 30 June 1988.)

Registered ex officio on 30 March 1988.

No. 2889. Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. Signed at Rome on 4 November 1950

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 May 1974
France
(With effect from 3 May 1974. With reservations and declarations.)

28 November 1974
Greece
(With effect from 28 November 1974.)

28 November 1974
Switzerland
(With effect from 28 November 1974. With reservations and declarations.)

9 November 1978
Portugal
(With effect from 9 November 1978. With reservations.)

4 October 1979
Spain
(With effect from 4 October 1979. With reservations and declarations.)

8 September 1982
Liechtenstein
(With effect from 8 September 1982. With reservations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RETRAIT d'une réserve formulée lors de l'adhésion

Notification reçue le :

22 mars 1988
France
(Avec effet au 22 mars 1988.)

Enregistré d'office le 22 mars 1988.

NOTIFICATION en vertu de l'article 4

Reçue le :

29 mars 1988
Pérou

Enregistré d'office le 29 mars 1988.

ADHESION AU PROTOCOLE FACULTATIF du 16 décembre 1966 se rapportant au Pacte susmentionné

Instrument déposé le :

30 mars 1988
Togo
(Avec effet au 30 juin 1988.)

Enregistré d'office le 30 mars 1988.

No. 2889. Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Signée à Rome le 4 novembre 1950

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 mai 1974
France
(Avec effet au 3 mai 1974. Avec réserves et déclarations.)

28 novembre 1974
Grèce
(Avec effet au 28 novembre 1974.)

28 novembre 1974
Suisse
(Avec effet au 28 novembre 1974. Avec réserves et déclarations.)

9 novembre 1978
Portugal
(Avec effet au 9 novembre 1978. Avec réserves.)

4 octobre 1979
Espagne
(Avec effet au 4 octobre 1979. Avec réserves et déclarations.)

8 septembre 1982
Liechtenstein
(Avec effet au 8 septembre 1982. Avec réserves.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

101687

see corrigendum in Feb. 1990
et déclarations en application des articles 25 et 46 de la Convention.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986 of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION in respect of a reservation made by Spain upon ratification

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

28 May 1986

Spain

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

WITHDRAWAL OF RESERVATIONS made in respect of articles 4 (3) (b), 10 and 11

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

11 May 1987

Portugal

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS of the Protocol to the above-mentioned Convention, signed at Paris on 20 March 1952

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 May 1974

France

(With effect from 3 May 1974. With a declaration.)

9 November 1978

Portugal

(With effect from 9 November 1978. With reservations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION à l'égard d'une réserve formulée par l'Espagne lors de la ratification

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

28 mai 1986

Espagne

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RETRAIT DE RESERVES formulées à l'égard de l'alinéa b) du paragraphe 3 de l'article 4, et des articles 10 et 11

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

11 mai 1987

Portugal

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel à la Convention susmentionnée, signé à Paris le 20 mars 1952

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 mai 1974

France

(Avec effet au 3 mai 1974. Avec déclaration.)

9 novembre 1978

Portugal

(Avec effet au 9 novembre 1978. Avec réserves.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA made in respect of the Protocol of 20 March 1952

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba, which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

WITHDRAWAL OF RESERVATIONS made in respect of articles 1 and 2 of the Protocol of 20 March 1952

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

11 May 1987
Portugal

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocol No. 2 to the above-mentioned Convention of 4 November 1950, conferring upon the European Court of Human Rights competence to give advisory opinions. Concluded at Strasbourg on 6 May 1963

Came into force on 21 September 1970, as soon as all States Parties to the Convention had signed it without reservation in respect of ratification or acceptance or had deposited an instrument of ratification or acceptance with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 5 (2):

State	<u>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification</u>	
Austria	29 May	1967
Belgium	21 September	1970
Cyprus	22 January	1969
Denmark	6 May	1963 §
Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to Land Berlin.)	3 January	1969
Iceland	16 November	1967
Ireland	12 September	1963
Italy	3 April	1967
Luxembourg	27 October	1965
Malta	23 January	1967
Netherlands (In respect of the Kingdom of Europe, Surinam and the Netherlands Antilles.)	11 October	1966
Norway	12 June	1964
Sweden	13 June	1964
Turkey	25 March	1968
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	6 May	1963 §

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA formulée à l'égard du Protocole additionnel du 20 mars 1952

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RETRAIT DE RESERVES formulées à l'égard des articles 1 et 2 du Protocole du 20 mars 1952

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

11 mai 1987
Portugal

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole No 2 à la Convention susmentionnée du 4 novembre 1950, attribuant à la Cour européenne des Droits de l'Homme la compétence de donner des avis consultatifs. Conclu à Strasbourg le 6 mai 1963

Entré en vigueur le 21 septembre 1970, dès que tous les Etats parties à la Convention l'eurent signé sans réserve de ratification ou d'acceptation ou eurent déposé un instrument de ratification ou d'acceptation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 5:

Etat	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)	3 janvier	1969
Autriche	29 mai	1967
Belgique	21 septembre	1970
Chypre	22 janvier	1969
Danemark	6 mai	1963 §
Irlande	12 septembre	1963
Islande	16 novembre	1967
Italie	3 avril	1967
Luxembourg	27 octobre	1965
Malte	23 janvier	1967
Norvège	12 juin	1964
Pays-Bas (A l'égard du Royaume en Europe, du Surinam et des Antilles néerlandaises.)	11 octobre	1966
Royaume-Uni de Grande- Bretagne et d'Irlande du Nord	6 mai	1963 §
Suède	13 juin	1964
Turquie	25 mars	1968

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS of Protocol No.2

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 28 November 1974
Switzerland
(With effect from 28 November 1974.)
- 8 January 1975
Greece
(With effect from 28 November 1974. With a declaration.)
- 9 November 1978
Portugal
(With effect from 9 November 1978.)
- 2 October 1981
France
(With effect from 2 October 1981.)
- 6 April 1982
Spain
(With effect from 6 April 1982.)
- 8 September 1982
Liechtenstein
(With effect from 8 September 1982.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of Protocol No. 2

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba, which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect to Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS du Protocole No 2

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 28 novembre 1974
Suisse
(Avec effet au 28 novembre 1974.)
- 8 janvier 1975
Grèce
(Avec effet au 28 novembre 1974. Avec déclaration.)
- 9 novembre 1978
Portugal
(Avec effet au 9 novembre 1978.)
- 2 octobre 1981
France
(Avec effet au 2 octobre 1981.)
- 6 avril 1982
Espagne
(Avec effet au 6 avril 1982.)
- 8 septembre 1982
Liechtenstein
(Avec effet au 8 septembre 1982.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole No 2

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba, qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocol No. 3 amending articles 29, 30 and 34 of the above-mentioned Convention of 4 November 1950. Concluded at Strasbourg on 6 May 1963

Came into force on 21 September 1970, as soon as all the States Parties to the Convention had signed it without reservation in respect of ratification or acceptance or had deposited an instrument of ratification or acceptance with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 4 (2):

State	<u>Date of definite signature (s) or of deposit of the instrument of ratification</u>	
Austria	29 May	1967
Belgium	21 September	1970
Cyprus	22 January	1969 s
Denmark	6 May	1963
Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to <u>Berlin (West)</u>)	3 January	1969
Iceland	16 November	1967
Ireland	12 September	1963
Italy	3 April	1967
Luxembourg	27 October	1965
Malta	23 January	1967
Netherlands (In respect of the Kingdom in Europe, Surinam and the Dutch West Indies.)	11 October	1966
Norway	12 June	1964
Sweden	13 June	1964
Turkey	25 March	1968
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	6 May	1963 s

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS of Protocol No. 3

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 May 1974
France
(With effect from 3 May 1974.)

8 January 1975
Greece
(With effect from 28 November 1974. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of Protocol No. 3

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba, which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocole No 3 modifiant les articles 29, 30 et 34 de la Convention susmentionnée du 4 novembre 1950. Conclu à Strasbourg le 6 mai 1963

Entré en vigueur le 21 septembre 1970, dès que tous les Etats parties à la Convention l'eurent signé sans réserve de ratification ou d'acceptation ou eurent déposé un instrument de ratification ou d'acceptation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 4 :

Etat	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification</u>	
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application à <u>Berlin-Ouest.</u>)	3 janvier	1969
Autriche	29 mai	1967
Belgique	21 septembre	1970
Chypre	22 janvier	1969
Danemark	6 mai	1963
Irlande	12 septembre	1963
Islande	16 novembre	1967
Italie	3 avril	1967
Luxembourg	27 octobre	1965
Malte	23 janvier	1967
Norvège	12 juin	1964
Pays-Bas (A l'égard du Royaume en Europe, du Surinam et des Antilles néerlandaises.)	11 octobre	1966
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	6 mai	1963 s
Suède	13 juin	1964
Turquie	25 mars	1968

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS du Protocole No 3

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 mai 1974
France
(Avec effet au 3 mai 1974.)

8 janvier 1975
Grèce
(Avec effet au 28 novembre 1974. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole No 3

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocol No. 4 to the above-mentioned Convention of 4 November 1950, securing certain rights and freedoms other than those already included in the Convention and the first Protocol thereto. Concluded at Strasbourg on 16 September 1963

Came into force on 2 May 1968, after the deposit with the Secretary-General of the Council of Europe of five instruments of ratification by States Parties to the Convention, in accordance with article 7 (1):

State	Date of deposit of the instrument of ratification
Denmark	30 September 1964
Iceland	16 November 1967
Luxembourg	2 May 1968
Norway	12 June 1964
Sweden	13 June 1964

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe,
acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS OF PROTOCOL No. 4 of 16 September 1963

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 1 June 1968
Federal Republic of Germany
(With effect from 1 June 1968. With a declaration of application to Land Berlin.)
- 29 October 1968
Ireland
(With effect from 29 October 1968. With a declaration.)
- 18 September 1969
Austria
(With effect from 18 September 1969. Confirming the reservation made upon signature.)
- 21 September 1970
Belgium
(With effect from 21 September 1970.)
- 3 May 1974
France
(With effect from 3 May 1974. With a declaration concerning territorial application.)
- 9 November 1978
Portugal
(With effect from 9 November 1978.)
- 27 May 1982
Italy
(With effect from 27 May 1982. With a declaration.)
- 23 June 1982
Netherlands
(With effect from 23 June 1982. With a declaration concerning territorial application.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocole No 4 à la Convention susmentionnée du 4 novembre 1950, reconnaissant certains droits et libertés autres que ceux figurant déjà dans la Convention et dans le premier Protocole additionnel à cette dernière. Conclu à Strasbourg le 16 septembre 1963

Entré en vigueur le 2 mai 1968, après le dépôt auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe de cinq instruments de ratification par des Etats parties à la Convention, conformément au paragraphe 1 de l'article 7 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Danemark	30 septembre 1964
Islande	16 novembre 1967
Luxembourg	2 mai 1968
Norvège	12 juin 1964
Suède	13 juin 1964

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe,
agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS DU PROTOCOLE No 4 du 16 septembre 1963

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 1er juin 1968
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 1er juin 1968. Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)
- 29 octobre 1968
Irlande
(Avec effet au 29 octobre 1968. Avec déclaration.)
- 18 septembre 1969
Autriche
(Avec effet au 18 septembre 1969. Confirmant la réserve formulée lors de la signature.)
- 21 septembre 1970
Belgique
(Avec effet au 21 septembre 1970.)
- 3 mai 1974
France
(Avec effet au 3 mai 1974. Avec déclaration relative à l'application territoriale.)
- 9 novembre 1978
Portugal
(Avec effet au 9 novembre 1978.)
- 27 mai 1982
Italie
(Avec effet au 27 mai 1982. Avec déclaration.)
- 23 juin 1982
Pays-Bas
(Avec effet au 23 juin 1982. Avec déclaration relative à l'application territoriale.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of Protocol No. 4

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocol No. 5 amending articles 22 and 40 of the above-mentioned Convention of 4 November 1950. Concluded at Strasbourg on 20 January 1966

Came into force on 20 December 1971, as soon as all the States parties to the Convention had signed it without reservation in respect of ratification or acceptance or had deposited an instrument of ratification or acceptance with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 5 (2):

<u>State</u>	<u>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification</u>
Austria	9 October 1969
Belgium	21 September 1970
Cyprus	22 January 1969
Denmark	20 January 1966 §
Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to Land Berlin.)	3 January 1969
Iceland	16 November 1967
Italy	25 March 1968
Ireland	18 February 1966 §
Luxembourg	26 June 1968
Malta	23 January 1967
Netherlands (In respect of the Kingdom in Europe, Surinam and the Dutch West Indies.)	19 May 1971
Norway	20 January 1966 §
Sweden	27 September 1966
Turkey	20 December 1971
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	24 October 1967

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole No 4

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole No 5 modifiant les articles 22 et 40 de la Convention susmentionnée du 4 novembre 1950. Conclu à Strasbourg le 20 janvier 1966

Entré en vigueur le 20 décembre 1971, dès que tous les Etats parties à la Convention l'eurent signé sans réserve de ratification ou d'acceptation ou eurent déposé un instrument de ratification ou d'acceptation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 5 :

<u>Etat</u>	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification</u>
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)	3 janvier 1969
Autriche	9 octobre 1969
Belgique	21 septembre 1970
Chypre	22 janvier 1969
Danemark	20 janvier 1966 §
Irlande	18 février 1966 §
Islande	16 novembre 1967
Italie	25 mars 1968
Luxembourg	26 juin 1968
Malte	23 janvier 1967
Norvège	20 janvier 1966 §
Pays-Bas (A l'égard du Royaume en Europe, du Surinam et des Antilles néerlandaises.)	19 mai 1971
Royaume-Uni de Grande-Bretagne d'Irlande du Nord	24 octobre 1967
Suède	27 septembre 1966
Turquie	20 décembre 1971

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS of the above-mentioned Convention of 4 November 1950 as amended by Protocol No. 5 of 20 January 1966

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 May 1974

France

(With effect from 3 May 1974.)

8 January 1975

Greece

(With effect from 28 November 1974. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of Protocol No. 5

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply to Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocol No. 6 to the above-mentioned Convention of 4 November 1950, concerning the abolition of the death penalty. Concluded at Strasbourg on 28 April 1983

Came into force on 1 March 1985, i.e., the first day of the month following the date on which five member States of the Council of Europe had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 8 (1):

State	Date of deposit of the instrument of ratification
Austria	5 January 1984
Denmark	1 December 1983
Luxembourg	19 February 1985
Spain	14 January 1985
Sweden	9 February 1984

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS de la Convention susmentionnée du 4 novembre 1950 telle que modifiée par le Protocole No 5 du 20 janvier 1966

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 mai 1974

France

(Avec effet au 3 mai 1974.)

8 janvier 1975

Grèce

(Avec effet au 28 novembre 1974. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole No 5

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba, qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole No 6 à la Convention susmentionnée du 4 novembre 1950, concernant l'abolition de la peine de mort. Conclu à Strasbourg le 28 avril 1983

Entré en vigueur le 1er mars 1985, soit le premier jour du mois ayant suivi la date à laquelle cinq Etats membres du Conseil de l'Europe avaient déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 1 de l'article 8 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Autriche	5 janvier 1984
Danemark	1er décembre 1983
Espagne	14 janvier 1985
Luxembourg	19 février 1985
Suède	9 février 1984

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS and ACCEPTANCE (A) of Protocol No. 6

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 17 February 1986
France
(With effect from 1 March 1986.)
- 25 April 1986 A
Netherlands
(In respect of the Kingdom in Europe, the Netherlands Antilles and Aruba. With effect from 1 May 1986. With a declaration.)
- 2 October 1986
Portugal
(With effect from 1 November 1986.)
- 22 May 1987
Iceland
(With effect from 1 June 1987.)
- 13 October 1987
Switzerland
(With effect from 1 November 1987. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 2952. European Convention relating to the formalities required for patent applications. Signed at Paris on 11 December 1953

DENUNCIATIONS

Notifications effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 23 March 1976
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
- 30 March 1976
Luxembourg
- 1 April 1976
Belgium
- 27 September 1976
Ireland
- 12 October 1976
Denmark
- 29 October 1976
Federal Republic of Germany
- 3 November 1976
Italy
- 14 December 1976
France
- 15 March 1977
Sweden
- 31 March 1977
Norway
- 5 April 1977
Switzerland
- 30 June 1977
Finland
- 5 December 1977
Netherlands
- 20 February 1979
Austria
- 13 July 1979
Greece

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS et ACCEPTATION (A) du Protocole No 6

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 17 février 1986
France
(Avec effet au 1er mars 1986.)
- 25 avril 1986 A
Pays-Bas
(A l'égard du Royaume en Europe, des Antilles néerlandaises et d'Aruba. Avec effet au 1er mai 1986. Avec déclaration.)
- 2 octobre 1986
Portugal
(Avec effet au 1er novembre 1986.)
- 22 mai 1987
Islande
(Avec effet au 1er juin 1987.)
- 13 octobre 1987
Suisse
(Avec effet au 1er novembre 1987. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 2952. Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets. Signée à Paris le 11 décembre 1953

DENONCIATIONS

Notifications effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 23 mars 1976
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
- 30 mars 1976
Luxembourg
- 1er avril 1976
Belgique
- 27 septembre 1976
Irlande
- 12 octobre 1976
Danemark
- 29 octobre 1976
République fédérale d'Allemagne
- 3 novembre 1976
Italie
- 14 décembre 1976
France
- 15 mars 1977
Suède
- 31 mars 1977
Norvège
- 5 avril 1977
Suisse
- 30 juin 1977
Finlande
- 5 décembre 1977
Pays-Bas
- 20 février 1979
Autriche
- 13 juillet 1979
Grèce

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 2953. European Convention on the international classification of patents for invention. Signed at Paris on 19 December 1954

ACCESSION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

30 May 1967

Spain

(With effect from 1 September 1967.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DENUNCIATIONS

With effect from 7 October 1975, the date of entry into force of the Strasbourg Agreement concerning the international patent classification, done at Strasbourg on 24 March 1971 (and registered under No. 18337), in accordance with article 13 (1) (c) of the said Agreement:

State	Date of the notification	
Ireland	11 April	1972
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	13 July	1972
France	6 December	1972
Switzerland	11 December	1972
Denmark	5 July	1973
Germany, Federal Republic of	20 July	1973
Sweden	27 August	1973
Norway	19 September	1973
Netherlands	12 September	1974
Australia	6 November	1974
Spain	7 November	1974
Belgium	30 June	1975
Israel	12 September	1975
Italy	9 February	1979

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 2954. European Convention on the Equivalence of Diploma leading to Admission to Universities. Signed at Paris on 11 December 1953

RATIFICATION of the Protocol of 3 June 1964 to the above-mentioned Convention

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

28 June 1985

Austria

(With effect from 29 July 1985.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 2953. Convention européenne sur la classification internationale des brevets d'invention. Signée à Paris le 19 décembre 1954

ADHESION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

30 mai 1967

Espagne

(Avec effet au 1er septembre 1967.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DENONCIATIONS

Avec effet au 7 octobre 1975, date d'entrée en vigueur de l'Arrangement de Strasbourg concernant la classification internationale des brevets, fait à Strasbourg le 24 mars 1971 (et enregistré sous le No. 18337) conformément au paragraphe 1 c) de l'article 13 dudit Accord :

Etat	Date de la notification	
Irlande	11 avril	1972
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	13 juillet	1972
France	6 décembre	1972
Suisse	11 décembre	1972
Denmark	5 juillet	1973
Allemagne, République fédérale d'	20 juillet	1973
Suède	27 août	1973
Norvège	19 septembre	1973
Pays-Bas	12 septembre	1974
Australie	6 novembre	1974
Espagne	7 novembre	1974
Belgique	30 juin	1975
Israël	12 septembre	1975
Italy	9 février	1979

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 2954. Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Signée à Paris le 11 décembre 1953

RATIFICATION du Protocole additionnel du 3 juin 1964 à la Convention susmentionnée

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

28 juin 1985

Autriche

(Avec effet au 29 juillet 1985.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of the Protocol

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 2955. European Cultural Convention. Signed at Paris on 19 December 1954

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

13 February 1986

San Marino

(With effect from 13 February 1986.)

7 October 1987

Yugoslavia

(With effect from 7 October 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 2956. European Interim Agreement on social security other than schemes for old age, invalidity and survivors. Signed at Paris on 11 December 1953

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

14 March 1973

Cyprus

(With effect from 1 April 1973. With a declaration.)

21 April 1978

Portugal

(With effect from 1 May 1978. With a declaration.)

15 January 1987

Spain

(With effect from 1 February 1987. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

INTERPRETATIVE DECLARATION in respect of the Agreement

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 May 1987

Spain

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole additionnel

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 2955. Convention culturelle européenne. Signée à Paris le 19 décembre 1954

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

13 février 1986

Saint-Marin

(Avec effet au 13 février 1986.)

7 octobre 1987

Yugoslavie

(Avec effet au 7 octobre 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 2956. Accord intérimaire européen concernant la sécurité sociale à l'exclusion des régimes relatifs à la vieillesse, à l'invalidité et aux survivants. Signé à Paris le 11 décembre 1953

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

14 mars 1973

Chypre

(Avec effet au 1er avril 1973. Avec déclaration.)

15 janvier 1987

Espagne

(Avec effet au 1er février 1987. Avec déclaration.)

21 avril 1978

Portugal

(Avec effet au 1er mai 1978. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION INTERPRETATIVE à l'égard de l'Accord

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 mai 1987

Espagne

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDMENTS to annexes I and III to the Agreement

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

12 October 1984
France

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDEMENTS aux annexes I et III à l'Accord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

12 octobre 1984
France

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDMENTS to annexes II and III to the Agreement

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

4 January 1988
Norway

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDEMENTS aux annexes II et III à l'Accord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

4 janvier 1988
Norvège

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDMENTS to annexes I and II of the Agreement

Notifications effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

15 January 1987
Spain

21 April 1987
Portugal

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDEMENTS aux annexes I et II à l'Accord

Notifications effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

15 janvier 1987
Espagne

21 avril 1987
Portugal

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS of the Protocol of 11 December 1953 to the European Interim Agreement

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

14 March 1973
Cyprus
(With effect from 1 April 1973.)

21 April 1978
Portugal
(With effect from 1 May 1978.)

15 January 1987
Spain
(With effect from 1 February 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel du 11 décembre 1953 à l'Accord intérimaire européen

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

14 mars 1973
Chypre
(Avec effet au 1er avril 1973.)

15 janvier 1987
Espagne
(Avec effet au 1er février 1987.)

21 avril 1978
Portugal
(Avec effet au 1er mai 1978.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 2957. European Interim Agreement on social security schemes relating to old age, invalidity and survivors.
Signed at Paris on 11 December 1953

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 14 March 1973
Cyprus
(With effect from 1 April 1973. With a declaration.)
- 21 April 1978
Portugal
(With effect from 1 May 1978. With a declaration.)
- 31 January 1984
Spain
(With effect from 1 February 1984. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDMENTS to annexes I and II to the Agreement

Notifications effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 21 April 1978
Portugal
- 21 August 1985
Spain

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDMENTS to annex II to the Agreement

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 24 May 1984
Belgium

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDMENTS to annexes I and III to the Agreement

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 12 October 1984
France

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 2957. Accord intérimaire européen concernant les régimes de sécurité sociale relatifs à la vieillesse, à l'invalidité et aux survivants. Signé à Paris le 11 décembre 1953

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 14 mars 1973
Chypre
(Avec effet au 1er avril 1973. Avec déclaration.)
- 31 janvier 1984
Espagne
(Avec effet au 1er février 1984. Avec déclaration.)
- 21 avril 1978
Portugal
(Avec effet au 1er mai 1978. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDEMENTS aux annexes I et II à l'Accord

Notifications effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 21 avril 1978
Portugal
- 21 août 1985
Espagne

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDEMENTS à l'annexe II à l'Accord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 24 mai 1984
Belgique

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDEMENTS aux annexes I et III à l'Accord

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 12 octobre 1984
France

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

INTERPRETATIVE DECLARATION in respect of the above-mentioned Agreement

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 May 1987
Spain

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS of the Protocol to the European Interim Agreement of 11 December 1953

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

14 March 1973
Cyprus
(With effect from 1 April 1973.)

21 April 1978
Portugal
(With effect from 1 May 1978.)

31 January 1984
Spain
(With effect from 1 February 1984.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 2958. European Convention on social and medical assistance. Signed at Paris on 11 December 1953

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

2 December 1976
Turkey
(With effect from 1 January 1977. With a declaration.)

4 July 1978
Portugal
(With effect from 1 August 1978. With a declaration. With a notification in respect of Annexes I and III.)

21 November 1983
Spain
(With effect from 1 December 1983. With notification in respect of Annexes I and III.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

AMENDMENTS to annex 1 to the Convention

Notifications effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

12 January 1984
Federal Republic of Germany
2 May 1984
Ireland

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION INTERPRETATIVE relative à l'Accord susmentionné

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 mai 1987
Espagne

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel à l'Accord intérimaire européen du 11 décembre 1953

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

14 mars 1973
Chypre
(Avec effet au 1er avril 1973.)

31 janvier 1984
Espagne
(Avec effet au 1er février 1984.)

21 avril 1978
Portugal
(Avec effet au 1er mai 1978.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 2958. Convention européenne d'assistance sociale et médicale. Signée à Paris le 11 décembre 1953

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

2 décembre 1976
Turquie
(Avec effet au 1er janvier 1977. Avec déclaration.)

4 juillet 1978
Portugal
(Avec effet au 1er août 1978. Avec déclaration. Avec notification effectuée à l'égard des Annexes I et III.)

21 novembre 1983
Espagne
(Avec effet au 1er décembre 1983. Avec notification effectuée à l'égard des Annexes I et III.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

AMENDEMENTS à l'annexe 1 à la Convention

Notifications effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

12 janvier 1984
République fédérale d'Allemagne
2 mai 1984
Irlande

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS of the Protocol to the above-mentioned Convention, signed at Paris on 11 December 1953

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

2 December 1976
Turkey
(With effect from 1 January 1977. With a declaration.)

4 July 1978
Portugal
(With effect from 1 August 1978.)

21 November 1983
Spain
(With effect from 1 December 1983.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel à la Convention susmentionnée, signé à Paris le 11 décembre 1953

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

2 décembre 1976
Turquie
(Avec effet au 1er janvier 1977. Avec déclaration.)

4 juillet 1978
Portugal
(Avec effet au 1er août 1978.)

21 novembre 1983
Espagne
(Avec effet au 1er décembre 1983.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 4565. European Agreement on regulations governing the movement of persons between Member States of the Council of Europe. Done at Paris on 13 December 1957

101629
RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

30 May 1984
Portugal
(With effect from 1 June 1984)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 4565. Accord européen sur le régime de la circulation des personnes entre les pays membres du Conseil de l'Europe. Fait à Paris le 13 décembre 1957

add march 89
RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

30 mai 1984
Portugal
(Avec effet au 1er juin 1984)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

101630
ADDITION to the Appendix

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

4 September 1986
Portugal

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

MODIFICATION of the declaration
ADDITION à l'Annexe

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

4 septembre 1986
Portugal

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

101631
SUSPENSION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

16 September 1986
France
(With effect from 16 September 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

SUSPENSION

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

16 septembre 1986
France
(Avec effet au 16 septembre 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 4646. European Convention for the peaceful settlement of disputes. Done at Strasbourg on 29 April 1957

MODIFICATIONS to the reservations made upon deposit of its instrument of ratification on 28 February 1967

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

5 September 1983
Malta

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effected with the the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba, which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 5022. European Agreement on the exchange of therapeutic substances of human origin. Done at Paris on 15 December 1958

DEFINITIVE SIGNATURE

Affixed on:

30 March 1987
European Economic Community
(With effect from 1 April 1987, in accordance with article 1 of the Additional Protocol opened for acceptance on 1 January 1983.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Additional Protocol to the above-mentioned Agreement. Opened for acceptance at Strasbourg on 1 January 1983

Came into force in respect of all the Contracting Parties to the Agreement of 15 December 1958 on 1 January 1985, i.e., two years from the date on which it had been opened for acceptance, none of the said Contracting Parties having notified an objection to the entry into force, in accordance with article 2 (2). (As concerns the Netherlands, the Protocol applies only for the Kingdom in Europe, as specified in a declaration dated 24 October 1983.)

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 4646. Convention européenne pour le règlement pacifique des différends. Faite à Strasbourg le 29 avril 1957

MODIFICATIONS aux réserves faites lors du dépôt de son instrument de ratification le 28 février 1967

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

5 septembre 1983
Malte

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 5022. Accord européen relatif à l'échange de substances thérapeutiques d'origine humaine. Fait à Paris le 15 décembre 1958

SIGNATURE DEFINITIVE

Apposée le :

30 mars 1987
Communauté économique européenne
(Avec effet au 1er avril 1987, conformément à l'article 1 du Protocole additionnel ouvert à l'acceptation le 1er janvier 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole additionnel à l'Accord susmentionné. Ouvert à l'acceptation à Strasbourg le 1er janvier 1983

Entré en vigueur à l'égard de toutes les Parties contractantes à l'Accord du 15 décembre 1958 le 1er janvier 1985, soit deux ans à compter de la date à laquelle il avait été ouvert à l'acceptation, aucune desdites Parties contractantes n'ayant notifié une objection à l'entrée en vigueur, conformément au paragraphe 2 de l'article 2. (En ce qui concerne les Pays-Bas, le Protocole ne s'applique qu'au Royaume en Europe, ainsi que précisé dans une déclaration du 24 octobre 1983.)

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 June 1984

Iceland

(With effect from 18 September 1984. With reservations and declarations.)

10 February 1986

France

(With effect from 11 May 1986. With reservations and declarations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION amending the declaration made upon ratification

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

16 April 1985

Austria

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION replacing the declaration made upon ratification

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

14 October 1987

Netherlands

(With effect from 1 January 1988.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS of the Additional Protocol of 15 October 1975 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 June 1984

Iceland

(With effect from 18 September 1984. With a declaration.)

11 March 1985

Spain

(With effect from 9 June 1985.)

11 March 1985

Switzerland

(With effect from 9 June 1985.)

11 December 1986

Norway

(With effect from 11 March 1987. With a reservation.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 juin 1984

Islande

(Avec effet au 18 septembre 1984. Avec réserves et déclarations.)

10 février 1986

France

(Avec effet au 11 mai 1986. Avec réserves et déclarations.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION modifiant la déclaration formulée lors de la ratification

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

16 avril 1985

Autriche

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION remplaçant la déclaration formulée lors de la ratification

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

14 octobre 1987

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel du 15 octobre 1975 à la Convention susmentionnée

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 juin 1984

Islande

(Avec effet au 18 septembre 1984. Avec déclaration.)

11 mars 1985

Espagne

(Avec effet au 9 juin 1985.)

11 mars 1985

Suisse

(Avec effet au 9 juin 1985.)

11 décembre 1986

Norvège

(Avec effet au 11 mars 1987. Avec réserve.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Second Additional Protocol to the above-mentioned Convention.
Concluded at Strasbourg on 17 March 1978

Came into force on 5 June 1983, i.e., 90 days after the date of deposit of the third instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 6 (2):

State	<u>Date of deposit of the instrument of ratification or acceptance (A)</u>	
Denmark (With reservations.)	7 March	1983
Netherlands (In respect of the Kingdom in Europe.)	12 January	1982 A
Sweden (With a declaration.)	13 June	1979

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe,
acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS and ACCESSION (a) in respect of the Second Additional Protocol

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 2 May 1983
Austria
(With effect from 31 July 1983. With a reservation under article 9 (2).)
- 13 April 1984
Cyprus
(With effect from 12 July 1984. With a reservation under article 9 (1).)
- 20 June 1984
Iceland
(With effect from 18 September 1984. With a reservation under article 9 (1).)
- 23 January 1985
Italy
(With effect from 23 April 1985. With a reservation under article 9 (2).)
- 30 January 1985 a
Finland
(With effect from 30 April 1985. With a reservation under article 9 (1).)
- 11 March 1985
Spain
(With effect from 9 June 1985. With a reservation under article 9 (1).)
- 11 March 1985
Switzerland
(With effect from 9 June 1985. With a reservation under article 9 (2).)
- 11 December 1986
Norway
(With effect from 11 March 1987. With a reservation.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Deuxième Protocole additionnel à la Convention susmentionnée.
Conclu à Strasbourg le 17 mars 1978

Entré en vigueur le 5 juin 1983, soit 90 jours après la date du dépôt du troisième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 6 :

Etat	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'acceptation (A)</u>	
Danemark (Avec réserves.)	7 mars	1983
Pays-Bas (A l'égard du Royaume en Europe.)	12 janvier	1982 A
Suède (Avec déclaration.)	13 juin	1979

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe,
agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS et ADHESION (a) effectuées à l'égard du Deuxième Protocole additionnel

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 2 mai 1983
Autriche
(Avec effet au 31 juillet 1983. Avec réserve en vertu du paragraphe 2 de l'article 9.)
- 13 avril 1984
Chypre
(Avec effet au 12 juillet 1984. Avec réserve en vertu du paragraphe 1 de l'article 9.)
- 20 juin 1984
Islande
(Avec effet au 18 septembre 1984. Avec réserve en vertu du paragraphe 1 de l'article 9.)
- 23 janvier 1985
Italie
(Avec effet au 23 avril 1985. Avec réserve en vertu du paragraphe 2 de l'article 9.)
- 30 janvier 1985 a
Finlande
(Avec effet au 30 avril 1985. Avec réserve en vertu du paragraphe 1 de l'article 9.)
- 11 mars 1985
Espagne
(Avec effet au 9 juin 1985. Avec réserve en vertu du paragraphe 1 de l'article 9.)
- 11 mars 1985
Suisse
(Avec effet au 9 juin 1985. Avec réserve en vertu du paragraphe 2 de l'article 9.)
- 11 décembre 1986
Norvège
(Avec effet au 11 mars 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 5375. European Agreement on the abolition of visas for refugees. Done at Strasbourg on 20 April 1959

No 5375. Accord européen relatif à la suppression des visas pour les réfugiés. Fait à Strasbourg le 20 avril 1959

SUSPENSION

Notification registered by the Secretary-General of the Council of Europe on:

16 September 1986
France
(With effect from 16 September 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

SUSPENSION

Notification enregistrée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

16 septembre 1986
France
(Avec effet au 16 septembre 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 5377. Agreement on the temporary importation, free of duty, of medical, surgical and laboratory equipment for use on free loan in hospitals and other medical institutions for purposes of diagnosis or treatment. Done at Strasbourg on 28 April 1960

No 5377. Accord pour l'importation temporaire en franchise de douane, à titre de prêt gratuit et à des fins diagnostiques ou thérapeutiques, de matériel médico-chirurgical et de laboratoire, destiné aux établissements sanitaires. Fait à Strasbourg le 28 avril 1960

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Agreement in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de l'Accord susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DEFINITIVE SIGNATURE

Affixed on:

30 March 1987
European Economic Community
(With effect from 1 April 1987, in accordance with article 1 of the Additional Protocol opened for acceptance on 1 January 1983.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

SIGNATURE DEFINITIVE

Apposée le:

30 mars 1987
Communauté économique européenne
(Avec effet au 1er avril 1987, conformément à l'article 1 du Protocole additionnel ouvert à l'acceptation le 1er janvier 1983.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Additional Protocol to the above-mentioned Agreement. Opened for acceptance at Strasbourg on 1 January 1983

Came into force on 1 January 1985 in respect of all the Contracting Parties to the Agreement of 28 April 1960, i.e., two years from the date on which it had been opened for acceptance, none of the said Contracting Parties having notified an objection to the entry into force, in accordance with article 2 (2).

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocole additionnel à l'Accord susmentionné. Ouvert à l'acceptation à Strasbourg le 1er janvier 1983

Entré en vigueur le 1er janvier 1985 à l'égard de toutes les Parties contractantes à l'Accord du 28 avril 1960, soit deux ans à compter de la date à laquelle il avait été ouvert à l'acceptation, aucune desdites Parties contractantes n'ayant notifié une objection à l'entrée en vigueur, conformément au paragraphe 2 de l'article 2.

Textes authentiques: anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

24 October 1983
Netherlands
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

24 octobre 1983
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

105893

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Additional Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 6369. European Convention on the Academic Recognition of University Qualifications. Done at Paris on 14 December 1959

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

21 February 1986
Netherlands

(In respect of Aruba. With effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 6841. European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters. Done at Strasbourg on 20 April 1959

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 June 1984
Iceland

(With effect from 18 September 1984. With reservations and declarations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION pursuant to article 15.6

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

15 June 1987
Spain

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas

(Avec effet au 1^{er} janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1^{er} janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole additionnel susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 6369. Convention européenne sur la reconnaissance académique des qualifications universitaires. Faite à Paris le 14 décembre 1959

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

21 février 1986
Pays-Bas

(A l'égard d'Aruba. Avec effet au 1^{er} janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 6841. Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Faite à Strasbourg le 20 avril 1959

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 juin 1984
Islande

(Avec effet au 18 septembre 1984. Avec réserve et déclarations.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION au titre du paragraphe 6 de l'article 15

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

15 juin 1987
Espagne

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

21 February 1986
Netherlands
(In respect of Aruba. With effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Additional Protocol to the above-mentioned Convention. -
Concluded at Strasbourg on 17 March 1978 1/

Came into force on 12 April 1982, i.e., 90 days after the date of the deposit of the third instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 5 (2):

State	Date of deposit of the instrument of ratification or acceptance (A)	
Greece (With a reservation.)	24 July	1981
Netherlands (For the Kingdom in Europe. With a reservation and a declaration.)	12 January	1982 A
Sweden (With a reservation and a declaration.)	13 June	1979

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe,
acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

21 février 1986
Pays-Bas
(A l'égard d'Aruba. Avec effet au 1er janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole additionnel à la Convention susmentionnée. Conclu
à Strasbourg le 17 mars 1978 1/

Entré en vigueur le 12 avril 1982, soit 90 jours après la date du dépôt du troisième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 5 :

Etat	Date du dépôt de l'ins- trument de ratification ou d'acceptation (A)	
Grèce (Avec réserve.)	24 juillet	1981
Pays-Bas (Pour le Royaume en Europe. Avec réserve et déclaration.)	12 janvier	1982 A
Suède (Avec réserve et déclaration.)	13 juin	1979

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe,
agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS and ACCESSION (a) 1/ in respect of the
Additional Protocol

Instruments deposited with the Secretary-General of the
Council of Europe on:

- 2 May 1983
Austria
(With effect from 31 July 1983. With a reservation and a
declaration.)
- 7 March 1983
Denmark
(With effect from 5 June 1983. With a reservation and a
declaration.)
- 30 January 1985 a 2/
Finland
(With effect from 30 April 1985. With a reservation and a
declaration.)
- 20 June 1984
Iceland
(With effect from 18 September 1984. With a reservation
and a declaration.)
- 26 November 1985
Italy
(With effect from 24 February 1986. With designation of
authorities.)
- 11 December 1986
Norway
(With effect from 11 March 1987. With a reservation and a
declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-
General of the Council of Europe, acting on behalf of the
Parties, on 14 March 1988.

1/ In pursuance of article 8 (1) of the Protocol, in the
absence of a declaration to the contrary, reservations made
to the Convention as well as declarations made by virtue of
article 24 of the Convention apply also to the Protocol.

2/ State not member of the Council of Europe, invited to
accede.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of the Additional
Protocol

Effected with the Secretary-General of the Council of
Europe on:

- 21 February 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the
Netherlands declared that, following the granting, on 1
January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until
then part of the Netherlands Antilles, the obligations
hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations
accepting the obligations of the above Additional Protocol
in respect of the Netherlands Antilles, will continue to
apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General
of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on
14 March 1988.

No. 7659. European Social Charter. Signed at Turin on 18
October 1961

WITHDRAWAL OF RESERVATIONS made upon ratification

Notification effected with the Secretary-General of the
Council of Europe on:

- 27 April 1984
France

Certified statement was registered by the Secretary-General
of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on
14 March 1988.

RATIFICATIONS et ADHESION (a) 1/ effectuées à l'égard du
Protocole additionnel

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil
de l'Europe le :

- 2 mai 1983
Autriche
(Avec effet au 31 juillet 1983. Avec réserve et
déclaration.)
- 7 mars 1983
Danemark
(Avec effet au 5 juin 1983. Avec réserve et déclaration.)
- 30 janvier 1985 a 2/
Finlande
(Avec effet au 30 avril 1985. Avec réserve et
déclaration.)
- 20 juin 1984
Islande
(Avec effet au 18 septembre 1984. Avec réserve et
déclaration.)
- 26 novembre 1985
Italie
(Avec effet au 24 février 1986. Avec désignation
d'autorités.)
- 11 décembre 1986
Norvège
(Avec effet au 11 mars 1987. Avec réserve et
déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le
Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom
des Parties, le 14 mars 1988.

1/ En vertu du paragraphe 1 de l'article 8 du Protocole, en
l'absence de déclaration contraire, les réserves formulées
au sujet de la Convention ainsi que les déclarations faites
au sujet de l'article 24 de la Convention s'appliquent
également au Protocole.

2/ Etat non membre du Conseil de l'Europe, invité à adhérer.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole
additionnel

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de
l'Europe le :

- 21 février 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement
néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er
janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait
jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les
obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au
titre de déclarations acceptant les obligations du
Protocole additionnel susmentionné à l'égard des Antilles
néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard
d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le
Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom
des Parties, le 14 mars 1988.

No. 7659. Charte sociale européenne. Signée à Turin le 18
octobre 1961

RETRAIT DE RESERVES formulées lors de la ratification

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du
Conseil de l'Europe le :

- 27 avril 1984
France

La déclaration certifiée a été enregistrée par le
Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom
des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

6 June 1984

Greece

(With effect from 6 July 1984. With a reservation.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting on 1 January 1986 of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Charter in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DENUNCIATION of acceptance of article 8 (4) (a)

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

30 June 1987

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 26 February 1988.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 7660. European Convention on Establishment. Signed at Paris on 13 December 1955

WITHDRAWAL of the reservation made upon ratification

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

22 August 1984
Italy

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

6 juin 1984

Grèce

(Avec effet au 6 juillet 1984. Avec réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Charte susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DENONCIATION de l'acceptation de l'alinéa a du paragraphe 4 de l'article 8

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

30 juin 1987

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 26 février 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 7660. Convention européenne d'établissement. Signée à Paris le 13 décembre 1955

RETRAIT de la réserve formulée lors de la ratification

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

22 août 1984
Italie

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 7909. European Agreement on travel by young persons on collective passports between the member countries of the Council of Europe. Done at Paris on 16 December 1961

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

24 September 1984

Portugal

(With effect from 25 October 1984. With a reservation.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 7910. European Agreement on the exchange of blood-grouping reagents. Done at Strasbourg on 14 May 1962

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

1 December 1987

Federal Republic of Germany

(With effect from 2 January 1988. With a declaration of application to Land Berlin.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DEFINITIVE SIGNATURE

Affixed on:

30 March 1987

European Economic Community

(With effect from 1 April 1987.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Additional Protocol to the above-mentioned Agreement. Opened for acceptance at Strasbourg on 1 January 1983

Came into force on 1 January 1985 in respect of all the Contracting Parties to the Agreement of 14 May 1962, i.e., two years from the date on which it had been opened for acceptance, none of the said Contracting Parties having notified an objection to the entry into force, in accordance with article 2 (2).

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 7909. Accord européen sur la circulation des jeunes sous couvert du passeport collectif entre les pays membres du Conseil de l'Europe. Fait à Paris le 16 décembre 1961

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

24 septembre 1984

Portugal

(Avec effet au 25 octobre 1984. Avec réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 7910. Accord européen relatif à l'échange des réactifs pour la détermination des groupes sanguins. Fait à Strasbourg le 14 mai 1962

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

1er décembre 1987

République fédérale d'Allemagne

(Avec effet au 2 janvier 1988. Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

SIGNATURE DEFINITIVE

Apposée le :

30 mars 1987

Communauté économique européenne

(Avec effet au 1er avril 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole additionnel à l'Accord susmentionné. Ouverte à l'acceptation à Strasbourg le 1er janvier 1983

Entré en vigueur le 1er janvier 1985 à l'égard de toutes les Parties contractantes à l'Accord du 14 mai 1962, soit deux ans à compter de la date à laquelle il avait été ouvert à l'acceptation, aucune desdites Parties contractantes n'ayant notifié une objection à l'entrée en vigueur, conformément au paragraphe 2 de l'article 2.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of the Additional Protocol

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above additional Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole additionnel

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole additionnel susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 7950. European Agreement concerning programme exchanges by means of television films. Done at Paris on 15 December 1958

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

21 February 1986

Netherlands

(In respect of Aruba. With effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 7950. Arrangement européen sur l'échange des programmes au moyen de films de télévision. Fait à Paris le 15 décembre 1958

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

21 février 1986

Pays-Bas

(A l'égard d'Aruba. Avec effet au 1er janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 7951. European Agreement on the protection of television broadcasts. Done at Strasbourg on 22 June 1960

WITHDRAWAL OF THE RESERVATION made upon ratification in respect of article 3 (1) (f)

Notification registered with the Secretary-General of the Council of Europe on:

30 June 1986

Sweden

(With effect from 1 July 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 7951. Arrangement européen pour la protection des émissions de télévision. Fait à Strasbourg le 22 juin 1960

RETRAIT DE LA RESERVE formulée lors de la ratification à l'égard de l'alinéa f du paragraphe 1 de l'article 3

Notification enregistrée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

30 juin 1986

Suède

(Avec effet au 1er juillet 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Additional Protocol to the Protocol of 22 January 1965 to the above-mentioned Agreement. Concluded at Strasbourg on 14 January 1974

Came into force on 31 December 1974, i.e., one month after the date on which all the Parties to the Agreement and the Protocol had signed this Additional Protocol without reservation in respect of ratification, or had deposited their instrument of ratification or accession with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 3 (1):

<u>State</u>	<u>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification</u>
Belgium	30 November 1974
Cyprus	25 April 1974
Denmark	19 September 1974 §
France	17 June 1974 §
Germany, Federal Republic of (With a declaration of application to <u>Land Berlin.</u>)	21 November 1974
Norway	19 September 1974 §
Spain	2 August 1974
Sweden	1 April 1974 §
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	15 March 1974 §

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION of the Additional Protocol of 14 January 1974

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

19 December 1975

Turkey

(With effect from 20 January 1976. With a declaration.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocole additionnel au Protocole du 22 janvier 1965 à l'Arrangement susmentionné. Conclu à Strasbourg le 14 janvier 1974

Entré en vigueur le 31 décembre 1974, soit un mois après la date à laquelle toutes les Parties à l'Arrangement et au Protocole avaient signé le présent Protocole additionnel sans réserve de ratification, ou déposé leur instrument de ratification ou d'adhésion auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 1 de l'article 3 :

<u>Etat</u>	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification</u>
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration d'application au <u>Land de Berlin.</u>)	21 novembre 1974
Belgique	30 novembre 1974
Chypre	25 avril 1974
Danemark	19 septembre 1974 §
Espagne	2 août 1974
France	17 juin 1974 §
Norvège	19 septembre 1974 §
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande de Nord	15 mars 1974 §
Suède	1er avril 1974 §

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATION du Protocole additionnel du 14 janvier 1974

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

19 décembre 1975

Turquie

(Avec effet au 20 janvier 1976. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Additional Protocol to the Protocol of 22 January 1965 to the above-mentioned Agreement, as modified by the Additional Protocol of 14 January 1974. Concluded at Strasbourg on 21 March 1983

Came into force on 1 January 1985, i.e., the first day of the month following the date on which all the Parties to the Agreement had become Parties to this Additional Protocol, in accordance with article 3:

<u>State</u>	<u>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification or approval (AA)</u>
Belgium	28 December 1984
Cyprus	6 December 1984
Denmark	21 March 1983 §
France	23 March 1984 AA
Germany, Federal Republic of (With a declaration. With a declaration of application to Land Berlin.)	27 December 1984
Norway	11 May 1983 §
Spain	12 November 1984 §
Sweden	21 March 1983 §
Turkey	13 December 1984
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	4 July 1983 §

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 8548. Convention on the liability of hotel keepers concerning the property of their guests. Done at Paris on 17 December 1962

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

5 January 1984
Cyprus
(With effect from 6 April 1984.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 9065. Convention on reduction of cases of multiple nationality and military obligations in cases of multiple nationality. Done at Strasbourg on 6 May 1963

RATIFICATION and ACCEPTANCE A

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

9 May 1985 A
Netherlands
(In respect of the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With effect from 10 June 1985.)

16 July 1987
Spain
(With effect from 17 August 1987. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocole additionnel au Protocole du 22 janvier 1965 à l'Arrangement susmentionné, tel que modifié par le Protocole additionnel du 14 janvier 1974. Conclu à Strasbourg le 21 mars 1983

Entré en vigueur le 1er janvier 1985, soit le premier jour du mois ayant suivi la date à laquelle toutes les Parties à l'Arrangement étaient devenues Parties au présent Protocole additionnel, conformément à l'article 3 :

<u>Etat</u>	<u>Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification ou d'approbation (AA)</u>
Allemagne, République fédérale d' (Avec déclaration. Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)	27 décembre 1984
Belgique	28 décembre 1984
Chypre	6 décembre 1984
Danemark	21 mars 1983 §
Espagne	12 novembre 1984 §
France	23 mars 1984 AA
Norvège	11 mai 1983 §
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	4 juillet 1983 §
Suède	21 mars 1983 §
Turquie	13 décembre 1984

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 8548. Convention sur la responsabilité des hôteliers quant aux objets apportés par les voyageurs. Faite à Paris le 17 décembre 1962

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

5 janvier 1984
Chypre
(Avec effet au 6 avril 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 9065. Convention sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités. Faite à Strasbourg le 6 mai 1963

RATIFICATION et ACCEPTATION A

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

9 mai 1985 A
Pays-Bas
(A l'égard du Royaume en Europe et des Antilles néerlandaises. Avec effet au 10 juin 1985.)

16 juillet 1987
Espagne
(Avec effet au 17 août 1987. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

WITHDRAWAL OF RESERVATION made upon ratification in respect of paragraph 4 of the Annex

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

16 December 1985
Italy

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Protocol amending the above-mentioned Convention (with certificate of correction of 28 January 1982). Concluded at Strasbourg on 24 November 1977

Came into force on 8 September 1978, i.e., one month after the date of deposit of the second instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 6 (2):

State	Date of deposit of the instrument of ratification	
Sweden	23 March	1978
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	7 August	1978

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RETRAIT DE RESERVE faite lors de la ratification à l'égard du paragraphe 4 de l'Annexe

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

16 décembre 1985
Italie

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole portant modification à la Convention susmentionnée (avec procès-verbal de rectification du 28 janvier 1982). Conclu à Strasbourg le 24 novembre 1977

Entré en vigueur le 8 septembre 1978, soit un mois après la date du dépôt du deuxième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 6 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	7 août	1978
Suède	23 mars	1978

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS and ACCEPTANCE (A) of the Protocol of 24 November 1977

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 September 1979
Luxembourg
(With effect from 21 October 1979.)

22 October 1979
Denmark
(With effect from 23 November 1979.)

16 September 1983
Norway
(With effect from 17 October 1983. With a reservation and a declaration.)

9 May 1985 A
Netherlands
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With effect from 17 October 1983. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATIONS under paragraph 2 of article 6 (3) of the Convention as amended by the Protocol

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

18 October 1979
Sweden

10 July 1980
Denmark

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of the Protocol of 24 November 1977

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS et ACCEPTATION (A) du Protocole du 24 novembre 1977

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 septembre 1979
Luxembourg
(Avec effet au 21 octobre 1979.)

22 octobre 1979
Danemark
(Avec effet au 23 novembre 1979.)

16 septembre 1983
Norvège
(Avec effet au 17 octobre 1983. Avec réserve et déclaration.)

9 mai 1985 A
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. Avec effet au 10 juin 1985. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATIONS au titre de l'alinéa 3 du paragraphe 2 de l'article 6 de la Convention telle qu'amendée par le Protocole

Effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

18 octobre 1979
Suède

10 juillet 1980
Danemark

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole du 24 novembre 1977

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

TERRITORIAL APPLICATION made in respect of the Protocol of 24 November 1977

Declaration effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

4 August 1980
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Bailiwick of Jersey, the Bailiwick of Guernsey and the Isle of Man.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Additional Protocol to the above-mentioned Convention, as amended (with appendix). Concluded at Strasbourg on 24 November 1977

Came into force on 17 October 1983, i.e., one month after the date on which two Contracting Parties to the Convention had become Parties to this Protocol or had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 6 (1):

State	Date of deposit of the instrument of ratification
Luxembourg	20 September 1979
Norway	16 September 1983

Authentic texts: English and French.
Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

ACCEPTANCE of the Additional Protocol

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

9 May 1985
Netherlands
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With effect from 10 June 1985.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA in respect of the Additional Protocol

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Additional Protocol in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

APPLICATION TERRITORIALE effectuée à l'égard du Protocole du 24 novembre 1977

Déclaration effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

4 août 1980
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard du bailliage de Jersey, du bailliage de Guernesey et de l'île de Man.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

Protocole additionnel à la Convention susmentionnée, telle que modifiée (avec annexe). Conclu à Strasbourg le 24 novembre 1977

Entré en vigueur le 17 octobre 1983, soit un mois après la date à laquelle deux Parties Contractantes à la Convention furent devenues Parties au présent Protocole ou eurent déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 1 de l'article 6 :

Etat	Date du dépôt de l'instrument de ratification
Luxembourg	20 septembre 1979
Norvège	16 septembre 1983

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

ACCEPTATION du Protocole additionnel

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

9 mai 1985
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. Avec effet au 10 juin 1985.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA à l'égard du Protocole additionnel

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations du Protocole additionnel susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 9067. European Convention on the adoption of children.
Done at Strasbourg on 24 April 1967

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

28 November 1983

Denmark

(In respect of the Faeroe Islands. With effect from 29 February 1984.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RENEWAL OF RESERVATIONS under article 25 (1)

Notifications effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

28 November 1983

Denmark

6 August 1985

Greece

8 August 1986

Italy

(With modification of the first reservation.)

15 September 1986

Austria

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 9281. European Code of Social Security. Opened for signature at Strasbourg on 16 April 1964

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 January 1977

Italy

(With effect from 21 January 1978. With a declaration.)

16 September 1977

Switzerland

(With effect from 17 September 1978. With a declaration.)

7 March 1980

Turkey

(With effect from 8 March 1981. With a declaration.)

9 June 1981

Greece

(With effect from 10 June 1982. With a declaration.)

15 May 1984

Portugal

(With effect from 16 May 1985. With a declaration.)

17 February 1986

France

(With effect from 18 February 1987. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 9067. Convention européenne en matière d'adoption des enfants. Faite à Strasbourg le 24 avril 1967

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

28 novembre 1983

Danemark

(A l'égard des îles Féroé. Avec effet au 29 février 1984.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RENOUVELLEMENT DE RESERVES au titre du paragraphe 1 de l'article 25

Notifications effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

28 novembre 1983

Danemark

6 août 1985

Grèce

8 août 1986

Italie

(Avec modification de la première réserve.)

15 septembre 1986

Autriche

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 9281. Code européen de sécurité sociale. Ouvert à la signature à Strasbourg le 16 avril 1964

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 janvier 1977

Italie

(Avec effet au 21 janvier 1978. Avec déclaration.)

16 septembre 1977

Suisse

(Avec effet au 17 septembre 1978. Avec déclaration.)

7 mars 1980

Turquie

(Avec effet au 8 mars 1981. Avec déclaration.)

9 juin 1981

Grèce

(Avec effet au 10 juin 1982. Avec déclaration.)

15 mai 1984

Portugal

(Avec effet au 16 mai 1985. Avec déclaration.)

17 février 1986

France

(Avec effet au 18 février 1987. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION in respect of the Code

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 November 1987
Portugal

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION of the Protocol to the above-mentioned Code, opened for signature at Strasbourg on 16 April 1964

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

15 May 1984
Portugal
(With effect from 16 May 1985. With a declaration.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION in respect to the Protocol

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 November 1987
Portugal

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 10346. European Convention on information on foreign law. Done at London on 7 June 1968

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

17 June 1986
Netherlands
(In respect of Aruba. With effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION à l'égard du Code

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 novembre 1987
Portugal

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATION du Protocole au Code susmentionné, ouvert à la signature à Strasbourg le 16 avril 1964

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

15 mai 1984
Portugal
(Avec effet au 16 mai 1985. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION à l'égard du Protocole

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 novembre 1987
Portugal

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 10346. Convention européenne dans le domaine de l'information sur le droit étranger. Faite à Londres le 7 juin 1968

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

17 juin 1986
Pays-Bas
(A l'égard d'Aruba. Avec effet au 1er janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS of the Additional Protocol of 15 March 1978 to the above-mentioned Convention

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 19 July 1984
Portugal
(With effect from 20 October 1984.)
- 11 March 1985
Switzerland
(With effect from 12 June 1985. With a declaration.)
- 23 July 1987
Federal Republic of Germany
(With effect from 24 October 1987. With declarations and a declaration of application to Land Berlin.)
- 29 October 1987
Greece
(With effect from 30 January 1988.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 17 June 1986
Netherlands
(In respect of Aruba. With effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 11209. European Convention on the abolition of legalisation of documents executed by diplomatic agents or consular officers. Done at London on 7 June 1968

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable in Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 22 June 1987
Turkey
(With effect from 23 September 1987.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel du 15 mars 1978 à la Convention susmentionnée

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 19 juillet 1984
Portugal
(Avec effet au 20 octobre 1984.)
- 11 mars 1985
Suisse
(Avec effet au 12 juin 1985. Avec déclaration.)
- 23 juillet 1987
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 24 octobre 1987. Avec déclarations et déclaration d'application au Land de Berlin.)
- 29 octobre 1987
Grèce
(Avec effet au 30 janvier 1988.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 17 juin 1986
Pays-Bas
(A l'égard d'Aruba. Avec effet au 1er janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 11209. Convention européenne relative à la suppression de la légalisation des actes établis par les agents diplomatiques ou consulaires. Faite à Londres le 7 juin 1968

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 22 juin 1987
Turquie
(Avec effet au 23 septembre 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 11210. European Agreement on the restriction of the use of certain detergents in washing and cleaning products. Done at Strasbourg on 16 September 1968

Protocol amending the above-mentioned Agreement. Concluded at Strasbourg on 25 October 1983

Came into force on 1 November 1984, i.e., the first day of the month following the expiration of a period of two months after the date on which three member States of the Council of Europe had deposited an instrument of ratification, acceptance or approval with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 8 (1):

State	Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification
Denmark (With a declaration of non-application to the Faeroe Islands and Greenland.)	25 October 1983 §
Netherlands (For the Kingdom in Europe.)	7 August 1984
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	25 October 1983 §

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION of the Protocol

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

9 December 1987
Spain
(With effect from 1 March 1988.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 11211. European Convention for the protection of animals during international transport. Done at Paris on 13 December 1968

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with Secretary-General of the Council of Europe on:

21 February 1986
Netherlands
(In respect of Aruba. With retroactive effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 11210. Accord européen sur la limitation de l'emploi de certains détergents dans les produits de lavage et de nettoyage. Fait à Strasbourg le 16 septembre 1968

Protocole portant amendement à l'Accord susmentionné. Conclu à Strasbourg le 25 octobre 1983

Entré en vigueur le 1er novembre 1984, soit le premier jour du mois ayant suivi l'expiration d'une période de deux mois après la date à laquelle trois Etats membres du Conseil de l'Europe avaient déposé un instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 1 de l'article 8 :

Etat	Date de la signature définitive (s) ou du dépôt de l'instrument de ratification
Danemark (Avec déclaration de non-application aux îles Féroé et au Groenland.)	25 octobre 1983 §
Pays-Bas (Pour le Royaume en Europe.)	7 août 1984
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	25 octobre 1983 §

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATION du Protocole

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

9 décembre 1987
Espagne
(Avec effet au 1er mars 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 11211. Convention européenne sur la protection des animaux en transport international. Faite à Paris le 13 décembre 1968

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

21 février 1986
Pays-Bas
(A l'égard d'Aruba. Avec effet rétroactif au 1er janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 11213. European Agreement relating to persons participating in proceedings of the European Commission and Court of Human Rights. Done at London on 6 May 1969

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 26 January 1984
Liechtenstein
(With effect from 27 February 1984. With a declaration.)
- 27 February 1984
France
(With effect from 28 March 1984. With declarations.)
- 7 March 1984
Denmark
(With effect from 8 April 1984.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 3 January 1986
Pays-Bas
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 12419. European Agreement on continued payment of scholarships to students studying abroad. Done at Paris on 12 December 1969

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Agreement in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 11213. Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Commission et la Cour européennes des droits de l'homme. Fait à Londres le 6 mai 1969

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 26 janvier 1984
Liechtenstein
(Avec effet au 27 février 1984. Avec déclaration.)
- 27 février 1984
France
(Avec effet au 28 mars 1984. Avec déclarations.)
- 7 mars 1984
Danemark
(Avec effet au 8 avril 1984.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 12419. Accord européen sur le maintien du paiement des bourses aux étudiants poursuivant leurs études à l'étranger. Conclu à Paris le 12 décembre 1969

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de l'Accord susmentionné à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

9 July 1986
Austria
(With effect from 10 August 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 14098. European Convention on the international validity of criminal judgments. Concluded at The Hague on 28 May 1970

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

30 September 1987
Netherlands
(For the Kingdom in Europe. With effect from 1 January 1988. With declarations and reservations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 14222. European Convention on the supervision of conditionally sentenced or conditionally released offenders. Concluded at Strasbourg on 30 November 1964

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

30 September 1987
Netherlands
(For the Kingdom in Europe. With effect from 1 January 1988. With declarations and reservations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 17825. European Convention on the transfer of proceedings in criminal matters. Signed at Strasbourg on 15 May 1972

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

18 April 1985
Netherlands
(For the Kingdom in Europe and the Netherlands Antilles. With effect from 19 July 1985. With declarations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

9 juillet 1986
Autriche
(Avec effet au 10 août 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 14098. Convention européenne sur la valeur internationale des jugements répressifs. Conclue à La Haye le 28 mai 1970

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

30 septembre 1987
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe. Avec effet au 1er janvier 1988. Avec déclarations et réserves.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 14222. Convention européenne pour la surveillance des personnes condamnées ou libérées sous condition. Conclue à Strasbourg le 30 novembre 1964

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

30 septembre 1987
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe. Avec effet au 1er janvier 1988. Avec déclarations et réserves.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17825. Convention européenne sur la transmission des procédures répressives. Signée à Strasbourg le 15 mai 1972

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

18 avril 1985
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe et les Antilles néerlandaises. Avec effet au 19 juillet 1985. Avec déclarations.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 17826. European Convention on the social protection of farmers. Signed at Strasbourg on 6 May 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

9 December 1987

Spain

(With effect from 10 March 1988. With reservations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 17827. European Agreement on the transmission of application for legal aid. Concluded at Strasbourg on 27 January 1977

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

29 November 1985

Spain

(With effect from 30 December 1985. With a declaration.)

16 June 1986

Portugal

(With effect from 17 July 1986. With a declaration and a reservation.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 17826. Convention européenne relative à la protection sociale des agriculteurs. Signée à Strasbourg le 6 mai 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

9 décembre 1987

Espagne

(Avec effet au 10 mars 1988. Avec réserves.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 17827. Accord européen sur la transmission des demandes d'assistance judiciaire. Conclu à Strasbourg le 27 janvier 1977

RATIFICATIONS

Instruments déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

29 novembre 1985

Espagne

(Avec effet au 30 décembre 1985. Avec déclaration.)

16 juin 1986

Portugal

(Avec effet au 17 juillet 1986. Avec déclaration et réserve.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17828. European Convention on the suppression of terrorism. Signed at Strasbourg on 27 January 1977

RATIFICATIONS and ACCEPTANCE (A)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 18 April 1985 A
Netherlands
(For the Kingdom in Europe. With effect from 19 July 1985. With a reservation.)
- 31 October 1985
Belgium
(With effect from 1 February 1986. With a reservation.)
- 28 February 1986
Italy
(With effect from 1 June 1986. With a reservation.)
- 21 September 1987
France
(With effect from 22 December 1987. With a reservation and declarations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 17828. Convention européenne pour la répression du terrorisme. Signée à Strasbourg le 27 janvier 1977

RATIFICATIONS et ACCEPTATION (A)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 18 avril 1985 A
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe. Avec effet au 19 juillet 1985. Avec réserve.)
- 31 octobre 1985
Belgique
(Avec effet au 1er février 1986. Avec réserve.)
- 28 février 1986
Italie
(Avec effet au 1er juin 1986. Avec réserve.)
- 21 septembre 1987
France
(Avec effet au 22 décembre 1987. Avec réserve et déclarations.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17865. Convention on the establishment of a scheme of registration of wills. Concluded at Basle on 16 May 1972

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 28 June 1985
Spain
(With effect from 29 September 1985. ~~With a declaration.~~)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 17865. Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments. Conclue à Bâle le 16 mai 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 28 juin 1985
Espagne
(Avec effet au 29 septembre 1985. ~~Avec déclaration~~)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 3 January 1986 ~~Aruba~~ Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 3 janvier 1986 ~~Aruba~~ Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17866. Agreement on the transfer of corpses. Concluded at Strasbourg on 26 October 1973

No 17866. Accord sur le transfert des corps des personnes décédées. Conclu à Strasbourg le 26 octobre 1973

RATIFICATION

101641
Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

21 October 1983
Luxembourg
(With effect from 22 November 1983. ~~With a declaration.~~)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

being published in Oct. 93

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

21 octobre 1983
Luxembourg
(Avec effet au 22 novembre 1983. ~~Avec déclaration.~~)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

21 February 1986
Netherlands
(In respect of Aruba. With effect from 1 January 1986.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

21 février 1986
Pays-Bas
(A l'égard d'Aruba. Avec effet au 1er janvier 1986.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17867. European Agreement on the exchange of tissue-typing reagents. Concluded at Strasbourg on 17 September 1974

No 17867. Accord européen sur l'échange de réactifs pour la détermination des groupes tissulaires. Conclu à Strasbourg le 17 septembre 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

11 September 1987
Greece
(With effect from 12 October 1987.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

11 septembre 1987
Grèce
(Avec effet au 12 octobre 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RATIFICATIONS of the Additional Protocol to the above-mentioned Agreement, concluded at Strasbourg on 24 June 1976

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

18 January 1984
Ireland
(With effect from 19 February 1984.)

11 September 1987
Greece
(With effect from 12 October 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RATIFICATIONS du Protocole additionnel à l'Accord susmentionné, conclu à Strasbourg le 24 juin 1976

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

18 janvier 1984
Irlande
(Avec effet au 19 février 1984.)

11 septembre 1987
Grèce
(Avec effet au 12 octobre 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17868. European Convention on the legal status of children born out of wedlock. Concluded at Strasbourg on 15 October 1975

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

8 November 1985
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Isle of Man. With effect from 1 January 1986. With the exception of article 6 (1).)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

RENEWAL OF RESERVATIONS

Notifications effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 May 1986
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

8 September 1986
Austria

18 June 1987
Luxembourg

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 17869. European Convention for the protection of animals kept for farming purposes. Concluded at Strasbourg on 10 March 1976

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

12 November 1984
Greece
(With effect from 13 May 1985.)

7 February 1986
Italy
(With effect from 8 August 1986.)

7 April 1986
Ireland
(With effect from 8 October 1986.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 20401. Convention on the unification of certain points of substantive law on patents for invention. Concluded at Strasbourg on 27 November 1963

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

2 September 1987
Netherlands
(For the Kingdom as a whole. With effect from 3 December 1987.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 17868. Convention européenne sur le statut juridique des enfants nés hors mariage. Conclue à Strasbourg le 15 octobre 1975

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

8 novembre 1985
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 1er janvier 1986. A l'exception du paragraphe 1 de l'article 6.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RENOUVELLEMENT DE RESERVES

Notifications effectuées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 mai 1986
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

8 septembre 1986
Autriche

18 juin 1987
Luxembourg

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 17869. Convention européenne sur la protection des animaux dans les élevages. Conclue à Strasbourg le 10 mars 1976

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

12 novembre 1984
Grèce
(Avec effet au 13 mai 1985.)

7 février 1986
Italie
(Avec effet au 8 août 1986.)

7 avril 1986
Irlande
(Avec effet au 8 octobre 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 20401. Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention. Conclue à Strasbourg le 27 novembre 1963

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

2 septembre 1987
Pays-Bas
(Pour le Royaume dans son ensemble. Avec effet au 3 décembre 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 20402. European Agreement on transfer of responsibility for refugees. Concluded at Strasbourg on 16 October 1980

RATIFICATIONS AND ACCEPTANCE (A)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 17 January 1984
Denmark
(With effect from 1 March 1984.)
- 7 March 1985 A
Netherlands
(For the Kingdom in Europe. With effect from 1 May 1985.)
- 8 November 1985
Italy
(With effect from 1 January 1986. With reservations.)
- 13 January 1986
Switzerland
(with effect from 1 March 1986.)
- 1 October 1986
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Bailiwick of Jersey, the Bailiwick of Guernsey and the Isle of Man. With effect from 1 December 1986. With declarations and a reservation.)
- 21 May 1987
Spain
(With effect from 1 July 1987. With reservations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 20967. European Outline Convention on transfrontier co-operation between territorial communities or authorities. Concluded at Madrid on 21 May 1980

RATIFICATIONS and APPROVAL (AA)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 26 January 1984
Liechtenstein
(With effect from 27 April 1984.)
- 14 February 1984 (AA)
France
(With effect from 15 May 1984. With a declaration.)
- 29 March 1985
Italy
(With effect from 30 June 1985. With declarations.)
- 6 April 1987
Belgium
(With effect from 7 July 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No 20402. Accord européen sur le transfert de la responsabilité à l'égard des réfugiés. Conclu à Strasbourg le 16 octobre 1980

RATIFICATIONS et ACCEPTATION (A)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 17 janvier 1984
Danemark
(Avec effet au 1er mars 1984.)
- 7 mars 1985 A
Pays-Bas
(Pour le Royaume en Europe. Avec effet au 1er mai 1985.)
- 8 novembre 1985
Italie
(Avec effet au 1er janvier 1986. Avec réserves.)
- 13 janvier 1986
Suisse
(Avec effet au 1er mars 1986.)
- 1er octobre 1986
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, les baillages de Guernesey et de Jersey et pour l'île de Man. Avec déclarations et réserve.)
- 21 mai 1987
Espagne
(Avec effet au 1er juillet 1987. Avec réserves.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No 20967. Convention cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales. Conclue à Madrid le 21 mai 1980

RATIFICATIONS et APPROBATION (AA)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 26 janvier 1984
Liechtenstein
(Avec effet au 27 avril 1984.)
- 14 février 1984 (AA)
France
(Avec effet au 15 mai 1984. Avec déclaration.)
- 29 mars 1985
Italy
(Avec effet au 30 juin 1985. Avec déclarations.)
- 6 avril 1987
Belgique
(Avec effet au 7 juillet 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 21157. European Convention on the control of the acquisition and possession of firearms by individuals. Concluded at Strasbourg on 28 June 1978

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

20 June 1984

Iceland

(With effect from 1 October 1984.)

5 February 1986

Federal Republic of Germany

(With effect from 1 June 1986. With reservations and declarations.)

2 October 1986

Portugal

(With effect from 1 February 1987. With a declaration and a reservation.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986

Netherlands

(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 21158. European Convention for the protection of animals for slaughter. Concluded at Strasbourg on 10 May 1979

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

24 February 1984

Federal Republic of Germany

(With effect from 25 August 1984. With a declaration of application to Land Berlin.)

12 November 1984

Greece

(With effect from 13 May 1985.)

7 February 1986

Italy

(With effect from 8 August 1986.)

27 June 1986

Netherlands

(In respect of the Kingdom in Europe, the Netherlands Antilles and Aruba. With effect from 28 December 1986.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 21157. Convention européenne sur le contrôle de l'acquisition et de la détention d'armes à feu par des particuliers. Conclue à Strasbourg le 28 juin 1978

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

20 juin 1984

Islande

(Avec effet au 1er octobre 1984.)

5 février 1986

République fédérale d'Allemagne

(Avec effet au 1er juin 1986. Avec réserves et déclarations.)

2 octobre 1986

Portugal

(Avec effet au 1er février 1987. Avec déclaration et réserve.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986

Pays-Bas

(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 21158. Convention européenne sur la protection des animaux d'abattage. Conclue à Strasbourg le 10 mai 1979

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

24 février 1984

République fédérale d'Allemagne

(Avec effet au 25 août 1984. Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)

12 novembre 1984

Grèce

(Avec effet au 13 mai 1985.)

7 février 1986

Italie

(Avec effet au 8 août 1986.)

27 juin 1986

Pays-Bas

(A l'égard du Royaume en Europe, des Antilles néerlandaises et d'Aruba. Avec effet au 28 décembre 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 21159. Convention on the conservation of European wildlife and natural habitats. Concluded at Bern on 19 September 1979

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 2 May 1984
Turkey
(With effect from 1 September 1984. With reservations.)
- 13 December 1984
Federal Republic of Germany
(With effect from 1 April 1985. With a declaration of application to Land Berlin.)
- 9 December 1985
Finland
(With effect from 1 April 1986. With a reservation.)
- 27 May 1986
Norway
(With effect from 1 September 1986. With reservations and declarations.)
- 27 May 1986
Spain
(With effect from 1 September 1986. With reservations.)
- 13 April 1987 a
Senegal
(With effect from 1 August 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

WITHDRAWAL OF RESERVATIONS as concerned Northern Ireland made upon ratification

Notification registered with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 31 March 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Declaration statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 21159. Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe. Conclue à Berne le 19 septembre 1979

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 2 mai 1984
Turquie
(Avec effet au 1er septembre 1984. Avec réserves.)
- 13 décembre 1984
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 1er avril 1985. Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)
- 9 décembre 1985
Finlande
(Avec effet au 1er avril 1986. Avec réserve.)
- 27 mai 1986
Norvège
(Avec effet au 1er septembre 1986. Avec réserves et déclarations.)
- 27 mai 1986
Espagne
(Avec effet au 1er septembre 1986. Avec réserves.)
- 13 avril 1987 a
Sénégal
(Avec effet au 1er août 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RETRAIT DE RESERVES en ce qui concerne l'Irlande du Nord formulées lors de la ratification

Notification enregistrée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 31 mars 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

MODIFICATION DE RESERVES formulées à l'égard de la
lors de la ratification

No. 21200. Convention on the elaboration of a European Pharmacopoeia. Concluded at Strasbourg on 22 July 1964

No 21200. Convention relative à l'élaboration d'une pharmacopée européenne. Conclue à Strasbourg le 22 juillet 1964

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

6 June 1984
Greece
(With effect from 7 September 1984.)

7 May 1987
Spain
(With effect from 8 August 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

6 juin 1984
Grèce
(Avec effet au 7 septembre 1984.)

7 mai 1987
Espagne
(Avec effet au 8 août 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 21537. European Convention on the service abroad of documents relating to administrative matters. Concluded at Strasbourg on 24 November 1977

No. 21537. Convention européenne sur la notification à l'étranger des documents en matière administrative
Conclue à Strasbourg le 24 novembre 1977

RATIFICATIONS

No. 21159. Convention on the conservation of European wildlife and natural habitats. Concluded at Bern on 19 September 1979

RATIFICATIONS and ACCESSION (a)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

2 May 1984

Turkey

(With effect from 1 September 1984. With reservations.)

13 December 1984

Federal Republic of Germany

(With effect from 1 April 1985. With a declaration of application to Land Berlin.)

9 December 1985

Finland

(With effect from 1 April 1986. With a reservation.)

27 May 1986

Norway

(With effect from 1 September 1986. With reservations and declarations.)

27 May 1986

Spain

(With effect from 1 September 1986. With reservations.)

13 April 1987 a

Senegal

(With effect from 1 August 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

WITHDRAWAL OF RESERVATIONS as concerned Northern Ireland made upon ratification

Notification registered with the Secretary-General of the Council of Europe on:

31 March 1987

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

MODIFICATION OF RESERVATIONS made in respect of Great Britain upon ratification

Notification registered with the Secretary-General of the Council of Europe on:

31 March 1987

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 21159. Convention relative à la conservation de la vie sauvage et du milieu naturel de l'Europe. Conclue à Berne le 19 septembre 1979

RATIFICATIONS et ADHESION (a)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

2 mai 1984

Turquie

(Avec effet au 1er septembre 1984. Avec réserves.)

13 décembre 1984

République fédérale d'Allemagne

(Avec effet au 1er avril 1985. Avec déclaration d'application au Land de Berlin.)

9 décembre 1985

Finlande

(Avec effet au 1er avril 1986. Avec réserve.)

27 mai 1986

Norvège

(Avec effet au 1er septembre 1986. Avec réserves et déclarations.)

27 mai 1986

Espagne

(Avec effet au 1er septembre 1986. Avec réserves.)

13 avril 1987 a

Sénégal

(Avec effet au 1er août 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

RETRAIT DE RESERVES en ce qui concerne l'Irlande du Nord formulées lors de la ratification

Notification enregistrée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

31 mars 1987

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

MODIFICATION DE RESERVES formulées à l'égard de la Grande-Bretagne lors de la ratification

Notification enregistrée with the Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

31 mars 1987

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

104345

No. 21200. Convention on the elaboration of a European Pharmacopoeia. Concluded at Strasbourg on 22 July 1964

ACCESSIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

6 June 1984
Greece
(With effect from 7 September 1984.)

7 May 1987
Spain
(With effect from 8 August 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

DECLARATION CONCERNING ARUBA

Effectuated with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 January 1986
Netherlands
(With effect from 1 January 1986. The Government of the Netherlands declared that, following the granting, on 1 January 1986, of internal autonomy to Aruba which was until then part of the Netherlands Antilles, the obligations hitherto applicable to Aruba by virtue of declarations accepting the obligations of the above Convention in respect of the Netherlands Antilles, will continue to apply in respect of Aruba.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 21537. European Convention on the service abroad of documents relating to administrative matters. Concluded at Strasbourg on 24 November 1977

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

16 October 1984
Italy
(With effect from 1 February 1985. With declarations.)

16 July 1987
Spain
(With effect from 1 November 1987. With declarations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 21200. Convention relative à l'élaboration d'une pharmacopée européenne. Conclue à Strasbourg le 22 juillet 1964

ADHESIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

6 juin 1984
Grèce
(Avec effet au 7 septembre 1984.)

7 mai 1987
Espagne
(Avec effet au 8 août 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

DECLARATION CONCERNANT ARUBA

Effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 janvier 1986
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1986. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que, à la suite de l'octroi, le 1er janvier 1986, de l'autonomie interne à Aruba qui faisait jusqu'à cette date partie des Antilles néerlandaises, les obligations qui étaient jusqu'ici applicables à Aruba au titre de déclarations acceptant les obligations de la Convention susmentionnée à l'égard des Antilles néerlandaises continueront à s'appliquer à l'égard d'Aruba.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 21537. Convention européenne sur la notification à l'étranger des documents en matière administrative. Conclue à Strasbourg le 24 novembre 1977

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

16 octobre 1984
Italie
(Avec effet au 1er février 1985. Avec déclarations.)

16 juillet 1987
Espagne
(Avec effet au 1er novembre 1987. Avec déclarations.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 21538. European Convention on the obtaining abroad of information and evidence in administrative matters. Concluded at Strasbourg on 15 March 1978

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

16 October 1984

Italy

(With effect from 1 February 1985. With declarations.)

6 February 1985

Luxembourg

(With effect from 1 June 1985. With declarations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 22416. European Convention on the calculation of time-limits. Concluded at Basle on 16 May 1972

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

10 October 1984

Luxembourg

(With effect from 11 January 1985. With declarations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 22417. European Convention on the international effects of deprivation of the right to drive a motor vehicle. Concluded at Brussels on 3 June 1976

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

24 May 1985

Italy

(With effect from 25 August 1985. With a declaration.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

No. 24237. International Wheat Agreement, 1986:

(a) Wheat Trade Convention, 1986. Concluded at London on 14 March 1986

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 March 1988

Federal Republic of Germany

(With effect from 14 March 1988. With a declaration of application to Berlin (West). The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for the Federal Republic of Germany which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 26.)

Registered ex officio on 14 March 1988.

No. 21538. Convention européenne sur l'obtention à l'étranger d'informations et de preuves en matière administrative. Conclue à Strasbourg le 15 mars 1978

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

16 octobre 1984

Italie

(Avec effet au 1er février 1985. Avec déclarations.)

6 février 1985

Luxembourg

(Avec effet au 1er juin 1985. Avec déclarations.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 22416. Convention européenne sur la computation des délais. Conclue à Bâle le 16 mai 1972

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

10 octobre 1984

Luxembourg

(Avec effet au 11 janvier 1985. Avec déclarations.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 22417. Convention européenne sur les effets internationaux de la déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur. Conclue à Bruxelles le 3 juin 1976

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

24 mai 1985

Italie

(Avec effet au 25 août 1985. Avec déclaration)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

No. 24237. Accord international sur le blé de 1986 :

a) Convention sur le commerce du blé de 1986. Conclue à Londres le 14 mars 1986

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 mars 1988

République fédérale d'Allemagne

(Avec effet au 14 mars 1988. Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour la République fédérale d'Allemagne qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 26.)

Enregistré d'office le 14 mars 1988.

(b) Food Aid Convention, 1986. Concluded at London on 13 March 1986

RATIFICATION

Instrument deposited on:

14 March 1988

Federal Republic of Germany
(With effect from 14 March 1988. With a declaration of application to Berlin (West). The Convention entered into force provisionally on 1 July 1986 for the Federal Republic of Germany which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article XIX.)

Registered ex officio on 14 March 1988.

No. 25699. European Convention on State Immunity.
Concluded at Basle on 16 May 1972

RATIFICATIONS and ACCEPTANCE (A)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

3 July 1979

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Belize, the British Antarctic Territory, the British Virgin Islands, the Cayman Islands, the Falkland Islands and dependencies, Gilbert Islands, Hong Kong, Montserrat, Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands, St. Helena and dependencies, the Turks and Caicos Islands, the United Kingdom Sovereign base areas of Akrotiri and Dhekelia in the Island of Cyprus. With effect from 4 October 1979. With declarations and reservations.)

6 July 1982

Switzerland
(With effect from 7 October 1982. With a declaration.)

21 February 1985 A

Netherlands
(With effect from 22 May 1985. For the Kingdom in Europe. With declarations.)

11 December 1986

Luxembourg
(With effect from 12 March 1987. With declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

TERRITORIAL APPLICATION

Notification effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

27 November 1987

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Guernsey, Jersey and the Isle of Man.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

b) Convention relative à l'aide alimentaire de 1986.
Conclue à Londres le 13 mars 1986

RATIFICATION

Instrument déposé le :

14 mars 1988

République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 14 mars 1988. Avec déclaration d'application à Berlin-Ouest. La Convention est entrée en vigueur à titre provisoire le 1er juillet 1986 pour la République fédérale d'Allemagne qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article XIX.)

Enregistré d'office le 14 mars 1988.

No. 25699. Convention européenne sur l'immunité des Etats.
Conclue à Bâle le 16 mai 1972

RATIFICATIONS et ACCEPTATION A

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

3 juillet 1979

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Belize, l'Antarctique britannique, les îles Vierges britanniques, les îles Caïmanes, les îles Falkland et dépendances, les îles Gilbert, Hong-Kong, Montserrat, les îles Pitcairn, Henderson, Ducie et Oeno, Sainte-Hélène et dépendances, les îles Turques et Caïques, les bases britanniques d'Akrotiri et de Dhekelia à Chypre. Avec effet au 4 octobre 1979. Avec déclarations et réserves.)

6 juillet 1982

Suisse
(Avec effet au 7 octobre 1982. Avec déclaration.)

21 février 1985 A

Pays-Bas
(Avec effet au 22 mai 1985. Pour le Royaume en Europe. Avec déclarations.)

11 décembre 1986

Luxembourg
(Avec effet au 12 mars 1987. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

APPLICATION TERRITORIALE

Notification effectuée auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

27 novembre 1987

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de Guernesey, de Jersey et de l'île de Man.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

Additional Protocol to the above-mentioned Convention (with resolution). Concluded at Basle on 16 May 1972

Came into force on 22 May 1985, i.e., three months after the date of the deposit of the fifth instrument of ratification or acceptance with the Secretary-General of the Council of Europe, in accordance with article 10 (2):

<u>State</u>	<u>Date of deposit of the instrument of ratification or acceptance (A)</u>	
Austria	10 July	1974
Belgium	27 October	1975
Cyprus	10 March	1976
Netherlands	21 February	1985 A
(For the Kingdom in Europe.)		
Switzerland	6 July	1982

Authentic texts: English and French.

Registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

Protocole additionnel à la Convention susmentionnée. (avec résolution). Conclu à Bâle le 16 mai 1972

Entré en vigueur le 22 mai 1985, soit trois mois après la date du dépôt du cinquième instrument de ratification ou d'acceptation auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe, conformément au paragraphe 2 de l'article 10 :

<u>Etat</u>	<u>Date du dépôt de l'instrument de ratification ou d'acceptation (A)</u>	
Autriche	10 juillet	1974
Belgique	27 octobre	1975
Chypre	10 mars	1976
Pays-Bas	21 février	1985 A
(Pour le Royaume en Europe.)		
Suisse	6 juillet	1982

Textes authentiques: anglais et français.

Enregistré par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION of the Additional Protocol

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

11 December 1986
Luxembourg
(With effect from 12 March 1987.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION du Protocole additionnel

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

11 décembre 1986
Luxembourg
(Avec effet au 12 mars 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 25700. European Convention on the legal status of migrant workers. Concluded at Strasbourg on 24 November 1977

APPROVAL

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

22 September 1983
France ³
(With effect from 1 January 1984. With declarations and a reservation.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No 25700. Convention européenne relative au statut juridique du travailleur migrant. Conclue à Strasbourg le 24 novembre 1977

APPROBATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

22 septembre 1983
France ³
(Avec effet au 1er janvier 1984. Avec déclarations et réserve.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

see corrigendum in Jan. 1976

No. 25701. European Convention on recognition and enforcement of decisions concerning custody of children and on restoration of custody of children. Concluded at Luxembourg on 20 May 1980

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 27 September 1983
Switzerland
(With effect from 1 January 1984. With a reservation.)
- 30 May 1984
Spain
(With effect from 1 September 1984. With reservations.)
- 12 April 1985
Austria
(With effect from 1 August 1985. With reservations.)
- 1 October 1985
Belgium
(With effect from 1 February 1986.)
- 21 April 1986
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland only. With effect from 1 August 1986. With a reservation and declarations.)
- 13 June 1986
Cyprus
(With effect from 1 October 1986.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

WITHDRAWAL OF RESERVATION

Effected with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 21 December 1987
France
(With effect from 21 December 1987.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988.

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 26 August 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Bailiwicks of Jersey and Guernsey. With effect from 1 December 1987. With declarations.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No. 25701. Convention européenne sur la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière de garde des enfants et le rétablissement de la garde des enfants. Conclue à Luxembourg le 20 mai 1980

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 27 septembre 1983
Suisse
(Avec effet au 1er janvier 1984. Avec réserve.)
- 30 mai 1984
Espagne
(Avec effet au 1er septembre 1984. Avec réserves.)
- 12 avril 1985
Autriche
(Avec effet au 1er août 1985. Avec réserves.)
- 1er octobre 1985
Belgique
(Avec effet au 1er février 1986.)
- 21 avril 1986
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord seulement. Avec effet au 1er août 1986. Avec réserve et déclarations.)
- 13 juin 1986
Chypre
(Avec effet au 1er octobre 1986.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

RETRAIT DE RESERVE

Effectué auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 21 décembre 1987
France
(Avec effet au 21 décembre 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 26 août 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, des bailliages de Jersey et de Guernesey. Avec effet au 1er décembre 1987. Avec déclarations.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 25703. Convention on the transfer of sentenced persons.
Concluded at Strasbourg on 21 March 1983

RATIFICATIONS, ACCESSION (a) and ACCEPTANCE (A)

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 30 April 1985
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 1 August 1985. With declarations.)
- 13 May 1985
Canada
(With effect from 1 September 1985.)
- 18 April 1986
Cyprus
(With effect from 1 August 1986.)
- 9 September 1986
Austria
(With effect from 1 January 1987. With declarations.)
- 16 January 1987
Denmark
(With effect from 1 May 1987. With declarations and a declaration of non-application to the Faeroe Islands and to Greenland.)
- 29 January 1987 a
Finland
(With effect from 1 May 1987. With declarations.)
- 3 September 1987
Turkey
(With effect from 1 January 1988. With reservations.)
- 30 September 1987 A *For the Kingdom in Europe*
Netherlands
(With effect from 1 January 1988. With a declaration.)
- 9 October 1987
Luxembourg
(With effect from 1 February 1988. With declarations.)
- 17 December 1987
Greece
(With effect from 1 April 1988. With declarations.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

TERRITORIAL APPLICATIONS

Notifications registered with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 22 August 1986
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the Isle of Man. With effect from 1 December 1986. With a declaration.)
- 23 January 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Anguilla, the British Indian Ocean Territory, the Cayman Islands, the Falkland Islands, Gibraltar, Montserrat, Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands, St. Helena, St. Helena Dependencies and the Sovereign Base Area of Akrotiri and Dhekelia in the Island of Cyprus. With effect from 1 May 1987. With a declaration.)
- 23 October 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of Hong Kong. With effect from 1 February 1988. With a declaration.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No 25703. Convention sur le transfèrement des personnes condamnées. Conclue à Strasbourg le 23 mars 1983

RATIFICATIONS, ADHESION (a) et ACCEPTANCE (A)

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 30 avril 1985
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 1er août 1985. Avec déclarations.)
- 13 mai 1985
Canada
(Avec effet au 1er septembre 1985.)
- 18 avril 1986
Chypre
(Avec effet au 1er août 1986.)
- 9 septembre 1986
Autriche
(Avec effet au 1er janvier 1987. Avec déclarations.)
- 16 janvier 1987
Danemark
(Avec effet au 1er mai 1987. Avec déclarations et une déclaration de non application aux îles Féroé et au Groenland.)
- 29 janvier 1987 a
Finlande
(Avec effet au 1er mai 1987. Avec déclarations.)
- 3 septembre 1987
Turquie
(Avec effet au 1er janvier 1988. Avec réserves.) *See corrigendum in March 88.*
- 30 septembre 1987 A *Pour le Royaume en Europe.*
Pays-Bas
(Avec effet au 1er janvier 1988. Avec déclarations.)
- 9 octobre 1987
Luxembourg
(Avec effet au 1er février 1988. Avec déclarations.)
- 17 décembre 1987
Grèce
(Avec effet au 1er avril 1988. Avec déclarations.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

APPLICATIONS TERRITORIALES

Notifications enregistrées auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 22 août 1986
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de l'île de Man. Avec effet au 1er décembre 1986. Avec déclaration.)
- 23 janvier 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard d'Anguilla, du territoire britannique de l'Océan indien, des îles Caïmanes, des îles Falkland, de Gibraltar, de Montserrat, de Pitcairn, de Henderson, des îles Ducie et Oeno, de Sainte-Hélène, des dépendances de Sainte-Hélène et des domaines des Bases militaires souveraines d'Akrotiri et Dhekelia dans l'île de Chypre. Avec effet au 1er mai 1987. Avec déclaration.)
- 23 octobre 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard de Hong-Kong. Avec effet au 1er février 1988. Avec déclaration.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 25704. European Convention on spectator violence and misbehaviour at sports events and in particular at football matches. Concluded at Strasbourg on 19 August 1985

RATIFICATIONS

Instruments deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 8 November 1985
Italy
(With effect from 1 January 1986.)
- 23 January 1986
Iceland
(With effect from 1 March 1986.)
- 16 January 1987
Finland
(With effect from 1 March 1987.)
- 17 March 1987
France
(With effect from 1 May 1987. With declarations.)
- 14 April 1987
Norway
(With effect from 1 June 1987.)
- 22 June 1987
Cyprus
(With effect from 1 August 1987.)
- 26 June 1987
Portugal
(With effect from 1 August 1987.)
- 16 July 1987
Spain
(With effect from 1 September 1987.)

Certified statements were registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No. 25704. Convention européenne sur la violence et les débordements de spectateurs lors de manifestations sportives et notamment de matches de football. Conclue à Strasbourg le 19 août 1985

RATIFICATIONS

Instruments déposés auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 8 novembre 1985
Italie
(Avec effet au 1er janvier 1986.)
- 23 janvier 1986
Islande
(Avec effet au 1er mars 1986.)
- 16 janvier 1987
Finlande
(Avec effet au 1er mars 1987.)
- 17 mars 1987
France
(Avec effet au 1er mai 1987. Avec déclarations.)
- 14 avril 1987
Norvège
(Avec effet au 1er juin 1987.)
- 22 juin 1987
Chypre
(Avec effet au 1er août 1987.)
- 26 juin 1987
Portugal
(Avec effet au 1er août 1987.)
- 16 juillet 1987
Espagne
(Avec effet au 1er septembre 1987.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 25705. Convention for the protection of the architectural heritage of Europe. Concluded at Granada on 3 October 1985

RATIFICATION

Instrument deposited with the Secretary-General of the Council of Europe on:

- 13 November 1987
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(In respect of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Bailiwick of Jersey, the Bailiwick of Guernsey and the Isle of Man. With effect from 1 March 1988.)
With a declaration that article 4(c) will not apply to Northern Ireland
Certified statement was registered by the Secretary-General of the Council of Europe, acting on behalf of the Parties, on 14 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No. 1879. Agreement between the Government of the United States of America and the Provisional Government of the French Republic relating to air services between their respective territories. Signed at Paris on 27 March 1946

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement, as amended, concerning intermodal freight services and cargo flexibility (with related notes). Washington, 6 May 1985

Came into force on 6 May 1985 by the exchange of the said notes.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 25705. Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe. Conclue à Grenade le 3 octobre 1985

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe le :

- 13 novembre 1987
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(A l'égard du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et des bailliages de Jersey et de Guernesey, et de l'île de Man. Avec effet au 1er mars 1988.)
Avec déclaration à l'effet que l'alinéa c de l'article 4 ne s'applique pas à l'Irlande du Nord
La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, agissant au nom des Parties, le 14 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 1879. Accord entre le Gouvernement Provisoire de la République française et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs. Signé à Paris le 27 mars 1946

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné, tel que modifié, relatif aux services de fret intermodaux et à la flexibilité cargo (avec notes connexes). Washington, 6 mai 1985

Entré en vigueur le 6 mai 1985 par l'échange desdites notes.

Textes authentiques : français et anglais.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No. 4414. Agreement between Canada and France on the admission of trainees. Signed at Ottawa on 4 October 1956

Agreement amending the above-mentioned Agreement. Signed at Ottawa on 16 January 1987

Came into force on 16 January 1987 by signature, in accordance with its provisions.

Authentic texts: French and English.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 10714. Agreement between the French Republic and the Federal Republic of Germany concerning adjoining national frontier clearance offices and joint or transfer railway stations at the Franco-German frontier. Signed at Paris on 18 April 1958

Exchange of notes constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement, confirming the Arrangement of 24 November 1986 concerning the establishment of an adjoining national frontier clearance office at St Germanshof/Weiler in German territory (with annexes). Paris, 6 and 26 March 1987

Came into force on 1 May 1987, i.e., the first day of the second month following the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 16 March 1988.

Exchange of notes constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement, confirming the Arrangement of 24 November 1986 concerning the establishment of an adjoining national frontier clearance office at Lembach/Hirschthal in German territory (with annexes). Paris, 16 and 26 March 1987

Came into force on 1 May 1987, i.e., the first day of the second month following the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 13901. Protocol between France and Algeria relating to the modalities for the transfer of contributions payable to social security and social insurance bodies by persons residing or having resided in Algeria. Signed at Paris on 6 May 1972

Amendment No. 2 to the above-mentioned Protocol. Signed at Algiers on 22 December 1985

Came into force on 22 December 1985 by signature.

Authentic texts: French and Arabic.
Registered by France on 16 March 1988.

No. 14066. Agreement between the Government of the French Republic and the Government of the Republic of Korea relating to air services between and beyond their respective territories. Signed at Seoul on 7 June 1974

AMENDMENT OF THE ROUTES SCHEDULE annexed to the above-mentioned Agreement

Effectuated by an agreement in the form of an exchange of notes dated at Seoul on 15 January 1981, which came into force on 15 January 1981, in accordance with the provisions of the said notes.

Certified statement was registered by France on 16 March 1988.

No 4414. Accord entre le Canada et la France relatif à l'admission de stagiaires. Signé à Ottawa le 4 octobre 1956

Avenant à l'Accord susmentionné. Signé à Ottawa le 16 janvier 1987

Entré en vigueur le 16 janvier 1987 par la signature, conformément à ses dispositions.

Textes authentiques: français et anglais.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 10714. Convention entre la République française et la République fédérale d'Allemagne relative aux bureaux de contrôle nationaux juxtaposés et aux gares communes ou d'échange à la frontière franco-allemande. Signée à Paris le 18 avril 1958

Echange de notes constituant un accord relatif à la Convention susmentionnée, confirmant l'Arrangement du 24 novembre 1986 relatif à la création d'un bureau à contrôles nationaux juxtaposés à St Germanshof/Weiler en territoire allemand (avec annexes). Paris, 6 et 26 mars 1987

Entré en vigueur le 1er mai 1987, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques: français et allemand.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

Echange de notes constituant un accord relatif à la Convention susmentionnée, confirmant l'Arrangement du 24 novembre 1986 relatif à la création d'un bureau à contrôles nationaux juxtaposés à Lembach/Hirschthal en territoire allemand (avec annexes). Paris, 16 et 26 mars 1987

Entré en vigueur le 1er mai 1987, soit le premier jour du deuxième mois ayant suivi la date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques: français et allemand.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 13901. Protocole entre la France et l'Algérie relatif aux modalités de transfert de cotisations dues à des organismes de sécurité sociale et de prévoyance sociale par des débiteurs résidant ou ayant résidé en Algérie. Signé à Paris le 6 mai 1972

Avenant No 2 au Protocole susmentionné. Signé à Alger le 22 décembre 1985

Entré en vigueur le 22 décembre 1985 par la signature.

Textes authentiques: français et arabe.
Enregistré par la France le 16 mars 1988.

No 14066. Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Corée relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà de ceux-ci. Signé à Séoul le 7 juin 1974

MODIFICATION DU TABLEAU DE ROUTES annexé à l'Accord susmentionné

Effectuée aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de notes en date à Séoul du 15 janvier 1981, qui est entré en vigueur le 15 janvier 1981, conformément aux dispositions desdites notes.

La déclaration certifiée a été enregistrée par la France le 16 mars 1988.

No. 25664. Agreement between the Government of the French Republic and the Swiss Federal Council concerning the taxation of frontier workers' remunerations. Signed at Paris on 11 April 1983

AMENDMENT of article 6

Effectuated by an agreement in the form of an exchange of letters dated at Paris on 2 and 5 September 1985, which came into force on 5 September 1985 by the exchange of the said letters.

Certified statement was registered by France on 16 March 1988.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 597. Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 17 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 February 1988
Botswana
(With effect from 3 February 1988.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 March 1988.

No. 602. Convention (No. 19) concerning equality of treatment for national and foreign workers as regards workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 5 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

3 February 1988
Botswana
(With effect from 3 February 1988.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 March 1988.

No. 25664. Accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à l'imposition des rémunérations des travailleurs frontaliers. Signé à Paris le 11 avril 1983

MODIFICATION de l'article 6

Effectuée aux termes d'un accord conclu sous forme d'échange de lettres en date à Paris des 2 et 5 septembre 1985, qui est entré en vigueur le 5 septembre 1985 par l'échange desdites lettres.

La déclaration certifiée a été enregistrée par la France le 16 mars 1988.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention N° 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 597. Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 17 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 février 1988
Botswana
(Avec effet au 3 février 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 mars 1988.

No. 602. Convention (No 19) concernant l'égalité de traitement des travailleurs étrangers et nationaux en matière de réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 5 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

3 février 1988
Botswana
(Avec effet au 3 février 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 mars 1988.

No. 611. Convention (No. 28) concerning the protection against accidents of workers employed in loading or unloading ships, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twelfth session, Geneva, 21 June 1929, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

DENUNCIATION

Notification registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 February 1988
Luxembourg
(With effect from 9 February 1989.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 17 March 1988.

No. 23439. Convention (No. 159) concerning vocational rehabilitation and employment (disabled persons). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixty-ninth session, Geneva, 20 June 1983

RATIFICATIONS

Instruments registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 February 1988
China
(With effect from 2 February 1989.)

15 February 1988
Netherlands
(With effect from 15 February 1989.)

Certified statements were registered by the International Labour Organisation on 17 March 1988.

No. 25799. Convention (No. 161) concerning occupational health services. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventy-first session, Geneva, 26 June 1985

RATIFICATIONS

Instruments registered with the Director-General of the International Labour Office on:

27 April 1987
Finland
(With effect from 27 April 1988.)

24 February 1988
Hungary
(With effect from 24 February 1989.)

25 February 1988
Czechoslovakia
(With effect from 25 February 1989.)

Certified statements were registered by the International Labour Organisation on 17 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No. 611. Convention (No 28) concernant la protection des travailleurs occupés au chargement ou au déchargement des bateaux contre les accidents, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa douzième session, Genève, 21 juin 1929, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

DENONCIATION

Notification enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 février 1988
Luxembourg
(Avec effet au 9 février 1989.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 17 mars 1988.

No. 23439. Convention (No 159) concernant la réadaptation professionnelle et l'emploi des personnes handicapées. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-neuvième session, Genève, 20 juin 1983

RATIFICATIONS

Instruments enregistrés auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

2 février 1988
Chine
(Avec effet au 2 février 1989.)

15 février 1988
Pays-Bas
(Avec effet au 15 février 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation internationale du Travail le 17 mars 1988.

No. 25799. Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante et onzième session, Genève, 26 juin 1985

RATIFICATIONS

Instruments enregistrés auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

27 avril 1987
Finlande
(Avec effet au 27 avril 1988.)

24 février 1988
Hongrie
(Avec effet au 24 février 1989.)

25 février 1988
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 25 février 1989.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Organisation internationale du Travail le 17 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 17852. Agreement for the establishment of a Centre on integrated rural development for Asia and the Pacific. Concluded at Kuala Lumpur on 29 July 1978

AMENDMENTS to articles V, VII and IX of the Agreement

The amendments were adopted on 9 and 10 December 1987 at the sixth regular session of the Governing Council of the Center and entered into force on 9 January 1988, i.e., the thirtieth day following their adoption, in accordance with article XIII (1) of the Agreement.

Authentic text of the amendments: English.
Certified statement was registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 17 March 1988.

No. 25567. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Concluded at Vienna on 11 April 1980.

ACCESSION

Instrument deposited on:

17 March 1988
Australia
(With effect from 1 April 1989. With a declaration.)

Registered ex officio on 17 March 1988.

No. 17119. Convention on the prohibition of military or any other hostile use of environmental modification techniques. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1976

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 March 1988
Guatemala
(With effect from 21 March 1988. With a reservation.)

Registered ex officio on 21 March 1988.

No. 22380. Convention on a Code of Conduct for Liner Conferences. Concluded at Geneva on 6 April 1974

ACCESSION

Instrument deposited on:

21 March 1988
Mauritania
(With effect from 21 September 1988.)

Registered ex officio on 21 March 1988.

No. 5334. Agreement on the privileges and immunities of the International Atomic Energy Agency. Approved by the Board of Governors of the Agency on 1 July 1959

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

8 December 1987
Chile
(With effect from 8 December 1987. With reservations. Signature affixed on 9 November 1987.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 22 March 1988.

No. 17852. Accord créant le Centre de développement rural intégré pour l'Asie et le Pacifique. Conclu à Kuala Lumpur le 29 juillet 1978

AMENDEMENTS aux articles V, VII and IX de l'Accord

Les amendements ont été adoptés les 9 et 10 décembre 1987 à la sixième session régulière du Conseil d'administration du Centre et sont entrés en vigueur le 9 janvier 1988, soit le trentième jour qui a suivi leur adoption, conformément au paragraphe 1 de l'article XIII de l'Accord.

Texte authentique des amendements : anglais.
La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 17 mars 1988.

No. 25567. Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Conclue à Vienne le 11 avril 1980

ADHESION

Instrument déposé le :

17 mars 1988
Australie
(Avec effet au 1er avril 1989. Avec déclaration.)

Enregistré d'office le 17 mars 1988.

No. 17119. Convention sur l'interdiction d'utiliser des techniques de modification de l'environnement à des fins militaires ou toutes autres fins hostiles. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1976

ADHESION

Instrument déposé le :

21 mars 1988
Guatemala
(Avec effet au 21 mars 1988. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 21 mars 1988.

No. 22380. Convention relative à un code de conduite des conférences maritimes. Conclue à Genève le 6 avril 1974

ADHESION

Instrument déposé le :

21 mars 1988
Mauritanie
(Avec effet au 21 septembre 1988.)

Enregistré d'office le 21 mars 1988.

No. 5334. Accord sur les privilèges et immunités de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Approuvé par le Conseil des Gouverneurs de l'Agence le 1er juillet 1959

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

8 décembre 1987
Chili
(Avec effet au 8 décembre 1987. Avec réserves. Signature apposée le 9 novembre 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 22 mars 1988.

No. 14583. Convention on wetlands of international importance especially as waterfowl habitat. Concluded at Ramsar, Iran, on 2 February 1971

ACCESSION to the above-mentioned Convention, as amended by the Protocol of 3 December 1982

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

22 February 1988
Ghana
(With effect from 22 June 1988.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 22 March 1988.

No. 14696. Agreement concerning the Latin American Faculty of Social Sciences (FLACSO) constituting modification of the Agreement of 18 June 1971. Concluded at Quito on 30 April 1975

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

2 March 1988
Guatemala
(With effect from 2 March 1988.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 22 March 1988.

No. 15121. Agreement on the international carriage of perishable foodstuffs and on the special equipment to be used for such carriage (ATP). Concluded at Geneva on 1 September 1970

ACCESSION

Instrument deposited on:

22 March 1988
Ireland
(With effect from 22 March 1989.)

Registered ex officio on 22 March 1988.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 14 December 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

22 March 1988
Oman
(With effect from 21 April 1988.)

Registered ex officio on 22 March 1988.

No. 14583. Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats de la sauvagine. Conclue à Ramsar (Iran) le 2 février 1971

ADHESION à la Convention susmentionnée, telle qu'amendée par le Protocole du 3 décembre 1982

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

22 février 1988
Ghana
(Avec effet au 22 juin 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 22 mars 1988.

No. 14696. Accord sur la Faculté latino-américaine de sciences sociales (FLACSO) constituant modification de l'Accord du 18 juin 1971. Conclu à Quito le 30 avril 1975

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

2 mars 1988
Guatemala
(Avec effet au 2 mars 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 22 mars 1988.

No. 15121. Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Conclu à Genève le 1er septembre 1970

ADHESION

Instrument déposé le :

22 mars 1988
Irlande
(Avec effet au 22 mars 1989.)

Enregistré d'office le 22 mars 1988.

No. 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 14 décembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

22 mars 1988
Oman
(Avec effet au 21 avril 1988.)

Enregistré d'office le 22 mars 1988.

No. 24631. Convention on the Physical Protection of Nuclear Material. Adopted at Vienna on 26 October 1979

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the International Atomic Energy Agency on:

22 September 1987
Australia
(With effect from 22 October 1987.)

Certified statement was registered by the International Atomic Energy Agency on 22 March 1988.

No. 25803. Regional Co-operative Agreement for research, development and training related to nuclear science and technology. Concluded at Vienna on 2 February 1987

ACCEPTANCES

Notifications effected with the Director-General of International Atomic Energy Agency on:

6 July 1987
India
(With effect from 6 July 1987.)

14 August 1987
Sri Lanka
(With effect from 14 August 1987.)

24 August 1987
Bangladesh
(With effect from 24 August 1987.)

3 September 1987
Pakistan
(With effect from 3 September 1987.)

10 September 1987
Thailand
(With effect from 10 September 1987.)

13 November 1987
Malaysia
(With effect from 13 November 1987.)

23 December 1987
Republic of Korea
(With effect from 23 December 1987.)

29 January 1988
Singapore
(With effect from 29 January 1988.)

Certified statements were registered by the International Atomic Energy Agency on 22 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No. 16041. Agreement establishing the International Fund for Agricultural Development. Concluded at Rome on 13 June 1976

ACCESSION

Instrument deposited on:

24 March 1988
Trinidad and Tobago
(With effect from 24 March 1988.)

Registered ex officio on 24 March 1988.

No 24631. Convention sur la protection physique des matières nucléaires. Adoptée à Vienne le 26 octobre 1979

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

22 septembre 1987
Australie
(Avec effet au 22 octobre 1987.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 22 mars 1988.

No 25803. Accord régional de coopération sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. Conclu à Vienne le 2 février 1987

ACCEPTATIONS

Notifications effectuées auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique le :

6 juillet 1987
Inde
(Avec effet au 6 juillet 1987.)

14 août 1987
Sri Lanka
(Avec effet au 14 août 1987.)

24 août 1987
Bangladesh
(Avec effet au 24 août 1987.)

3 septembre 1987
Pakistan
(Avec effet au 3 septembre 1987.)

10 septembre 1987
Thaïlande
(Avec effet au 10 septembre 1987.)

13 novembre 1987
Malaisie
(Avec effet au 13 novembre 1987.)

23 décembre 1987
République de Corée
(Avec effet au 23 décembre 1987.)

29 janvier 1988
Singapour
(Avec effet au 29 janvier 1988.)

Les déclarations certifiées ont été enregistrées par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 22 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 16041. Accord portant création du Fonds international de développement agricole. Conclu à Rome le 13 juin 1976

ADHESION

Instrument déposé le :

24 mars 1988
Trinité-et-Tobago
(Avec effet au 24 mars 1988.)

Enregistré d'office le 24 mars 1988.

No. 20722. Convention between France and Spain regarding adjoining national control offices and on-board controls. Signed at Madrid on 7 July 1965

Exchange of notes constituting an agreement confirming the Arrangement of 12 March 1985, concluded pursuant to article 2 (2) of the above-mentioned Convention of 7 July 1965, concerning the establishment at Port-Bou, in Spanish territory, of an adjoining national frontier clearance office for the transport of passengers and goods. Paris, 6 February 1986 and 27 January 1988

Came into force on 27 January 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Spanish and French.
Registered by Spain on 24 March 1988.

TERMINATION of the Exchange of notes constituting an agreement confirming the Arrangement of 20 May 1969 concerning the establishment at Port-Bou, in Spanish territory, of an adjoining national frontier clearance office dated at Paris on 25 August 1969 (Note by the Secretariat)

The Government of Spain registered on 24 March 1988 (under No. 20722) the Exchange of notes constituting an agreement confirming the Arrangement of 12 March 1985, concluded pursuant to article 2 (2) of the above-mentioned Convention of 7 July 1965, concerning the establishment at Port-Bou, in Spanish territory, of an adjoining national frontier clearance office for the transport of passengers and goods dated at Paris on 6 February 1986 and 27 January 1988.

The said Exchange of notes, which came into force on 27 January 1988, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes, provides for the termination of the above-mentioned Exchange of notes of 25 August 1969.

(24 March 1988)

No. 22930. Agreement between Spain and Portugal concerning adjoining clearance and border traffic. Signed at Madrid on 7 May 1981

Exchange of letters constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement, concerning the establishment in Caia (Badajoz) in Spanish territory, of a zone of adjoining joint national clearance offices (with arrangement and annexes). Lisbon, 20 October 1986 and 11 March 1987

Came into force on 11 March 1987 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: Portuguese and Spanish.
Registered by Spain on 24 March 1988.

No 20722. Convention entre la France et l'Espagne relative aux bureaux à contrôles nationaux juxtaposés et aux contrôles en cours de route. Signée à Madrid le 7 juillet 1965

Echange de notes constituant un accord confirmant l'Arrangement du 12 mars 1985, conclu en application du paragraphe 2 de l'article 2 de la Convention susmentionnée du 7 juillet 1965, relatif à la création en gare de Port-Bou, en territoire espagnol, d'un bureau à contrôles nationaux juxtaposés pour le trafic des voyageurs et des marchandises. Paris, 6 février 1986 et 27 janvier 1988

Entré en vigueur le 27 janvier 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et français.
Enregistré par l'Espagne le 24 mars 1988.

ABROGATION de l'Echange de notes constituant un accord confirmant l'Arrangement du 20 mai 1969 relatif à la création en gare de Port-Bou, en territoire espagnol, d'un bureau à contrôles nationaux juxtaposés en date à Paris du 25 août 1969 (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement espagnol a enregistré le 24 mars 1988 (sous le no 20722) l'Echange de notes constituant un accord confirmant l'Arrangement du 12 mars 1985, conclu en application du paragraphe 2 de l'article 2 de la Convention susmentionnée du 7 juillet 1965, relatif à la création en gare de Port-Bou, en territoire espagnol, d'un bureau à contrôles nationaux juxtaposés pour le trafic des voyageurs et des marchandises en date à Paris des 6 février 1986 et 27 janvier 1988.

Ledit Echange de notes, qui est entré en vigueur le 27 janvier 1988, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes, stipule l'abrogation de l'Echange de notes susmentionné du 25 août 1969.

(24 mars 1988)

No 22930. Accord entre l'Espagne et le Portugal relatif à la juxtaposition des contrôles et au trafic frontalier. Signé à Madrid le 7 mai 1981

Echange de lettres constituant un accord relatif à l'Accord susmentionné, concernant la création à Caia, Badajoz, en territoire espagnol, d'une zone de contrôles nationaux juxtaposés (avec arrangement et annexes). Lisbonne, 20 octobre 1986 et 11 mars 1987

Entré en vigueur le 11 mars 1987 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : portugais et espagnol.
Enregistré par l'Espagne le 24 mars 1988.

No. 25811. International Sugar Agreement, 1987. Concluded at London on 11 September 1987

RATIFICATION, ACCESSIONS (a) and APPROVAL (AA)

Instruments deposited on:

24 March 1988 a
Australia
(With provisional effect from 24 March 1988.)

24 March 1988 a
Canada
(With provisional effect from 24 March 1988.)

24 March 1988 AA
Hungary
(With provisional effect from 24 March 1988.)

24 March 1988 a
India
(With provisional effect from 24 March 1988.)

24 March 1988 a
Mauritius
(With provisional effect from 24 March 1988.)

24 March 1988
Nicaragua
(With provisional effect from 24 March 1988.)

Registered ex officio on 24 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

PROVISIONAL APPLICATIONS

Notifications received on:

28 March 1988
Barbados
(With provisional effect from 28 March 1988.)

28 March 1988
Thailand
(With provisional effect from 28 March 1988.)

Registered ex officio on 28 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

PROVISIONAL APPLICATION

Notification received on:

30 March 1988
Zimbabwe
(With provisional effect from 30 March 1988.)

Registered ex officio on 30 March 1988. (Note: Also see same number in part I.)

No. 8008. Agreement of Nice concerning the international classification of goods and services to which trade marks are applied. Done at Nice on 15 June 1957

DENUNCIATION

Notification effected with the Government of Switzerland on:

9 April 1987
Tunisia
(With effect from 9 April 1988.)

Certified statement was registered by Switzerland on 28 March 1988.

No. 25811. Accord international de 1987 sur le sucre. Conclu à Londres le 11 septembre 1987

RATIFICATION, ADHESIONS (a) et APPROBATION (AA)

Instruments déposés le:

24 mars 1988 a
Australie
(Avec effet à titre provisoire au 24 mars 1988.)

24 mars 1988 a
Canada
(Avec effet à titre provisoire au 24 mars 1988.)

24 mars 1988 AA
Hongrie
(Avec effet à titre provisoire au 24 mars 1988.)

24 mars 1988 a
Inde
(Avec effet à titre provisoire au 24 mars 1988.)

24 mars 1988 a
Maurice
(Avec effet à titre provisoire au 24 mars 1988.)

24 mars 1988
Nicaragua
(Avec effet à titre provisoire au 24 mars 1988.)

Enregistré d'office le 24 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

APPLICATIONS PROVISOIRES

Notifications reçues le :

28 mars 1988
Barbade
(Avec effet à titre provisoire au 28 mars 1988.)

28 mars 1988
Thaïlande
(Avec effet à titre provisoire au 28 mars 1988.)

Enregistré d'office le 28 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

APPLICATION PROVISOIRE

Notification reçue le :

30 mars 1988
Zimbabwe
(Avec effet à titre provisoire au 30 mars 1988.)

Enregistré d'office le 30 mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 8008. Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services auxquels s'appliquent les marques de fabrique ou de commerce. Fait à Nice le 15 juin 1957

DENONCIATION

Notification effectuée auprès du Gouvernement suisse le :

9 avril 1987
Tunisie
(Avec effet au 9 avril 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 28 mars 1988.

No. 17512. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of international armed conflicts (Protocol I). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

18 January 1988
Guyana
(With effect from 18 July 1988.)

Certified statement was registered by Switzerland on 28 March 1988.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

8 February 1988
New Zealand
(With effect from 8 August 1988. With a declaration of non application to the Cook Islands, Niue and Tokelau. With declarations.)

Certified statement was registered by Switzerland on 28 March 1988.

No. 17513. Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the protection of victims of non-international armed conflicts (Protocol II). Adopted at Geneva on 8 June 1977

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

18 January 1988
Guyana
(With effect from 18 July 1988.)

Certified statement was registered by Switzerland on 28 March 1988.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

8 February 1988
New Zealand
(With effect from 8 August 1988. With a declaration of non application to the Cook Islands, Niue and Tokelau.)

Certified statement was registered by Switzerland on 28 March 1988.

No. 22282. Protocol on the privileges and immunities of the International Maritime Satellite Organization (INMARSAT). Concluded at London on 1 December 1981

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the International Maritime Satellite Organization on:

14 March 1988
Saudi Arabia
(With effect from 13 April 1988. With a statement and reservations.)

Certified statement was registered by the International Maritime Satellite Organization on 30 March 1988.

No 17512. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (Protocole I). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

18 janvier 1988
Guyana
(Avec effet au 18 juillet 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 28 mars 1988.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

8 février 1988
Nouvelle-Zélande
(Avec effet au 8 août 1988. Avec déclaration de non-application aux îles Cook, à Nioue et à Tokélaou. Avec déclarations.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 28 mars 1988.

No 17513. Protocole additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés non internationaux (Protocole II). Adopté à Genève le 8 juin 1977

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

18 janvier 1988
Guyana
(Avec effet au 18 juillet 1988.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 28 mars 1988.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

8 février 1988
Nouvelle-Zélande
(Avec effet au 8 août 1988. Avec déclaration de non-application aux îles Cook, à Nioue et à Tokélaou.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 28 mars 1988.

No 22282. Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites (INMARSAT). Conclu à Londres le 1er décembre 1981

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites le :

14 mars 1988
Arabie saoudite
(Avec effet au 13 avril 1988. Avec déclaration et réserves.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale de télécommunications maritimes par satellites le 30 mars 1988.

No. 24841. Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

RATIFICATION

Instrument deposited on:

30 March 1988

Ecuador

(With effect from 29 April 1988. With a reservation.)

Registered ex officio on 30 March 1988.

No 24841. Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

RATIFICATION

Instrument déposé le :

30 mars 1988

Equateur

(Avec effet au 29 avril 1988. Avec réserve.)

Enregistré d'office le 30 mars 1988.

ANNEX B

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, SUBSEQUENT AGREEMENTS, ETC.,
CONCERNING TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS,
FILED AND RECORDED WITH THE SECRETARIAT

No. 1007. Agreement on co-operation between the Council for Mutual Economic Assistance and the United Nations Industrial Development Organization. Signed at Moscow on 28 March 1984, and at Vienna on 6 June 1984

Exchange of letters constituting an agreement relating to the above-mentioned Agreement. Vienna, 19 April 1985, and Moscow, 15 May 1985

Came into force on 15 May 1985 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: English and Russian.

Filed and recorded by the Secretariat on 1 March 1988.
(Note: Also see same number in part II.)

ANNEXE B

RATIFICATIONS, ADHESIONS, ACCORDS ULTERIEURS, ETC.,
CONCERNANT DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

No. 1007. Accord de coopération entre le Conseil d'assistance économique mutuelle et l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel. Signé à Moscou le 28 mars 1984, et à Vienne le 6 juin 1984

Echange de lettres constituant un accord relatif à l'Accord susmentionné. Vienne, 19 avril 1985, et Moscou, 15 mai 1985

Entré en vigueur le 15 mai 1985 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : anglais et russe.

Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 1er mars 1988. (Note : Voir aussi même numéro en partie II.)

CORRIGENDA AND ADDENDA TO
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

RECTIFICATIFS ET ADDITIFS CONCERNANT
DES RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS
AU REPERTOIRE AU SECRETARIAT

MAY 1981

(ST/LEG/SER.A/411)

On page 236, under No. 19799 (Agreement between Finland and India), delete in the paragraph of entry into force "in accordance with paragraph 5" and insert instead "in accordance with the provisions of the said notes."

JANUARY 1985

(ST/LEG/SER.A/455)

On page 11, after the entry concerning the provisional application by the Ivory Coast of Agreement No. 23225, insert the following entry:

No. 23043. Convention between Austria and Italy on social security. Signed at Vienna on 30 December 1950

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of Austria registered on 9 January 1985 (under No. 23231) the Agreement between the Republic of Austria and the Italian Republic on social security signed at Vienna on 21 January 1981.

The said Agreement, which came into force on 1 July 1983, provides in its preamble, for the termination of the above-mentioned Agreement of 30 December 1950.

(9 January 1985)

MARCH 1985

(ST/LEG/SER.A/457)

On page 94, under No. 4789, delete the entry concerning Regulation No. 13 and replace it by the following entry:

See Corrigendum in Oct. 1989. Also in same Oct. 1989 statement see corrigendum to the Nov. 1984.

ENTRY INTO FORCE OF THE AMENDMENTS (AS RECTIFIED) TO
REGULATION NO. 13 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and first circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties on 26 June 1984. A rectification to the proposed text was subsequently circulated on 20 December 1984. The amendments as rectified came into force on 20 March 1985, i.e., 90 days after the date on which the rectification had been circulated.

Registered ex officio on 20 March 1985.

APRIL 1986

(ST/LEG/SER.A/470)

On page 289, under No. 17583 (ratification by the Islamic Republic of Iran), the penultimate line in French should read:

"...conformément au paragraphe 3 de l'article 22 des Statuts."

JUNE 1987

(ST/LEG/SER.A/484)

On page 160, under No. 12140, after "The Convention will enter into force for Argentina on 7 July 1987." insert "With a reservation and declarations."

MAI 1981

(ST/LEG/SER.A/411)

A la page 236, sous le No 19799 (Accord entre la Finlande et l'Inde), remplacer dans le paragraphe d'entrée en vigueur "conformément au paragraphe 5" par "conformément aux dispositions desdites notes."

JANVIER 1985

(ST/LEG/SER.A/455)

A la page 11, après l'entrée concernant l'application provisoire par la Côte d'Ivoire de l'Accord No 23225, insérer l'entrée suivante :

No 23043. Convention de sécurité sociale entre l'Autriche et l'Italie. Signée à Vienne le 30 décembre 1950

ABROGATION (Note du Secrétaire)

Le Gouvernement autrichien a enregistré le 9 janvier 1985 (sous le No 23231) la Convention de sécurité sociale entre la République d'Autriche et la République italienne signée à Vienne le 21 janvier 1981.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 1er juillet 1981, stipule, à son préambule, l'abrogation de la Convention susmentionnée du 30 décembre 1950.

(9 janvier 1985)

MARS 1985

(ST/LEG/SER.A/457)

A la page 94, sous le No 4789, annuler l'entrée concernant le Règlement No 13 et la remplacer par l'entrée suivante :

ENTREE EN VIGUEUR D'AMENDEMENTS (TEL QUE RECTIFIES) AU
REGLEMENT NO 13 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et communiqués une première fois par le Secrétaire général aux Parties contractantes le 26 juin 1984. Une rectification au texte proposé a, par la suite, été communiquée le 20 décembre 1984. Les amendements, tels que rectifiés, sont entrés en vigueur le 20 mars 1985, soit 90 jours après la date à laquelle la rectification avait été communiquée.

Enregistré d'office le 20 mars 1985.

AVRIL 1986

(ST/LEG/SER.A/470)

A la page 289, sous le No 17583 (ratification de la République islamique d'Iran), l'avant-dernière ligne en français devrait se lire :

"...conformément au paragraphe 3 de l'article 22 des Statuts."

JUIN 1979

(ST/LEG/SER.A/484)

A la page 160, sous le No 12140, après "La Convention entrera en vigueur pour l'Argentine le 7 juillet 1987." insérer "Avec réserve et déclarations."

CUMULATIVE (1988) ALPHABETICAL INDEX BY SUBJECT TERMS AND PARTIES

The alphabetical index published at the end of each monthly Statement covers, according to subject terms and parties, the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant subject terms or parties refer to the monthly issues of the Statement concerned and to the pages therein.

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS MAR:162-163;
 ACCOUNTING MAR:79;
 ADDENDUM FEB:69; MAR:172;
 ADMINISTRATION MAR:154-155;
 ADOPTION MAR:141;
 ADR (CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS) JAN:20;
 AFGHANISTAN FEB:60;
 AFRICA JAN:3, 17;
 AFRICAN DEVELOPMENT BANK MAR:96, 107;
 AFRICAN INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION MAR:107;
 AGENCY FOR CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION MAR:103;
 AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:40-41; FEB:68; MAR:101, 109, 155-156, 168;
 AGRICULTURE JAN:2, 8, 10-12, 21; FEB:43; MAR:83-84, 86, 91, 166;
 AIRCRAFT JAN:35; MAR:93;
 AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE JAN:35-36, 40; MAR:110;
 AIRPORTS MAR:93;
 AKROTIRI AND DHEKELIA MAR:156, 159;
 ALBANIA FEB:55;
 ALGERIA FEB:50-51; MAR:95, 161;
 ANDEAN DEVELOPMENT CORPORATION MAR:103;
 ANDHRA PRADESH JAN:12-13;
 ANGUILLA JAN:2, 22-23; MAR:159;
 ANIMAL HEALTH MAR:93, 144, 152;
 ANIMALS MAR:150, 152;
 ANTIGUA AND BARBUDA FEB:57, 61-62;
 ARAB STATES JAN:37;
 ARBITRAL AWARDS FEB:64;
 ARBITRATION FEB:64; MAR:160;
 ARCHITECTURE MAR:76, 160;
 ARGENTINA JAN:1, 33; FEB:49, 57; MAR:98, 101, 172;
 ARTISTIC WORKS FEB:48;
 ARUBA MAR:112-115, 117-119, 121, 126, 129-131, 133, 135, 138-140, 142-145, 148-149, 152, 154;
 ASIA AND PACIFIC FEB:55; MAR:164;
 ASSISTANCE JAN:35-36, 38; FEB:44-45, 47, 49-50, 56; MAR:78-79, 82, 87, 89, 96-97, 99-100, 106;
 ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE FEB:50;
 ASSISTANCE--FOOD JAN:41; MAR:156;
 ASSISTANCE--INDUSTRIAL MAR:79;
 ASSISTANCE--LEGAL JAN:4;
 ASSISTANCE--OPERATIONAL JAN:35-36;
 ASSISTANCE--TECHNICAL MAR:78, 82, 86-87, 89;
 ATLANTIC OCEAN FEB:59;
 ATP AGREEMENT (PERISHABLE FOODSTUFF) MAR:165;
 AUSTRALIA JAN:2; FEB:56, 62, 69; MAR:99, 120, 164, 166, 168;
 AUSTRIA JAN:2, 18, 21; FEB:64; MAR:72-73, 95, 113, 115-120, 127-128, 132, 141, 146, 150, 157-159, 172;
 AVIATION JAN:24, 36; MAR:93, 161;
 BACTERIOLOGICAL WEAPONS JAN:37;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

BAHAMAS JAN:37;
 BAHRAIN FEB:70;
 BANGLADESH JAN:2, 14, 34; FEB:55, 69; MAR:85, 166;
 BARBADOS MAR:168;
 BELGIUM JAN:1, 5, 18, 34; FEB:43, 53; MAR:73, 113, 115-117, 119-120, 123, 136-137, 148, 151, 157-158;
 BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION FEB:43;
 BELIZE MAR:87, 101, 156;
 BENIN JAN:3, 36; MAR:97;
 BERLIN (WEST) JAN:18; MAR:155-156;
 BERMUDA JAN:2, 22-23;
 BIOLOGY MAR:134-135, 149;
 BOATMEN JAN:5;
 BOLIVIA MAR:92;
 BOOKS MAR:95;
 BOTSWANA JAN:2; FEB:47; MAR:77, 162;
 BRAZIL JAN:1, 5, 15-17; MAR:93, 101;
 BRITISH ANTARCTIC TERRITORY MAR:156;
 BRITISH INDIAN OCEAN TERRITORY MAR:159;
 BRITISH VIRGIN ISLANDS JAN:22-23; MAR:156;
 BROADCASTING JAN:39; FEB:55; MAR:136-137;
 BRUNEI DARUSSALAM JAN:35-36; FEB:57, 59;
 BULGARIA JAN:3-4, 18; FEB:44-45; MAR:72, 110;
 BURKINA FASO JAN:3, 12; FEB:67; MAR:78;
 BURMA FEB:57, 59, 61; MAR:78;
 BURUNDI MAR:83;
 BW CONVENTION (BACTERIOLOGICAL WEAPONS) JAN:37;
 BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:18;

 CAMEROON FEB:63-64; MAR:110;
 CANADA JAN:5, 18; FEB:63; MAR:75, 97, 101, 159, 161, 168;
 CASH-ON-DELIVERY JAN:28;
 CAYMAN ISLANDS JAN:38-39; MAR:156, 159;
 CENTRAL AFRICAN REPUBLIC FEB:49, 54; MAR:76;
 CENTRAL AMERICAN BANK FOR ECONOMIC INTEGRATION MAR:105;
 CHANNEL TUNNEL MAR:97;
 CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES JAN:2, 21, 41; FEB:55, 61, 67; MAR:166;
 CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) JAN:27;
 CHILDREN-MINORS-YOUTH MAR:74, 141, 150, 158;
 CHILE JAN:25-29; FEB:63, 66; MAR:164;
 CHINA JAN:1, 6; FEB:44-46, 48, 55; MAR:72, 80-82, 99, 102, 163;
 CIVIL LAW JAN:4, 34-35;
 CIVIL MATTERS FEB:45; MAR:93;
 CIVIL PROCEDURE JAN:34-35;
 CIVIL RIGHTS JAN:22; FEB:53; MAR:110-111;
 CIVIL STRIFE MAR:75, 160;
 CLAIMS-DEBTS FEB:64; MAR:137;
 COCOA FEB:68; MAR:89, 109;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

COFFEE MAR:89;
COLLECTION (OF BILLS) JAN:28;
COLLISIONS (NAVIGATION) FEB:59-60;
COLOMBIA JAN:13; FEB:57, 61;
COMMERCIAL MATTERS JAN:1, 34-35; FEB:46; MAR:164;
COMMISSION--JOINT FEB:51;
COMMITTEE--JOINT MAR:104;
COMMODITIES JAN:24, 40-41; FEB:56, 68; MAR:101, 109, 155-156, 168;
COMMONWEALTH AGRICULTURAL BUREAUX JAN:2, 21;
COMMONWEALTH SECRETARIAT MAR:104;
COMOROS MAR:78;
COMPENSATION FEB:60; MAR:162;
CONFERENCES-MEETINGS JAN:5, 19;
CONGO JAN:37; FEB:69; MAR:92, 101;
CONSTRUCTION JAN:13; MAR:97;
CONSULAR MATTERS FEB:44-45; MAR:71, 98;
CONTAINERS JAN:7, 21; FEB:60;
CONTRACTS JAN:1, 21; MAR:164;
COOK ISLANDS JAN:2; MAR:169;
COOPERATION JAN:1-5; FEB:43-52, 57, 66; MAR:71-72, 93-100, 103-108, 126, 130-132, 135, 147, 151, 166, 171;
COOPERATION COUNCIL FOR THE ARAB STATES OF THE GULF MAR:106;
COOPERATION--CULTURAL JAN:3-4; FEB:47-48; MAR:72, 94, 103;
COOPERATION--ECONOMIC FEB:46, 50-51; MAR:94, 96-97;
COOPERATION--EDUCATIONAL FEB:48; MAR:72, 95;
COOPERATION--FINANCIAL FEB:46, 50;
COOPERATION--INDUSTRIAL FEB:51; MAR:94, 97, 107;
COOPERATION--LEGAL MAR:94;
COOPERATION--PERSONNEL JAN:36; MAR:96;
COOPERATION--SCIENTIFIC JAN:3-5; FEB:45, 47-49, 51; MAR:72, 96, 99, 103, 166;
COOPERATION--SOCIAL MAR:100;
COOPERATION--TECHNICAL JAN:1, 5; FEB:43, 45, 47-49, 51; MAR:94-96, 98-100, 103, 166;
COPYRIGHT FEB:67;
CORRIGENDUM FEB:69-70; MAR:172;
COSTA RICA MAR:96, 101;
COTE D'IVOIRE FEB:49, 59-63;
COTTON JAN:8; MAR:76;
COUNCIL FOR MUTUAL ECONOMIC ASSISTANCE MAR:107, 171;
COUNCIL OF EUROPE MAR:125, 134, 147-148;
CREDITS JAN:6-12, 14, 17-18; MAR:76-86, 88-92;
CREDITS--DEVELOPMENT JAN:6-12, 14, 18; MAR:76-80, 82-86, 88-90, 92;
CRIMINAL MATTERS JAN:3-4, 35-36, 40; FEB:44-45, 47, 51; MAR:75, 94, 100, 110, 118-119, 130-132, 146-148, 159, 165, 170;
CSC (SAFE CONTAINERS) FEB:60;
CUBA FEB:44; MAR:101;
CULTURAL MATTERS JAN:3, 34, 37; FEB:44, 47-48, 67; MAR:72, 94-95, 107, 121, 135;
CULTURAL RIGHTS JAN:21;
CUSTOMS JAN:21; FEB:50; MAR:93, 98, 129-130, 167;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

CYPRUS JAN:2, 23-24; MAR:73, 113, 115, 117, 121-124, 128, 136-137, 157-160;
 CZECHOSLOVAKIA JAN:4, 18, 40; FEB:45; MAR:71, 163;
 DANGEROUS GOODS JAN:20;
 DATA PROCESSING FEB:66; MAR:74, 158;
 DECEASED PERSONS MAR:149;
 DEGREES-DIPLOMAS JAN:37; FEB:46; MAR:72, 95, 120-121, 130;
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA FEB:44;
 DENMARK JAN:4-5, 18; FEB:44, 56, 64, 68; MAR:71-72, 75-76, 113, 115-120, 128, 132, 136-137, 139, 141, 144-145, 151, 159;
 DETERGENTS MAR:144;
 DEVELOPMENT JAN:7-8, 10-12, 14, 16-18; FEB:49, 70; MAR:71, 76-80, 82-86, 88-90, 92, 97, 99, 103-107, 166;
 DEVELOPMENT--INDUSTRIAL MAR:82, 103-107;
 DEVELOPMENT--RURAL JAN:15-17; FEB:43; MAR:76, 78, 88, 164;
 DIPLOMATIC RELATIONS FEB:55; MAR:165;
 DISARMAMENT JAN:36-37; MAR:164;
 DISCRIMINATION JAN:23; FEB:65; MAR:162;
 DISEASES MAR:93;
 DISPUTES--SETTLEMENT MAR:126;
 DJIBOUTI FEB:46; MAR:79, 93-94;
 DOCKS JAN:24;
 DOCUMENTS--OFFICIAL JAN:33;
 DOCUMENTS--PUBLIC JAN:33;
 DOMINICA JAN:1; MAR:90;
 DOMINICAN REPUBLIC FEB:51; MAR:101;
 DRAINAGE JAN:11;
 DROUGHT MAR:80, 84;
 ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC JAN:19;
 ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN JAN:5;
 ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES MAR:106;
 ECONOMIC INTEGRATION MAR:73;
 ECONOMIC MATTERS JAN:17-18; FEB:46, 51; MAR:94, 96-97;
 ECONOMIC RIGHTS JAN:21;
 ECUADOR JAN:14, 24; FEB:66; MAR:72, 85, 101, 170;
 EDUCATION JAN:8-10, 37; FEB:46; MAR:72, 77-78, 83, 91, 95, 145-146, 165;
 EGYPT JAN:1, 3, 13; FEB:43, 47, 57, 59, 66;
 EL SALVADOR JAN:41; MAR:101;
 EMPLOYMENT FEB:65; MAR:95, 163;
 ENERGY JAN:40; MAR:80, 87, 89;
 ENERGY--ATOMIC MAR:99, 166;
 ENERGY--ELECTRIC JAN:12-15; MAR:87;
 ENERGY--NUCLEAR MAR:72, 99, 166;
 ENERGY--THERMAL MAR:80;
 ENMOD CONVENTION (DISARMAMENT) MAR:164;
 ENVIRONMENT JAN:18, 24; FEB:57-58, 62, 67; MAR:144, 153, 164-165;
 ETHIOPIA JAN:3, 10; MAR:80;
 EUROPE JAN:20; MAR:73-76, 113-137, 141-158, 160;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

EUROPEAN AND MEDITERRANEAN PLANT PROTECTION ORGANIZATION MAR:97;
 EUROPEAN COMMISSION OF HUMAN RIGHTS MAR:145;
 EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS MAR:113-114, 145;
 EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:18; MAR:101, 126, 129, 134;
 EUROPEAN TELECOMMUNICATIONS SATELLITE ORGANIZATION MAR:96;
 EVIDENCE JAN:34-35;
 EXPERTS MAR:73;
 EXTRADITION MAR:100, 127-128;

 FAEROE ISLANDS FEB:44; MAR:71, 76, 141, 144;
 FALKLAND ISLANDS JAN:2, 22-23; MAR:159;
 FALKLAND ISLANDS AND DEPENDENCIES MAR:156;
 FAMILY MATTERS FEB:65; MAR:74, 88, 94, 158;
 FARMERS MAR:147;
 FERTILIZERS JAN:12;
 FIJI JAN:2, 35; MAR:101;
 FILM PRODUCTION FEB:47;
 FINANCE COMPANIES MAR:77;
 FINANCIAL MATTERS JAN:4-5; FEB:46, 59; MAR:82, 92-93, 107;
 FINLAND JAN:5-6, 18, 21, 33; FEB:44, 55-56; MAR:71, 101-102, 119, 128, 132, 153, 159-160, 163, 172;
 FIREARMS MAR:152;
 FISCAL EVASION--PREVENTION FEB:45; MAR:99, 102;
 FISHERIES JAN:10-11; MAR:89;
 FISHING JAN:23;
 FLACSO MAR:165;
 FOOD JAN:41; MAR:156, 165;
 FOREIGNERS MAR:133;
 FORESTRY JAN:6; FEB:48; MAR:85;
 FRANCE JAN:1, 5, 18, 34-35; FEB:46-50, 64-66, 70; MAR:73-76, 93-98, 109-112, 114-116, 118-120, 122-123, 125, 127, 129, 132, 136-137, 141, 145, 148, 151, 157-158, 160-162, 167;
 FRENCH EUROPEAN DEPARTMENTS MAR:76;
 FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS MAR:76;
 FRIENDSHIP JAN:3-4; MAR:71;
 FRIENDSHIP--CO-OPERATION JAN:3-4; MAR:71;
 FRONTIER TRAFFIC MAR:167;
 FRONTIER WORKERS FEB:47; MAR:162;
 FRONTIERS JAN:18, 33; FEB:44, 47-48, 65-66; MAR:151, 161-162, 167;

 GAMBIA MAR:77, 97;
 GAS JAN:10;
 GATT JAN:29-33;
 GENEVA CONVENTIONS MAR:169;
 GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:18; FEB:44-45, 54-55, 62; MAR:101-102;
 GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:5, 18, 40; FEB:48-49, 58, 64, 70; MAR:74, 76, 97, 102, 113, 115-117, 119-120, 124, 134, 136-137, 143, 152-153, 155-156, 161;
 GHANA JAN:3-4; MAR:71-72, 98, 165;
 GIBRALTAR JAN:23; MAR:159;
 GILBERT ISLANDS MAR:156;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

GIRO TRANSFERS JAN:27;

GREECE JAN:34; FEB:60; MAR:111, 114-115, 118-119, 131, 133, 141, 143, 149-150, 152; 154, 159;

GREENLAND FEB:44; MAR:71, 76, 144;

GRENADA JAN:12, 37;

GUATEMALA FEB:56, 69; MAR:101, 164-165;

GUERNSEY JAN:23; MAR:140, 151, 156, 158, 160;

GUINEA MAR:77;

GUINEA-BISSAU JAN:9;

GUYANA JAN:2; MAR:101, 169;

HABITAT MAR:153;

HAITI MAR:83;

HANDICAPPED FEB:65; MAR:163;

HEALTH JAN:6, 24; FEB:65; MAR:88, 90, 98, 154, 163;

HERITAGE--CULTURAL JAN:37; MAR:76, 160;

HERITAGE--NATURAL JAN:37;

HIGH SEAS FEB:57, 62;

HIGHWAYS JAN:6-7; FEB:47; MAR:77, 82-84, 91-92;

HOLIDAYS MAR:155, 162;

HONDURAS MAR:101;

HONG KONG JAN:2; MAR:156, 159;

HOSTAGES JAN:40; MAR:110;

HOTEL-KEEPERS MAR:137;

HOUSING MAR:107;

HUMAN RIGHTS JAN:21-22; FEB:53; MAR:73-74, 110-119, 145, 157-158, 165, 170;

HUMANITARIAN MATTERS MAR:169-170;

HUNGARY JAN:1, 17-18, 25-28; FEB:44, 50; MAR:72, 99-101, 163, 168;

HYDROELECTRIC POWER MAR:81;

ICELAND FEB:44, 46, 56; MAR:71, 113, 115-117, 119, 127-128, 130, 132, 152, 160;

ICJ JURISDICTION JAN:19;

IFAD MAR:166;

IMPORTS-EXPORTS JAN:34;

INDIA JAN:12-13; FEB:58, 67; MAR:90, 98, 101, 166, 168, 172;

INDONESIA JAN:19; FEB:63, 70; MAR:89, 99;

INDUSTRY JAN:13, 17; FEB:51; MAR:79, 81-82, 91, 94-95, 97, 104-105, 162;

INFORMATION MAR:155;

INFORMATION--EXCHANGE FEB:68; MAR:142-143;

INFORMATION--PROTECTION MAR:74, 158;

INMARSAT FEB:61; MAR:169;

INSURANCE--SICKNESS FEB:49;

INSURANCE--UNEMPLOYMENT FEB:56;

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK MAR:103;

INTERGOVERNMENTAL BUREAU FOR INFORMATICS FEB:66;

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY FEB:50; MAR:99, 108, 164;

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:12-17, 40; MAR:77, 80-82, 85-93, 107;

INTERNATIONAL CENTRE FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND THE RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY FEB:67;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE JAN:19;

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:6-12, 14, 17-18; MAR:76-80, 82-86, 88-90, 92;

INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION FEB:52;

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT MAR:166;

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:22-23;

INTERNATIONAL MARITIME SATELLITE ORGANIZATION FEB:61; MAR:169;

INTERNATIONAL OIL POLLUTION COMPENSATION FUND FEB:60;

INTERNATIONAL ORGANISATION OF LEGAL METROLOGY MAR:105;

INVENTIONS MAR:150;

INVESTMENTS MAR:101-102;

INVESTMENTS--GUARANTEE MAR:101-102;

INVESTMENTS--PROMOTION MAR:101-102;

IRAQ FEB:43, 66;

IRELAND JAN:18; MAR:113, 115-117, 119-120, 149-150, 165;

IRRIGATION JAN:12-13; MAR:79-80, 85, 88, 93;

ISLAMIC DEVELOPMENT BANK MAR:106;

ISLE OF MAN JAN:22-23; MAR:140, 150-151, 156, 159-160;

ISRAEL JAN:1; FEB:48, 61; MAR:120;

ITALY JAN:1; FEB:43, 48, 54, 63, 66; MAR:100, 113, 115-117, 119-120, 128, 132-133, 138, 141, 148, 150-152, 154-155, 160, 172;

JAMAICA JAN:14, 36; FEB:63; MAR:90, 101;

JAPAN MAR:99, 101;

JERSEY MAR:140, 151, 156, 158, 160;

JORDAN JAN:38; FEB:43;

JUDGEMENTS MAR:74, 146, 158;

JUDICIAL ASSISTANCE FEB:45; MAR:100;

JUDICIAL MATTERS FEB:45; MAR:100, 130-132;

KENYA JAN:4, 21;

KIRIBATI JAN:38; FEB:63;

LABOUR JAN:23-24; FEB:51, 64-65; MAR:98, 100, 162-163;

LAND BERLIN MAR:74, 76, 113, 115-117, 134, 136-137, 143, 152-153;

LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM MAR:105;

LATIN AMERICAN FACULTY OF SOCIAL SCIENCES MAR:165;

LAW OF TREATIES JAN:40;

LAW--FOREIGN MAR:142-143;

LEGAL AID MAR:147;

LEGAL MATTERS JAN:4, 33-35, 40; FEB:58; MAR:73-74, 127-128, 133, 137-143, 145, 147-148, 150, 156-158, 169-170;

LEGALIZATION (DOCUMENTS) JAN:33; MAR:143;

LESOTHO JAN:1, 3-4, 29-33;

LIABILITY--CIVIL FEB:58, 64; MAR:137;

LIABILITY--INTERNATIONAL FEB:58, 64;

LIBERIA JAN:3;

LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA JAN:3;

LIECHTENSTEIN JAN:18; MAR:111, 114, 145, 151;

LIPTAKO-GOURMA REGION INTEGRATED DEVELOPMENT AUTHORITY MAR:106;

LIVESTOCK MAR:93, 150;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

LOAD LINES FEB:57;
 LOANS JAN:4, 13-17, 40; MAR:77, 80-82, 85-93, 107;
 LOANS--DEVELOPMENT MAR:86-87, 90;
 LOANS--GUARANTEE JAN:12-15, 17; MAR:87, 89, 91-93;
 LUXEMBOURG JAN:5, 18; FEB:50, 53, 66; MAR:74, 113, 115-119, 139-140, 149-150, 155-157, 159, 163;

 MACAU MAR:99;
 MADAGASCAR JAN:7-8; MAR:79;
 MALAWI JAN:2; MAR:101;
 MALAYSIA JAN:2, 15; FEB:45; MAR:101, 166;
 MALDIVES JAN:5; FEB:63;
 MALI JAN:3;
 MALTA FEB:67; MAR:113, 115, 117, 126;
 MANAGEMENT (ENTERPRISES) MAR:79;
 MANO RIVER UNION MAR:104;
 MARITIME MATTERS JAN:23, 34; FEB:43, 45, 57, 61-64; MAR:93-94;
 MARRIAGE MAR:150;
 MAURITANIA MAR:164;
 MAURITIUS FEB:48; MAR:91, 101, 168;
 MEDICAL CARE MAR:124-125;
 MEDICINE MAR:126, 129-130, 154;
 MEDITERRANEAN SEA JAN:24; FEB:67;
 MERCENARIES JAN:3;
 METEOROLOGY FEB:59;
 METROLOGY MAR:105;
 MEXICO JAN:21, 39; FEB:44; MAR:92, 98;
 MILITARY MATTERS JAN:36, 38; FEB:49; MAR:94, 137-140, 164;
 MINING MAR:78;
 MISSIONS FEB:56;
 MONACO FEB:50; MAR:94;
 MONETARY MATTERS FEB:46, 55;
 MONEY ORDERS JAN:27;
 MONGOLIA JAN:4; FEB:44;
 MONTERRAT JAN:2, 23; MAR:156, 159;
 MOROCCO JAN:14; FEB:47; MAR:85-86;
 MOTOR VEHICLES JAN:20; FEB:54; MAR:109-110, 155, 172;
 MOVEMENT OF PERSONS MAR:75, 159;
 MOZAMBIQUE MAR:85;
 MULTILATERAL JAN:1-3, 5, 18, 20-21, 24; FEB:43-44, 54; MAR:71, 73-76, 98-99, 101, 109-110, 113, 115-118, 124, 126, 128-129, 131, 134, 136-138, 140, 144, 157, 164, 172;
 MUTUAL ASSISTANCE FEB:44-45, 50; MAR:107, 130-132, 171;
 MUTUAL RELATIONS MAR:104, 108;

 NAOS AGREEMENT FEB:59;
 NARCOTICS JAN:38-39; FEB:58-59; MAR:100;
 NATIONALITY MAR:137-140;
 NATURAL RESOURCES--EXPLORATION MAR:71, 84;
 NAURU JAN:19;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

NAVIGATION JAN:24; FEB:56-57, 59-62;
 NEAR EAST FEB:43;
 NEPAL FEB:48, 67; MAR:88;
 NETHERLANDS JAN:5-6, 18, 20; FEB:53-54; MAR:73, 109, 113, 115-117, 119-120, 127-128, 131-132, 137, 139-140, 144, 146-148, 150-152, 156-157, 159, 163;
 NETHERLANDS ANTILLES MAR:113, 115-117, 119, 137, 139-140, 146, 152;
 NEW ZEALAND JAN:2; FEB:45; MAR:169;
 NEWSPAPERS-PERIODICALS JAN:29;
 NICARAGUA JAN:6; FEB:53; MAR:101, 168;
 NIGER JAN:3;
 NIGERIA FEB:60;
 NIUE ISLAND JAN:2; MAR:169;
 NON-METROPOLITAN TERRITORIES OF FRANCE MAR:116;
 NORDIC COUNTRIES FEB:44; MAR:71;
 NORDIC FUND MAR:71;
 NORWAY JAN:18, 25-29; FEB:44, 56; MAR:71, 74, 101, 113, 115-117, 119-120, 122, 127-128, 132, 136-137, 139-140, 153, 160;
 NUCLEAR MATERIALS MAR:99, 166;
 NUCLEAR POWER PLANTS MAR:72;
 NUCLEAR RESEARCH MAR:99, 166;
 OCCUPATIONAL DISEASES FEB:65; MAR:98, 163;
 OFFENDERS MAR:75, 146, 155, 159;
 OFFICES FEB:69-70;
 OIL FEB:56-58;
 OLD AGE ALLOWANCE MAR:123-124;
 OMAN MAR:91, 94, 165;
 ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY MAR:104;
 ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE MAR:106;
 PAKISTAN JAN:11-12; FEB:43; MAR:92, 101, 166;
 PANAMA FEB:61; MAR:101;
 PAPUA NEW GUINEA FEB:69; MAR:101;
 PARCEL POST JAN:25, 27;
 PASSENGER SHIPS MAR:164;
 PASSPORTS JAN:1;
 PATENTS MAR:119-120, 150;
 PAYMENTS FEB:55;
 PENAL RECORD FEB:51;
 PEOPLE'S REPUBLIC OF KAMPUCHEA JAN:3;
 PERMANENT SECRETARIAT OF THE GENERAL TREATY ON CENTRAL AMERICAN ECONOMIC INTEGRATION MAR:105;
 PERSONNEL JAN:35-36, 38; FEB:69; MAR:96;
 PERU JAN:22; FEB:53, 58, 61; MAR:101, 110-111;
 PETROLEUM JAN:13-14; MAR:84, 86-87;
 PHARMACOLOGY MAR:154;
 PHILIPPINES JAN:15; MAR:101;
 PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO ISLANDS MAR:156, 159;
 PLANTS JAN:6; MAR:96;
 POLAND JAN:20; FEB:44-45;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

POLITICAL RIGHTS JAN:22; FEB:53; MAR:110-111;
 POLLUTION JAN:18; FEB:56-58, 60, 62, 64;
 POPULATION JAN:1; MAR:90;
 PORTS JAN:7, 15; MAR:81;
 PORTUGAL FEB:62; MAR:73-74, 91, 99-100, 111-114, 116, 119, 121-125, 134, 141-143, 147, 152, 160, 167;
 POSTAL SERVICE JAN:25-29;
 PRIVILEGES-IMMUNITIES FEB:50; MAR:73, 156-157, 164, 169;
 PROFESSIONS JAN:37;
 PROPERTY MATTERS JAN:34; MAR:168;
 PROPERTY--CULTURAL JAN:34; FEB:44, 67;
 PROPERTY--INTELLECTUAL FEB:67; MAR:135-137;
 PROTOCOLS TO THE GENEVA CONVENTIONS MAR:169;
 PSYCHOTROPIC SUBSTANCES FEB:59;
 PUBLIC WORKS MAR:82, 85;
 PUNJAB JAN:11;
 QATAR FEB:61;
 RAILWAYS FEB:48; MAR:161;
 RED SEA JAN:34;
 REFUGEES MAR:129, 151;
 REGIONAL CENTRE ON AGRARIAN REFORM AND RURAL DEVELOPMENT FOR THE NEAR EAST FEB:43;
 REGIONS MAR:106;
 REPATRIATION JAN:22-23;
 REPUBLIC OF KOREA MAR:101, 107, 161, 166;
 RESCUE FEB:63;
 RESEARCH JAN:10-11; FEB:48; MAR:99, 103, 166;
 RESOURCES--NATURAL MAR:71;
 RHINE RIVER JAN:5, 24; FEB:70;
 ROAD TRAFFIC FEB:54; MAR:155, 167;
 ROADS JAN:9; FEB:47, 54;
 RUBBER MAR:86;
 RWANDA JAN:3; MAR:82-83;
 SAFEGUARDS--NUCLEAR MAR:166;
 SAFETY--LIFE JAN:24; FEB:61;
 SAINT CHRISTOPHER AND NEVIS JAN:25-29;
 SAINT HELENA JAN:2, 23; MAR:159;
 SAINT HELENA AND DEPENDENCIES MAR:156, 159;
 SAINT VINCENT AND THE GRENADINES FEB:61;
 SALES OF GOODS (INTERNATIONAL) JAN:1, 21; MAR:164;
 SAN MARINO MAR:121;
 SATELLITES FEB:61;
 SAUDI ARABIA JAN:1, 37; MAR:169;
 SAVINGS JAN:28;
 SCHOOLS MAR:95;
 SCIENTIFIC MATTERS JAN:3, 5; FEB:45, 47-49; MAR:72, 96, 149;
 SCIENTIFIC, TECHNICAL AND RESEARCH COMMISSION - ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY MAR:103;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

SEA JAN:36; FEB:56-57, 59-61, 63;
 SEA-BED TREATY (NUCLEAR WEAPONS) JAN:36;
 SEABED JAN:36;
 SEAMEN JAN:22-23; FEB:63;
 SEEDS MAR:80;
 SENEGAL JAN:3, 6-7; MAR:97, 153;
 SERVICES MAR:78;
 SEWERAGE JAN:15;
 SEYCHELLES JAN:3;
 SINGAPORE MAR:166;
 SOCIAL INSURANCE MAR:161;
 SOCIAL MATTERS FEB:51; MAR:92, 100, 124-125, 132-133, 147, 161, 165;
 SOCIAL RIGHTS JAN:21;
 SOCIAL SECURITY JAN:5, 24, 39; FEB:49; MAR:72, 96-97, 102, 121-124, 141-142, 161, 172;
 SOLOMON ISLANDS JAN:21;
 SOMALIA JAN:10; MAR:83-84;
 SOUTH AFRICA FEB:63; MAR:101;
 SPACE FEB:49;
 SPAIN JAN:5, 18, 24; FEB:50-51, 59, 66; MAR:73-75, 99-100, 111-112, 114, 118, 120-125, 127-128, 130, 136-137, 144, 147-148, 151, 153-154, 158, 160, 167;
 SPECIAL FUND JAN:6-9;
 SPORTS MAR:75, 160;
 SRI LANKA JAN:2, 25-27; FEB:63; MAR:79, 102, 166;
 STRUCTURAL ADJUSTMENT MAR:88, 90, 92;
 STUDENTS MAR:95, 145-146;
 SUBSCRIPTIONS JAN:29;
 SUDAN JAN:3, 8-9; MAR:84;
 SUGAR JAN:14; MAR:101, 168;
 SURINAME MAR:113, 115, 117;
 SWAZILAND MAR:101;
 SWEDEN JAN:18, 21, 33; FEB:44, 56; MAR:71, 73-75, 98, 101, 113, 115-120, 128, 131, 135-139;
 SWITZERLAND JAN:5, 18; FEB:47, 65-66; MAR:111, 114, 119-120, 127, 130, 141, 143, 151, 156-158, 162;
 SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:1, 3; FEB:43; MAR:71-72;

 TAXATION JAN:34; FEB:45-47; MAR:93, 96, 99, 102, 162;
 TAXATION--CAPITAL MAR:99, 102;
 TAXATION--DOUBLE FEB:45-46; MAR:96, 99, 102;
 TAXATION--INCOME FEB:45; MAR:96, 99, 102;
 TECHNOLOGY JAN:5; FEB:45, 47, 68; MAR:94-96, 99, 166;
 TELECOMMUNICATIONS JAN:14, 39; FEB:55; MAR:89-90;
 TELEVISION MAR:135-137;
 TERRITORIES MAR:151;
 TERRORISM MAR:148;
 TEXTILES MAR:78;
 THAILAND JAN:17; FEB:51; MAR:86, 166, 168;
 TOGO FEB:43, 49; MAR:89, 111;
 TOKELAU ISLANDS JAN:2; MAR:169;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

TONGA JAN:36;
 TORTURE MAR:170;
 TOURISM JAN:2;
 TRADE JAN:1, 21, 29-33, 40; FEB:46, 59, 64; MAR:92, 101, 155, 164, 168;
 TRADE LAW JAN:34-35;
 TRADE-MARKS FEB:53; MAR:168;
 TRAINEES MAR:161;
 TRAINING FEB:46, 49, 63; MAR:78-79, 83, 86, 95, 99, 166;
 TRAINING--VOCATIONAL FEB:46, 49; MAR:86, 95;
 TRANSPORT JAN:20, 24, 34-36, 38; FEB:57, 65-66; MAR:100, 144, 160-161;
 TRANSPORT--AIR JAN:1, 24, 35-36; FEB:44, 46; MAR:160-161;
 TRANSPORT--MARITIME FEB:45-46, 57, 59-60; MAR:164;
 TRANSPORT--MERCHANDISE JAN:38; MAR:100, 165;
 TRANSPORT--PASSENGERS MAR:100;
 TRANSPORT--ROAD JAN:20, 34, 38; FEB:47; MAR:100;
 TRANSPORT--SEA MAR:164;
 TRAVEL MAR:125, 134;
 TRAVELLERS' CHEQUES JAN:27;
 TREATIES-AGREEMENTS JAN:40;
 TRINIDAD AND TOBAGO JAN:2; FEB:68; MAR:166;
 TRUST FUNDS MAR:106;
 TUNISIA JAN:3; FEB:43; MAR:91, 95, 168;
 TURKEY JAN:15, 18; MAR:73, 90, 113, 115, 117, 124-125, 136-137, 141, 143, 153, 159;
 TURKS AND CAICOS ISLANDS MAR:156;
 UGANDA JAN:17-18; MAR:84;
 UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC JAN:18;
 UNEMPLOYMENT FEB:44, 56;
 UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:2, 5, 18, 20; FEB:44, 58, 60; MAR:96, 98, 101;
 UNITED ARAB EMIRATES FEB:58-59;
 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:2, 18, 20-22, 34-36, 38-39; FEB:57, 60, 70; MAR:75, 97, 113, 115, 117, 119-120, 133, 136-138, 144, 150-151, 153, 156, 158-160;
 UNITED NATIONS MAR:107;
 UNITED NATIONS (ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC) JAN:19; MAR:98;
 UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) JAN:5; FEB:43; MAR:73;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) FEB:52, 69-70;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS FUND FOR POPULATION ACTIVITIES) JAN:1;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION) JAN:41; MAR:103-107;
 UNITED NATIONS (UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION) FEB:69; MAR:71;
 UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME FEB:69;
 UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION FEB:67; MAR:165;
 UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION MAR:107-108, 171;
 UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:3;
 UNITED STATES OF AMERICA JAN:1, 18, 24, 34-35, 38-41; FEB:49, 68; MAR:71, 75, 99, 101, 160;
 UNIVERSAL POSTAL UNION JAN:25-26;
 UNIVERSITIES FEB:66; MAR:95, 120-121, 130;
 URBAN DEVELOPMENT MAR:77, 79, 90;

ALPHABETIC INDEX (ENGLISH)

URUGUAY FEB:65; MAR:87-88, 100-101;
 VENEZUELA FEB:46, 51, 63, 66; MAR:95;
 VESSELS JAN:23; FEB:57, 59, 62; MAR:163;
 VETERINARY MEDICINE FEB:50;
 VIET NAM JAN:4; MAR:99;
 VISAS JAN:1, 3, 6; MAR:72, 102, 129;
 VOLUNTEERS FEB:49; MAR:97;
 WAGES JAN:23;
 WAR VICTIMS MAR:169;
 WATER RESOURCES JAN:15; MAR:144;
 WATERCOURSES JAN:33; FEB:50, 70;
 WEAPONS MAR:110;
 WEAPONS--NUCLEAR JAN:36;
 WEATHER STATIONS FEB:59;
 WEST AFRICAN DEVELOPMENT BANK MAR:103;
 WEST AFRICAN ECONOMIC COMMUNITY MAR:104;
 WETLANDS FEB:67; MAR:165;
 WHEAT JAN:40-41; MAR:155-156;
 WILDLIFE MAR:153;
 WILLS MAR:148;
 WOMEN JAN:23;
 WOOD JAN:24; FEB:56;
 WORKERS FEB:47, 64-65; MAR:73, 157, 162;
 WORKERS--FOREIGN MAR:162;
 WORKERS--MIGRANT MAR:73, 157;
 WORKERS--PROTECTION FEB:64-65; MAR:98, 163;
 YEMEN MAR:86;
 YOUTH MAR:134;
 YUGOSLAVIA JAN:1, 18, 40; FEB:60, 65; MAR:89, 102, 121;
 ZAIRE JAN:3; FEB:43; MAR:78;
 ZAMBIA JAN:1, 3, 11, 38;
 ZIMBABWE JAN:4, 21; MAR:88, 168;

CUMULATIVE (1988) NUMERICAL INDEX BY REGISTRATION
OR FILING AND RECORDING NUMBERS

The numerical index published at the end of each monthly Statement covers the original agreements and subsequent agreements and actions thereto that appear in the Statement. Starting as from December 1983, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous Statements for the same year. The references (JAN: 25, JUL: 372, etc.) which appear after the relevant numbers refer to the month of the Statement concerned and to the pages therein.

The index is established as follows:

1. By registration numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part I" or "Annex A".
2. By filing and recording numbers for all original agreements, subsequent agreements and actions in either "Part II" or "Annex B".
3. By League of Nations registration numbers for subsequent actions to agreements registered originally with the League of Nations.

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

1. BY REGISTRATION NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART I AND ANNEX A)

00597 MAR: 162;
00602 MAR: 162;
00606 JAN: 22-23;
00611 MAR: 163;
00814 JAN: 29-33;
01879 MAR: 160;
02138 FEB: 69;
02181 JAN: 23;
02889 MAR: 111-119;
02952 MAR: 119;
02953 MAR: 120;
02954 MAR: 120-121;
02955 MAR: 121;
02956 MAR: 121-122;
02957 MAR: 123-124;
02958 MAR: 124-125;
04414 MAR: 161;
04565 MAR: 125;
04646 MAR: 126;
04714 FEB: 56;
04739 FEB: 64;
04789 JAN: 20; FEB: 54; MAR: 109-110, 172;
05022 MAR: 126;
05146 MAR: 127-128;
05334 MAR: 164;
05375 MAR: 129;
05377 MAR: 129-130;
06119 FEB: 66;
06369 MAR: 130;
06841 MAR: 130-132;
07310 FEB: 55;
07625 JAN: 33;
07659 MAR: 132-133;
07660 MAR: 133;
07909 MAR: 134;
07910 MAR: 134-135;
07950 MAR: 135;
07951 MAR: 135-137;
08008 MAR: 168;
08548 MAR: 137;
08564 FEB: 57;
08644 JAN: 34;
08844 JAN: 25-26;
08940 JAN: 20;
09065 MAR: 137-140;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

09067 MAR: 141;
 09159 FEB: 57;
 09281 MAR: 141-142;
 09298 JAN: 23;

 10108 FEB: 53;
 10306 JAN: 24;
 10346 MAR: 142-143;
 10714 MAR: 161;
 10716 FEB: 65-66;
 11174 JAN: 34;
 11209 MAR: 143;
 11210-11211 MAR: 144;
 11213 MAR: 145;
 11806 JAN: 34;
 11827 JAN: 33;
 12140 JAN: 34-35; MAR: 172;
 12325 JAN: 35;
 12400 JAN: 35;
 12419 MAR: 145-146;
 12975 JAN: 36;
 13053 JAN: 39;
 13216 JAN: 24;
 13444 FEB: 67;
 13678 JAN: 36;
 13901 MAR: 161;
 14049 FEB: 57;
 14066 MAR: 161;
 14097 FEB: 58;
 14098 MAR: 146;
 14118 JAN: 36;
 14152 FEB: 58;
 14222 MAR: 146;
 14449 JAN: 21;
 14531 JAN: 21;
 14583 FEB: 67; MAR: 165;
 14668 JAN: 22; FEB: 53; MAR: 110-111;
 14696 MAR: 165;
 14782 FEB: 66;
 14860 JAN: 37;
 14956 FEB: 59;
 15066 FEB: 56;
 15121 MAR: 165;
 15147 FEB: 59;
 15410 MAR: 165;
 15511 JAN: 37;
 15705 FEB: 54;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

15756 FEB:59;
 15824 FEB:59-60;
 16041 MAR:166;
 16198 FEB:60;
 16730 JAN:40;
 16743 FEB:54;
 17119 MAR:164;
 17146 FEB:60;
 17512-17513 MAR:169;
 17583 FEB:55; MAR:172;
 17825 MAR:146-147;
 17826-17827 MAR:147;
 17828 MAR:148;
 17852 MAR:164;
 17865 MAR:148;
 17866-17867 MAR:149;
 17868-17869 MAR:150;
 17906 FEB:64;
 17948 FEB:61;
 18232 JAN:40;
 18961 FEB:61;
 19609 FEB:55;
 19799 MAR:172;
 20367 JAN:37;
 20390 JAN:38;
 20401 MAR:150;
 20402 MAR:151;
 20691 JAN:24;
 20722 MAR:167;
 20936 JAN:38;
 20967 MAR:151;
 21157-21158 MAR:152;
 21159 MAR:153;
 21200 MAR:154;
 21264 FEB:62;
 21518 JAN:38;
 21537 MAR:154;
 21538 MAR:155;
 21886 FEB:62;
 21931 JAN:40; MAR:110;
 22032 FEB:67;
 22265 FEB:69;
 22282 MAR:169;
 22345-22346 FEB:65;
 22380 MAR:164;
 22416-22417 MAR:155;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

22484 FEB: 62;
 22495 MAR: 110;
 22930 MAR: 167;
 23001 FEB: 63;
 23043 MAR: 172;
 23056 FEB: 55;
 23317 JAN: 24; FEB: 56;
 23431 FEB: 56;
 23432 JAN: 41;
 23439 FEB: 65; MAR: 163;
 23487 FEB: 68;
 23489 FEB: 63;
 23574 FEB: 69;
 23679 JAN: 26;
 23680-23682 JAN: 27;
 23683-23685 JAN: 28;
 23686 JAN: 29;
 23703 JAN: 38-39;
 24032 JAN: 39;
 24078 JAN: 24; FEB: 67;
 24237 JAN: 40-41; MAR: 155-156;
 24238 FEB: 69;
 24372 FEB: 70;
 24604 FEB: 68; MAR: 109;
 24631 MAR: 166;
 24635 FEB: 64;
 24693 FEB: 70;
 24705 FEB: 70;
 24841 MAR: 170;
 25567 JAN: 1, 21; MAR: 164;
 25568-25570 JAN: 1;
 25571 JAN: 2, 21;
 25572 JAN: 2;
 25573-25576 JAN: 3;
 25577-25582 JAN: 4;
 25583-25587 JAN: 5;
 25588-25592 JAN: 6;
 25593-25596 JAN: 7;
 25597-25600 JAN: 8;
 25601-25604 JAN: 9;
 25605-25608 JAN: 10;
 25609-25612 JAN: 11;
 25613-25616 JAN: 12;
 25617-25620 JAN: 13;
 25621-25624 JAN: 14;
 25625-25628 JAN: 15;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

25629-25632 JAN: 16;
 25633-25636 JAN: 17;
 25637-25638 JAN: 18;
 25639-25640 JAN: 19;
 25641-25644 FEB: 43;
 25645-25648 FEB: 44;
 25649-25654 FEB: 45;
 25655-25660 FEB: 46;
 25661-25663 FEB: 47;
 25664 FEB: 47; MAR: 162;
 25665 FEB: 47;
 25666-25671 FEB: 48;
 25672-25677 FEB: 49;
 25678-25682 FEB: 50;
 25683-25687 FEB: 51;
 25688-25691 MAR: 71;
 25692-25697 MAR: 72;
 25698 MAR: 73;
 25699 MAR: 73, 156-157;
 25700 MAR: 73, 157;
 25701-25702 MAR: 74, 158;
 25703 MAR: 75, 159;
 25704 MAR: 75, 160;
 25705 MAR: 76, 160;
 25706-25707 MAR: 76;
 25708-25711 MAR: 77;
 25712-25715 MAR: 78;
 25716-25719 MAR: 79;
 25720-25723 MAR: 80;
 25724-25727 MAR: 81;
 25728-25731 MAR: 82;
 25732-25735 MAR: 83;
 25736-25739 MAR: 84;
 25740-25743 MAR: 85;
 25744-25747 MAR: 86;
 25748-25751 MAR: 87;
 25752-25755 MAR: 88;
 25756-25759 MAR: 89;
 25760-25763 MAR: 90;
 25764-25767 MAR: 91;
 25768-25771 MAR: 92;
 25772-25776 MAR: 93;
 25777-25781 MAR: 94;
 25782-25786 MAR: 95;
 25787-25791 MAR: 96;
 25792-25797 MAR: 97;

NUMERICAL INDEX (ENGLISH)

25798 MAR:98;
25799 MAR:98, 163;
25800-25802 MAR:98;
25803 MAR:99, 166;
25804-25806 MAR:99;
25807-25810 MAR:100;
25811 MAR:101, 168;
25812 MAR:101;
25813-25817 MAR:102;

2. BY FILING AND RECORDING NUMBER FOR ALL AGREEMENTS AND ACTIONS (PART II AND ANNEX B)

00209 FEB:69;
00984 FEB:52;
00985-00989 MAR:103;
00990-00994 MAR:104;
00995-00999 MAR:105;
01000-01004 MAR:106;
01005-01006 MAR:107;
01007 MAR:107, 171;
01008-01009 MAR:107;
01010 MAR:108;

RECAPITULATIVE TABLES

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS REGISTERED IN 1988

Nos.	25567 - 25640	:	JANUARY
Nos.	25641 - 25687	:	FEBRUARY
Nos.	25688 - 25817	:	MARCH

RECAPITULATIVE TABLE OF ORIGINAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED IN 1988

No.	984	:	FEBRUARY
Nos.	985 - 1010	:	MARCH

INDEX ALPHABETIQUE CUMULATIF (1988) PAR SUJET ET PAR PARTIE

L'index alphabétique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter de l'année 1975, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les sujets ou les parties renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ABONNEMENTS JAN:29;
 ACCIDENTS MARS:162-163;
 ACCORD ATP (DENREES PERISSABLES) MARS:165;
 ACTES INSTRUMENTAIRES JAN:33;
 ACTES PUBLICS JAN:33;
 ADDITIF FEV:69; MARS:172;
 ADMINISTRATION MARS:154-155;
 ADOPTION MARS:141;
 ADR (TRANSPORT - MARCHANDISES DANGEREUSES) JAN:20;
 AERONEFS JAN:35; MARS:93;
 AERONEFS--CAPTURE ILLICITE JAN:35-36, 40; MARS:110;
 AEROPORTS MARS:93;
 AFGHANISTAN FEV:60;
 AFRIQUE JAN:3, 17;
 AFRIQUE DU SUD FEV:63; MARS:101;
 AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE MARS:103;
 AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE FEV:50; MARS:99, 108, 164;
 AGRICOLES--PRODUITS JAN:40-41; FEV:68; MARS:101, 109, 155-156, 168;
 AGRICULTEURS MARS:147;
 AGRICULTURE JAN:2, 8, 10-12, 21; FEV:43; MARS:83-84, 86, 91, 166;
 AJUSTEMENT STRUCTUREL MARS:88, 90, 92;
 AKROTIRI ET DHEKELIA MARS:156, 159;
 ALBANIE FEV:55;
 ALGERIE FEV:50-51; MARS:95, 161;
 ALIMENTATION JAN:41; MARS:156, 165;
 ALLEMAGNE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:5, 18, 40; FEV:48-49, 58, 64, 70; MARS:74, 76, 97, 102, 113, 115-117, 119-120, 124, 134, 136-137, 142, 152-153, 155-156, 161;
 AMITIE JAN:3-4; MARS:71;
 AMITIE-COOPERATION JAN:3-4; MARS:71;
 ANDHRA PRADESH JAN:12-13;
 ANGUILLA JAN:2, 22-23; MARS:159;
 ANIMAUX MARS:150, 152;
 ANIMAUX--SANTE MARS:93, 144, 152;
 ANTIGUA-ET-BARBUDA FEV:57, 61-62;
 ANTILLES NEERLANDAISES MARS:113, 115-117, 119, 137, 139-140, 146, 152;
 ARABIE SAOUDITE JAN:1, 37; MARS:169;
 ARBITRAGE FEV:64; MARS:160;
 ARBITRALES--SENTENCES FEV:64;
 ARCHITECTURE MARS:76, 160;
 ARGENTINE JAN:1, 33; FEV:49, 57; MARS:98, 101, 172;
 ARMES MARS:110;
 ARMES A FEU MARS:152;
 ARMES NUCLEAIRES JAN:36;
 ARUBA MARS:112-115, 117-119, 121, 126, 129-131, 133, 135, 138-140, 142-145, 148-149, 152, 154;
 ASIE ET PACIFIQUE FEV:55; MARS:164;
 ASSISTANCE JAN:35-36, 38; FEV:44-45, 47, 49-50, 56; MARS:78-79, 82, 87, 89, 96-97, 99-100, 106;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ASSISTANCE ADMINISTRATIVE FEV:50;
 ASSISTANCE ALIMENTAIRE JAN:41; MARS:156;
 ASSISTANCE JUDICIAIRE MARS:147;
 ASSISTANCE JURIDIQUE JAN:4;
 ASSISTANCE MUTUELLE FEV:44-45, 50; MARS:107, 130-132, 171;
 ASSISTANCE OPERATIONNELLE JAN:35-36;
 ASSISTANCE TECHNIQUE MARS:78, 82, 86-87, 89;
 ASSISTANCE--INDUSTRIELLE MARS:79;
 ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:6-12, 14, 17-18; MARS:76-80, 82-86, 88-90, 92;
 ASSURANCE--CHOMAGE FEV:56;
 ASSURANCE--MALADIE FEV:49;
 ASSURANCES SOCIALES MARS:161;
 ATLANTIQUE (OCEAN) FEV:59;
 AUSTRALIE JAN:2; FEV:56, 62, 69; MARS:99, 120, 164, 166, 168;
 AUTORITE DE DEVELOPPEMENT INTEGRE DU LIPTAKO-GOURMA MARS:106;
 AUTRICHE JAN:2, 18, 21; FEV:64; MARS:72-73, 95, 113, 115-120, 127-128, 132, 141, 146, 150, 157-159, 172;
 AVIATION JAN:24, 36; MARS:93, 161;

 BACTERIOLOGIQUES--ARMES JAN:37;
 BAHAMAS JAN:37;
 BAHREIN FEV:70;
 BANGLADESH JAN:2, 14, 34; FEV:55, 69; MARS:85, 166;
 BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT MARS:96, 107;
 BANQUE CENTRAMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE MARS:105;
 BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT MARS:103;
 BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:12-17, 40; MARS:77, 80-82, 85-93, 107;
 BANQUE ISLAMIQUE DE DEVELOPPEMENT MARS:106;
 BANQUE OUEST-AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT MARS:103;
 BARBADE MARS:168;
 BATELIERS JAN:5;
 BELGIQUE JAN:1, 5, 18, 34; FEV:43, 53; MARS:73, 113, 115-117, 119-120, 123, 136-137, 148, 151, 157-158;
 BELIZE MARS:87, 101, 156;
 BENIN JAN:3, 36; MARS:97;
 BERLIN-OUEST JAN:18; MARS:155-156;
 BERMUDES JAN:2, 22-23;
 BIOLOGIE MARS:134-135, 149;
 BIRMANIE FEV:57, 59, 61; MARS:78;
 BLE JAN:40-41; MARS:155-156;
 BOIS JAN:24; FEV:56;
 BOLIVIE MARS:92;
 BOTSWANA JAN:2; FEV:47; MARS:77, 162;
 BRESIL JAN:1, 5, 15-17; MARS:93, 101;
 BREVETS MARS:119-120, 150;
 BRUNEI DARUSSALAM JAN:35-36; FEV:57, 59;
 BULGARIE JAN:3-4, 18; FEV:44-45; MARS:72, 110;
 BUREAU INTERGOUVERNEMENTAL POUR L'INFORMATIQUE FEV:66;
 BUREAUX FEV:69-70;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

BURKINA FASO JAN:3, 12; FEV:67; MARS:78;
 BURUNDI MARS:83;
 CACAO FEV:68; MARS:89, 109;
 CAFE MARS:89;
 CAMEROUN FEV:63-64; MARS:110;
 CANADA JAN:5, 18; FEV:63; MARS:75, 97, 101, 159, 161, 168;
 CAOUTCHOUC MARS:86;
 CASIER JUDICIAIRE FEV:51;
 CENTRALES NUCLEAIRES MARS:72;
 CENTRE INTERNATIONAL D'ETUDES POUR LA CONSERVATION ET LA RESTAURATION DES BIENS CULTURELS FEV:67;
 CENTRE REGIONAL DE REFORME AGRAIRE ET DE DEVELOPPEMENT RURAL POUR LE PROCHE-ORIENT FEV:43;
 CHARTES-CONSTITUTIONS-STATUTS JAN:2, 21, 41; FEV:55, 61, 67; MARS:166;
 CHEMINS DE FER FEV:48; MARS:161;
 CHEQUES DE VOYAGE JAN:27;
 CHILI JAN:25-29; FEV:63, 66; MARS:164;
 CHINE JAN:1, 6; FEV:44-46, 48, 55; MARS:72, 80-82, 99, 102, 163;
 CHOMAGE FEV:44, 56;
 CHYPRE JAN:2, 23-24; MARS:73, 113, 115, 117, 121-124, 128, 136-137, 157-160;
 CIJ--JURIDICTION JAN:19;
 CINEMATOGRAPHIE FEV:47;
 CIRCULATION ROUTIERE FEV:54; MARS:155, 167;
 CIVILES--QUESTIONS FEV:45; MARS:93;
 COLIS POSTAUX JAN:25, 27;
 COLLISIONS (NAVIGATION) FEV:59-60;
 COLOMBIE JAN:13; FEV:57, 61;
 COMITE CONJOINT MARS:104;
 COMMERCE JAN:1, 21, 29-33, 40; FEV:46, 59, 64; MARS:92, 101, 155, 164, 168;
 COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:1, 34-35; FEV:46; MARS:164;
 COMMISSION CONJOINTE FEV:51;
 COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE JAN:19;
 COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES JAN:5;
 COMMISSION EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME MARS:145;
 COMMISSION SCIENTIFIQUE, TECHNIQUE ET DE LA RECHERCHE - ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE MARS:103;
 COMMUNAUTE ECONOMIQUE DE L'AFRIQUE DE L'OUEST MARS:104;
 COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST MARS:106;
 COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:18; MARS:101, 126, 129, 134;
 COMORES MARS:78;
 COMPTABILITE MARS:79;
 COMPTES CHEQUES POSTAUX JAN:27;
 CONFERENCES-REUNIONS JAN:5, 19;
 CONFLITS CIVILS MARS:75, 160;
 CONGES MARS:155, 162;
 CONGO JAN:37; FEV:69; MARS:92, 101;
 CONSEIL D'ASSISTANCE ECONOMIQUE MUTUELLE MARS:107, 171;
 CONSEIL DE COOPERATION DES ETATS DU GOLFE PERSIQUE MARS:106;
 CONSEIL DE L'EUROPE MARS:125, 134, 147-148;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

CONSTRUCTION JAN:13; MARS:97;

CONSULAIRES--QUESTIONS FEV:44-45; MARS:71, 98;

CONTENEURS JAN:7, 21; FEV:60;

CONTRATS JAN:1, 21; MARS:164;

CONVENTION BW (ARMES BACTERIOLOGIQUES) JAN:37;

CONVENTION ENMOD (DESARMEMENT) MARS:164;

COOPERANTS JAN:36; MARS:96;

COOPERATION JAN:1-5; FEV:43-52, 57, 66; MARS:71-72, 93-100, 103-108, 126, 130-132, 135, 147, 151, 166, 171;

COOPERATION CULTURELLE JAN:3-4; FEV:47-48; MARS:72, 94, 103;

COOPERATION ECONOMIQUE FEV:46, 50-51; MARS:94, 96-97;

COOPERATION EDUCATIVE FEV:48; MARS:72, 95;

COOPERATION FINANCIERE FEV:46, 50;

COOPERATION INDUSTRIELLE FEV:51; MARS:94, 97, 107;

COOPERATION JURIDIQUE MARS:94;

COOPERATION SCIENTIFIQUE JAN:3-5; FEV:45, 47-49, 51; MARS:72, 96, 99, 103, 166;

COOPERATION SOCIALE MARS:100;

COOPERATION TECHNIQUE JAN:1, 5; FEV:43, 45, 47-49, 51; MARS:94-96, 98-100, 103, 166;

COSTA RICA MARS:96, 101;

COTE D'IVOIRE FEV:49, 59-63;

COTON JAN:8; MARS:76;

COUR EUROPEENNE DES DROITS DE L'HOMME MARS:113-114, 145;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE JAN:19;

COURS D'EAU JAN:33; FEV:50, 70;

CREANCES-DETTES FEV:64; MARS:137;

CREDITS JAN:6-12, 14, 17-18; MARS:76-86, 88-92;

CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:6-12, 14, 18; MARS:76-80, 82-86, 88-90, 92;

CSC (SECURITE DES CONTENEURS) FEV:60;

CUBA FEV:44; MARS:101;

CULTURELLES--QUESTIONS JAN:3, 34, 37; FEV:44, 47-48, 67; MARS:72, 94-95, 107, 121, 135;

DANEMARK JAN:4-5, 18; FEV:44, 56, 64, 68; MARS:71-72, 75-76, 113, 115-120, 128, 132, 136-137, 139, 141, 144-145, 151, 159;

DECES MARS:149;

DELINQUANTS MARS:75, 146, 155, 159;

DEPARTEMENTS EUROPEENS DE LA FRANCE MARS:76;

DEPARTEMENTS FRANCAIS D'OUTRE-MER MARS:76;

DESARMEMENT JAN:36-37; MARS:164;

DETERGENTS MARS:144;

DEVELOPPEMENT JAN:7-8, 10-12, 14, 16-18; FEV:49, 70; MARS:71, 76-80, 82-86, 88-90, 92, 97, 99, 103-107, 166;

DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL MARS:82, 103-107;

DEVELOPPEMENT RURAL JAN:15-17; FEV:43; MARS:76, 78, 88, 164;

DIFFERENDS--REGLEMENT MARS:126;

DIPLOMATIQUES--RELATIONS FEV:55; MARS:165;

DIPLOMES JAN:37; FEV:46; MARS:72, 95, 120-121, 130;

DISCRIMINATION JAN:23; FEV:65; MARS:162;

DJIBOUTI FEV:46; MARS:79, 93-94;

DOCKS JAN:24;

DOMANIALES--QUESTIONS JAN:34; MARS:168;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

DOMINIQUE JAN:1; MARS:90;

DOUANES JAN:21; FEV:50; MARS:93, 98, 129-130, 167;

DRAINAGE JAN:11;

DROIT CIVIL JAN:4, 34-35;

DROIT COMMERCIAL JAN:34-35;

DROIT D'AUTEUR FEV:67;

DROIT DES TRAITES JAN:40;

DROIT ETRANGER MARS:142-143;

DROITS CIVILS JAN:22; FEV:53; MARS:110-111;

DROITS CULTURELS JAN:21;

DROITS DE L'HOMME JAN:21-22; FEV:53; MARS:73-74, 110-119, 145, 157-158, 165, 170;

DROITS ECONOMIQUES JAN:21;

DROITS POLITIQUES JAN:22; FEV:53; MARS:110-111;

DROITS SOCIAUX JAN:21;

ECOLES MARS:95;

ECONOMIQUES--QUESTIONS JAN:17-18; FEV:46, 51; MARS:94, 96-97;

EGOUTS--CONSTRUCTION JAN:15;

EGYPTE JAN:1, 3, 13; FEV:43, 47, 57, 59, 66;

EL SALVADOR JAN:41; MARS:101;

ELEVAGE MARS:93, 150;

EMIRATS ARABES UNIS FEV:58-59;

EMPLOI FEV:65; MARS:95, 163;

EMPRUNTS JAN:4, 13-17, 40; MARS:77, 80-82, 85-93, 107;

EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT MARS:86-87, 90;

EMPRUNTS--GARANTIE JAN:12-15, 17; MARS:87, 89, 91-93;

ENERGIE JAN:40; MARS:80, 87, 89;

ENERGIE ATOMIQUE MARS:99, 166;

ENERGIE ELECTRIQUE JAN:12-15; MARS:87;

ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE MARS:81;

ENERGIE NUCLEAIRE MARS:72, 99, 166;

ENERGIE THERMALE MARS:80;

ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS MARS:74, 141, 150, 158;

ENGRAIS JAN:12;

ENSEIGNEMENT JAN:8-10, 37; FEV:48; MARS:72, 77-78, 83, 91, 95, 145-146, 165;

ENTRAIDE JUDICIAIRE FEV:45; MARS:100;

ENTRAINEMENT FEV:46, 49, 63; MARS:78-79, 83, 86, 95, 99, 166;

ENVIRONNEMENT JAN:18, 24; FEV:57-58, 62, 67; MARS:144, 153, 164-165;

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT JAN:28;

EPARGNE JAN:28;

EQUATEUR JAN:14, 24; FEV:66; MARS:72, 85, 101, 170;

ESPACE FEV:49;

ESPAGNE JAN:5, 18, 24; FEV:50-51, 59, 66; MARS:73-75, 99-100, 111-112, 114, 118, 120-125, 127-128, 130, 136-137, 144, 147-148, 151, 153-154, 158, 160, 167;

ETATS ARABES JAN:37;

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:1, 18, 24, 34-35, 38-41; FEV:49, 68; MARS:71, 75, 99, 101, 160;

ETHIOPIE JAN:3, 10; MARS:80;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

ETUDIANTS MARS:95, 145-146;

EUROPE JAN:20; MARS:73-76, 113-137, 141-158, 160;

EVASION FISCALE--PREVENTION FEV:45; MARS:99, 102;

EXPERTS MARS:73;

EXPLOITATION MINIERE MARS:78;

EXTRADITION MARS:100, 127-128;

FACULTE LATINE-AMERICAINE DE SCIENCES SOCIALES MARS:165;

FAMILLE--QUESTIONS FEV:65; MARS:74, 88, 94, 158;

FAUNE MARS:153;

FEMMES JAN:23;

FIDA MARS:166;

FIDJI JAN:2, 35; MARS:101;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:4-5; FEV:46, 59; MARS:82, 92-93, 107;

FINLANDE JAN:5-6, 18, 21, 33; FEV:44, 55-56; MARS:71, 101-102, 119, 128, 132, 153, 159-160, 163, 172;

FLACSO MARS:165;

FONDS AUTORENOUVELABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES FEV:69; MARS:71;

FONDS D'AFFECTATION SPECIALE MARS:106;

FONDS INTERNATIONAL D'INDEMNISATION DES DOMMAGES DUS A LA POLLUTION PAR LES HYDROCARBURES FEV:60;

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE MARS:166;

FONDS MARINS JAN:36;

FONDS NORDIQUE MARS:71;

FONDS SPECIAL JAN:6-9;

FORMATION PROFESSIONNELLE FEV:46, 49; MARS:86, 95;

FRANCE JAN:1, 5, 18, 34-35; FEV:46-50, 64-66, 70; MARS:73-76, 93-98, 109-112, 114-116, 118-120, 122-123, 125, 127, 129, 132, 136-137, 141, 145, 148, 151, 157-158, 160-162, 167;

FRONTIERES JAN:18, 33; FEV:44, 47-48, 65-66; MARS:151, 161-162, 167;

GAMBIE MARS:77, 97;

GARANTIES--NUCLEAIRES MARS:166;

GATT JAN:29-33;

GAZ JAN:10;

GENEVE--CONVENTIONS MARS:169;

GESTION (ENTREPRISES) MARS:79;

GHANA JAN:3-4; MARS:71-72, 98, 165;

GIBRALTAR JAN:23; MARS:159;

GRECE JAN:34; FEV:60; MARS:111, 114-115, 118-119, 131, 133, 141, 143, 149-150, 152, 154, 159;

GRENADE JAN:12, 37;

GROENLAND FEV:44; MARS:71, 76, 144;

GUATEMALA FEV:56, 69; MARS:101, 164-165;

GUERNESEY JAN:23; MARS:140, 151, 156, 158, 160;

GUERRE--VICTIMES MARS:169;

GUINEE MARS:77;

GUINEE-BISSAU JAN:9;

GUYANA JAN:2; MARS:101, 169;

HABITAT MARS:153;

HAITI MARS:83;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

HANDICAPES FEV:65; MARS:163;

HAUTE MER FEV:57, 62;

HONDURAS MARS:101;

HONG-KONG JAN:2; MARS:156, 159;

HONGRIE JAN:1, 17-18, 25-28; FEV:44, 50; MARS:72, 99-101, 163, 168;

HOTELIERS MARS:137;

HUILE FEV:56-58;

HUMANITAIRES--QUESTIONS MARS:169-170;

ILE DE MAN JAN:22-23; MARS:140, 150-151, 156, 159-160;

ILE NIQUE JAN:2; MARS:169;

ILES CAIMANES JAN:38-39; MARS:156, 159;

ILES COOK JAN:2; MARS:169;

ILES FALKLAND JAN:2, 22-23; MARS:159;

ILES FALKLAND ET DEPENDANCES MARS:156;

ILES FEROE FEV:44; MARS:71, 76, 141, 144;

ILES GILBERT MARS:156;

ILES PITCAIRN, HENDERSON, DUCIE AND OENO MARS:156, 159;

ILES SALOMON JAN:21;

ILES TOKELAOU JAN:2; MARS:169;

ILES TURQUES ET CAIQUES MARS:156;

ILES VIERGES BRITANNIQUES JAN:22-23; MARS:156;

IMPORT-EXPORT JAN:34;

IMPOSITION JAN:34; FEV:45-47; MARS:93, 96, 99, 102, 162;

IMPOSITION--DOUBLE FEV:45-46; MARS:96, 99, 102;

IMPOSITION--FORTUNE MARS:99, 102;

IMPOSITION--REVENU FEV:45; MARS:96, 99, 102;

INDE JAN:12-13; FEV:58, 67; MARS:90, 98, 101, 166, 168, 172;

INDEMNISATION FEV:60; MARS:162;

INDONESIE JAN:19; FEV:63, 70; MARS:89, 99;

INDUSTRIE JAN:13, 17; FEV:51; MARS:79, 81-82, 91, 94-95, 97, 104-105, 162;

INFORMATION MARS:155;

INFORMATION--PROTECTION MARS:74, 158;

INFORMATIQUE FEV:66; MARS:74, 158;

INMARSAT FEV:61; MARS:169;

INTEGRATION ECONOMIQUE MARS:73;

INVENTIONS MARS:150;

INVESTISSEMENTS MARS:101-102;

INVESTISSEMENTS--GARANTIE MARS:101-102;

INVESTISSEMENTS--PROMOTION MARS:101-102;

IRAQ FEV:43, 66;

IRLANDE JAN:18; MARS:113, 115-117, 119-120, 149-150, 165;

IRRIGATION JAN:12-13; MARS:79-80, 85, 88, 93;

ISLANDE FEV:44, 46, 56; MARS:71, 113, 115-117, 119, 127-128, 130, 132, 152, 160;

ISRAEL JAN:1; FEV:48, 61; MARS:120;

ITALIE JAN:1; FEV:43, 48, 54, 63, 66; MARS:100, 113, 115-117, 119-120, 128, 132-133, 138, 141, 148, 150-152, 154-155, 160, 172;

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE JAN:3;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

JAMAIQUE JAN: 14, 36; FEV: 63; MARS: 90, 101;

JAPON MARS: 99, 101;

JERSEY MARS: 140, 151, 156, 158, 160;

JEUNESSE MARS: 134;

JORDANIE JAN: 38; FEV: 43;

JOURNAUX-ECRITS PERIODIQUES JAN: 29;

JUDICIAIRES--QUESTIONS FEV: 45; MARS: 100, 130-132;

JUGEMENTS MARS: 74, 146, 158;

JURIDIQUES--QUESTIONS JAN: 4, 33-35, 40; FEV: 58; MARS: 73-74, 127-128, 133, 137-143, 145, 147-148, 150, 156-158, 169-170;

KENYA JAN: 4, 21;

KIRIBATI JAN: 38; FEV: 63;

LAND DE BERLIN MARS: 74, 76, 113, 115-117, 134, 136-137, 143, 152-153;

LEGALISATION (DOCUMENTS) JAN: 33; MARS: 143;

LESOTHO JAN: 1, 3-4, 29-33;

LIBERIA JAN: 3;

LIECHTENSTEIN JAN: 18; MARS: 111, 114, 145, 151;

LIGNES DE CHARGE FEV: 57;

LIVRES MARS: 95;

LOGEMENT MARS: 107;

LUXEMBOURG JAN: 5, 18; FEV: 50, 53, 66; MARS: 74, 113, 115-119, 139-140, 149-150, 155-157, 159, 163;

MACAO MARS: 99;

MADAGASCAR JAN: 7-8; MARS: 79;

MALADIES MARS: 93;

MALADIES PROFESSIONNELLES FEV: 65; MARS: 98, 163;

MALAISIE JAN: 2, 15; FEV: 45; MARS: 101, 166;

MALAWI JAN: 2; MARS: 101;

MALDIVES JAN: 5; FEV: 63;

MALI JAN: 3;

MALTE FEV: 67; MARS: 113, 115, 117, 126;

MANDATS JAN: 27;

MARCHANDISES DANGEREUSES JAN: 20;

MARIAGE MARS: 150;

MARITIMES--QUESTIONS JAN: 23, 34; FEV: 43, 45, 57, 61-64; MARS: 93-94;

MAROC JAN: 14; FEV: 47; MARS: 85-86;

MARQUES DE COMMERCE FEV: 53; MARS: 168;

MATIERES NUCLEAIRES MARS: 99, 166;

MAURICE FEV: 48; MARS: 91, 101, 168;

MAURITANIE MARS: 164;

MEDECINE MARS: 126, 129-130, 154;

MEDECINE VETERINAIRE FEV: 50;

MEDICAUX--SOINS MARS: 124-125;

MEDITERRANEE (MER) JAN: 24; FEV: 67;

MER JAN: 36; FEV: 56-57, 59-61, 63;

MER ROUGE JAN: 34;

MER--GENS DE JAN: 22-23; FEV: 63;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

MERCENAIRES JAN:3;

METEOROLOGIE FEV:59;

METROLOGIE MARS:105;

MEXIQUE JAN:21, 39; FEV:44; MARS:92, 98;

MILITAIRES--QUESTIONS JAN:36, 38; FEV:49; MARS:94, 137-140, 164;

MISSIONS FEV:56;

MONACO FEV:50; MARS:94;

MONETAIRES--QUESTIONS FEV:46, 55;

MONGOLIE JAN:4; FEV:44;

MONTERRAT JAN:2, 23; MARS:156, 159;

MOUVEMENT DE PERSONNES MARS:75, 159;

MOZAMBIQUE MARS:85;

MULTILATERAL JAN:1-3, 5, 18, 20-21, 24; FEV:43-44, 54; MARS:71, 73-76, 98-99, 101, 109-110, 113, 115-118, 124, 126, 128-129, 131, 134, 136-138, 140, 144, 157, 164, 172;

NAOS - ACCORD FEV:59;

NATIONALITE MARS:137-140;

NAURU JAN:19;

NAVIGATION JAN:24; FEV:56-57, 59-62;

NAVIRE--VOYAGEURS MARS:164;

NEPAL FEV:48, 67; MARS:88;

NICARAGUA JAN:6; FEV:53; MARS:101, 168;

NIGER JAN:3;

NIGERIA FEV:60;

NORDIQUES (PAYS) FEV:44; MARS:71;

NORVEGE JAN:18, 25-29; FEV:44, 56; MARS:71, 74, 101, 113, 115-117, 119-120, 122, 127-128, 132, 136-137, 139-140, 153, 160;

NOUVELLE-ZELANDE JAN:2; FEV:45; MARS:169;

OEUVRES ARTISTIQUES FEV:48;

OFFICES AGRICOLES DU COMMONWEALTH JAN:2, 21;

OMAN MARS:91, 94, 165;

ORGANISATION EUROPEENNE DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITE MARS:96;

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE MARS:107;

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE MARS:104;

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE MARS:106;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES MARS:107;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE ET SOCIALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE) JAN:19; MARS:98;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AMERIQUE LATINE ET LES CARAIBES) JAN:5; FEV:43; MARS:73;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR LES ACTIVITES EN MATIERE DE POPULATION) JAN:1;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL) JAN:41; MARS:103-107;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) FEV:52, 69-70;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE FEV:67; MARS:165;

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL MARS:107-108, 171;

ORGANISATION EUROPEENNE DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITE MARS:96;

ORGANISATION EUROPEENNE ET MEDITERRANEENNE POUR LA PROTECTION DES PLANTES MARS:97;

ORGANISATION INTERNATIONALE DE METROLOGIE LEGALE MARS:105;

ORGANISATION INTERNATIONALE DE TELECOMMUNICATIONS MARITIMES PAR SATELLITES FEV:61; MARS:169;

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:22-23;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

OTAGES JAN:40; MARS:110;

UGANDA JAN:17-18; MARS:84;

PAIEMENTS FEV:55;

PAKISTAN JAN:11-12; FEV:43; MARS:92, 101, 166;

PANAMA FEV:61; MARS:101;

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE FEV:69; MARS:101;

PASSEPORTS JAN:1;

PATRIMOINE CULTUREL JAN:37; MARS:76, 160;

PATRIMOINE NATUREL JAN:37;

PAYS-BAS JAN:5-6, 18, 20; FEV:53-54; MARS:73, 109, 113, 115-117, 119-120, 127-128, 131-132, 137, 139-140, 144, 146-148, 150-152, 156-157, 159, 163;

PECHERIE JAN:10-11; MARS:89;

PECHES JAN:23;

PENALES--QUESTIONS JAN:3-4, 35-36, 40; FEV:44-45, 47, 51; MARS:75, 94, 100, 110, 118-119, 130-132, 146-148, 159, 165, 170;

PENDJAB JAN:11;

PEROU JAN:22; FEV:53, 58, 61; MARS:101, 110-111;

PERSONNEL JAN:35-36, 38; FEV:69; MARS:96;

PETROLE JAN:13-14; MARS:84, 86-87;

PHARMACOLOGIE MARS:154;

PHILIPPINES JAN:15; MARS:101;

POLLUTION JAN:18; FEV:56-58, 60, 62, 64;

POLOGNE JAN:20; FEV:44-45;

POPULATION JAN:1; MARS:90;

PORTS JAN:7, 15; MARS:81;

PORTUGAL FEV:62; MARS:73-74, 91, 99-100, 111-114, 116, 119, 121-125, 134, 141-143, 147, 152, 160, 167;

POSTES JAN:25-29;

PREUVES JAN:34-35;

PRIVILEGES-IMMUNITES FEV:50; MARS:73, 156-157, 164, 169;

PROCEDURE CIVILE JAN:34-35;

PROCHE ORIENT FEV:43;

PRODUITS DE BASE JAN:24, 40-41; FEV:56, 68; MARS:101, 109, 155-156, 168;

PROFESSIONS JAN:37;

PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT FEV:69;

PROPRIETE CULTURELLE JAN:34; FEV:44, 67;

PROPRIETE INTELLECTUELLE FEV:67; MARS:135-137;

PROTOCOLES AUX CONVENTIONS DE GENEVE MARS:169;

PSYCHOTROPES--SUBSTANCES FEV:59;

QATAR FEV:61;

RADIODIFFUSION JAN:39; FEV:55; MARS:136-137;

RAPATRIEMENT JAN:22-23;

RECHERCHE JAN:10-11; FEV:48; MARS:99, 103, 166;

RECHERCHE NUCLEAIRE MARS:99, 166;

RECouvreMENTS JAN:28;

RECTIFICATIF FEV:69-70; MARS:172;

REFUGIES MARS:129, 151;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

REGIONS MARS:106;
 RELATIONS MUTUELLES MARS:104, 108;
 RENSEIGNEMENTS--ECHANGE FEV:68; MARS:142-143;
 REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:1, 3; FEV:43; MARS:71-72;
 REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE FEV:49, 54; MARS:76;
 REPUBLIQUE DE COREE MARS:101, 107, 161, 166;
 REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:18; FEV:44-45, 54-55, 62; MARS:101-102;
 REPUBLIQUE DOMINICAINE FEV:51; MARS:101;
 REPUBLIQUE POPULAIRE DEMOCRATIQUE DE COREE FEV:44;
 REPUBLIQUE POPULAIRE DU KAMPUCHEA JAN:3;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE JAN:18;
 REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE JAN:18;
 REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:3;
 RESPONSABILITE CIVILE FEV:58, 64; MARS:137;
 RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE FEV:58, 64;
 RESSORTISSANTS ETRANGERS MARS:133;
 RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:15; MARS:144;
 RESSOURCES NATURELLES MARS:71;
 RESSOURCES NATURELLES--EXPLORATION MARS:71, 84;
 RHIN JAN:5, 24; FEV:70;
 ROUTES JAN:9; FEV:47, 54;
 ROUTIERS--RESEAUX JAN:6-7; FEV:47; MARS:77, 82-84, 91-92;
 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:2, 18, 20-22, 34-36, 38-39; FEV:57, 60, 70; MARS:75, 97, 113, 115, 117, 119-120, 133, 136-138, 144, 150-151, 153, 156, 158-160;
 RWANDA JAN:3; MARS:82-83;
 SAINT-CHRISTOPHE-ET-NEVIS JAN:25-29;
 SAINT-MARIN MARS:121;
 SAINT-VINCENT-ET-GRENADINES FEV:61;
 SAINTE-HELENE JAN:2, 23; MARS:159;
 SAINTE-HELENE ET DEPENDANCES MARS:156, 159;
 SALAIRES JAN:23;
 SANTE JAN:6, 24; FEV:65; MARS:88, 90, 98, 154, 163;
 SATELLITES FEV:61;
 SAUVETAGE FEV:63;
 SCIENTIFIQUES--QUESTIONS JAN:3, 5; FEV:45, 47-49; MARS:72, 96, 149;
 SEA-BED (TRAITE - ARMES NUCLEAIRES) JAN:36;
 SECHERESSE MARS:80, 84;
 SECRETARIAT PERMANENT DU TRAITE GENERAL D'INTEGRATION ECONOMIQUE DE L'AMERIQUE LATINE MARS:105;
 SECRETARIAT POUR LES PAYS DU COMMONWEALTH MARS:104;
 SECURITE SOCIALE JAN:5, 24, 39; FEV:49; MARS:72, 96-97, 102, 121-124, 141-142, 161, 172;
 SECURITE--VIE JAN:24; FEV:61;
 SEMENCE (ENSEMENCEMENT) MARS:80;
 SENEGAL JAN:3, 6-7; MARS:97, 153;
 SERVICES MARS:78;
 SEYCHELLES JAN:3;
 SINGAPOUR MARS:166;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

SOCIALES--QUESTIONS FEV:51; MARS:92, 100, 124-125, 132-133, 147, 161, 165;
 SOCIETE ANDINE DE DEVELOPPEMENT MARS:103;
 SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE FEV:52;
 SOCIETES DE FINANCEMENT MARS:77;
 SOMALIE JAN:10; MARS:83-84;
 SOUDAN JAN:3, 8-9; MARS:84;
 SPORTS MARS:75, 160;
 SRI LANKA JAN:2, 25-27; FEV:63; MARS:79, 102, 166;
 STAGIAIRES MARS:161;
 STATIONS METEOROLOGIQUES FEV:59;
 STUPEFIANTS JAN:38-39; FEV:58-59; MARS:100;
 SUCRE JAN:14; MARS:101, 168;
 SUEDE JAN:18, 21, 33; FEV:44, 56; MARS:71, 73-75, 98, 101, 113, 115-120, 128, 131, 135-139;
 SUISSE JAN:5, 18; FEV:47, 65-66; MARS:111, 114, 119-120, 127, 130, 141, 143, 151, 156-158, 162;
 SURINAME MARS:113, 115, 117;
 SWAZILAND MARS:101;
 SYLVICULTURE JAN:6; FEV:48; MARS:85;
 SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN MARS:105;

 TCHECOSLOVAQUIE JAN:4, 18, 40; FEV:45; MARS:71, 163;
 TECHNOLOGIE JAN:5; FEV:45, 47, 68; MARS:94-96, 99, 166;
 TELECOMMUNICATIONS JAN:14, 39; FEV:55; MARS:89-90;
 TELEVISION MARS:135-137;
 TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'ANTARCTIQUE MARS:156;
 TERRITOIRE BRITANNIQUE DE L'OCEAN INDIEN MARS:159;
 TERRITOIRES MARS:151;
 TERRITOIRES NON-METROPOLITAINESE DE FRANCE MARS:116;
 TERRORISME MARS:148;
 TESTAMENTS MARS:148;
 TEXTILES MARS:78;
 THAILANDE JAN:17; FEV:51; MARS:86, 166, 168;
 TOGO FEV:43, 49; MARS:89, 111;
 TONGA JAN:36;
 TORTURE MARS:170;
 TOURISME JAN:2;
 TRAFIC FRONTALIER MARS:167;
 TRAITES-ACCORDS JAN:40;
 TRANSPORT JAN:20, 24, 34-36, 38; FEV:57, 65-66; MARS:100, 144, 160-161;
 TRANSPORT DE MARCHANDISES JAN:38; MARS:100, 165;
 TRANSPORT--MER MARS:164;
 TRANSPORT--VOYAGEURS MARS:100;
 TRANSPORTS AERIENS JAN:1, 24, 35-36; FEV:44, 46; MARS:160-161;
 TRANSPORTS MARITIMES FEV:45-46, 57, 59-60; MARS:164;
 TRANSPORTS ROUTIERS JAN:20, 34, 38; FEV:47; MARS:100;
 TRAVAIL JAN:23-24; FEV:51, 64-65; MARS:98, 100, 162-163;
 TRAVAILLEURS FEV:47, 64-65; MARS:73, 157, 162;
 TRAVAILLEURS ETRANGERS MARS:162;

INDEX ALPHABETIQUE (FRANCAIS)

TRAVAILLEURS FRONTALIERS FEV:47; MARS:162;
 TRAVAILLEURS MIGRANTS MARS:73, 157;
 TRAVAILLEURS--PROTECTION FEV:64-65; MARS:98, 163;
 TRAVAUX PUBLICS MARS:82, 85;
 TRINITE-ET-TOBAGO JAN:2; FEV:68; MARS:166;
 TUNISIE JAN:3; FEV:43; MARS:91, 95, 168;
 TUNNEL SOUS LA MANCHE MARS:97;
 TURQUIE JAN:15, 18; MARS:73, 90, 113, 115, 117, 124-125, 136-137, 141, 143, 153, 159;

 UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:2, 5, 18, 20; FEV:44, 58, 60; MARS:96, 98, 101;
 UNION DU MAND MARS:104;
 UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE FEV:43;
 UNION POSTALE UNIVERSELLE JAN:25-26;
 UNIVERSITES FEV:66; MARS:95, 120-121, 130;
 URBANISME MARS:77, 79, 90;
 URUGUAY FEV:65; MARS:87-88, 100-101;

 VAISSEAUX JAN:23; FEV:57, 59, 62; MARS:163;
 VEGETAUX JAN:6; MARS:96;
 VEHICULES A MOTEUR JAN:20; FEV:54; MARS:109-110, 155, 172;
 VENEZUELA FEV:46, 51, 63, 66; MARS:95;
 VENTES INTERNATIONALES JAN:1, 21; MARS:164;
 VIET NAM JAN:4; MARS:99;
 VIEUX TRAVAILLEURS--ALLOCATIONS MARS:123-124;
 VIREMENTS POSTAUX JAN:27;
 VISAS JAN:1, 3, 6; MARS:72, 102, 129;
 VOLONTAIRES FEV:49; MARS:97;
 VOYAGES MARS:125, 134;

 YEMEN MARS:86;
 YUGOSLAVIE JAN:1, 18, 40; FEV:60, 65; MARS:89, 102, 121;

 ZAIRE JAN:3; FEV:43; MARS:78;
 ZAMBIE JAN:1, 3, 11, 38;
 ZIMBABWE JAN:4, 21; MARS:88, 168;
 ZONES HUMIDES FEV:67; MARS:165;

INDEX NUMERIQUE CUMULATIF (1988) PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT
OU DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE

L'index numérique à la fin de chaque Relevé mensuel couvre les accords originaux et les accords et faits ultérieurs qui font l'objet du Relevé. A compter du mois de décembre 1983, cet index récapitule sur une base annuelle les références données dans les Relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références (JAN : 25, JUIL : 372, etc.) figurant après les numéros renvoient au mois du Relevé correspondant et à la page de ce Relevé.

L'index numérique est établi comme suit :

1. Par numéros d'enregistrement de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie I" ou en "Annexe A".
2. Par numéros de classement et d'inscription au répertoire de tous les accords originaux et accords et faits ultérieurs figurant en "Partie II" ou en "Annexe B".
3. Par numéros d'enregistrement de la Société des Nations pour les faits ultérieurs relatifs aux accords originellement enregistrés auprès de la Société des Nations.

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

1. PAR NUMERO D'ENREGISTREMENT DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE I OU ANNEXE A)

00597 MARS: 162;
00602 MARS: 162;
00606 JAN: 22-23;
00611 MARS: 163;
00814 JAN: 29-33;
01879 MARS: 160;
02138 FEV: 69;
02181 JAN: 23;
02889 MARS: 111-119;
02952 MARS: 119;
02953 MARS: 120;
02954 MARS: 120-121;
02955 MARS: 121;
02956 MARS: 121-122;
02957 MARS: 123-124;
02958 MARS: 124-125;
04414 MARS: 161;
04565 MARS: 125;
04646 MARS: 126;
04714 FEV: 56;
04739 FEV: 64;
04789 JAN: 20; FEV: 54; MARS: 109-110, 172;
05022 MARS: 126;
05146 MARS: 127-128;
05334 MARS: 164;
05375 MARS: 129;
05377 MARS: 129-130;
06119 FEV: 66;
06369 MARS: 130;
06841 MARS: 130-132;
07310 FEV: 55;
07625 JAN: 33;
07659 MARS: 132-133;
07660 MARS: 133;
07909 MARS: 134;
07910 MARS: 134-135;
07950 MARS: 135;
07951 MARS: 135-137;
08008 MARS: 168;
08548 MARS: 137;
08564 FEV: 57;
08644 JAN: 34;
08844 JAN: 25-26;
08940 JAN: 20;
09065 MARS: 137-140;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

09067 MARS: 141;
 09159 FEV: 57;
 09281 MARS: 141-142;
 09298 JAN: 23;

 10108 FEV: 53;
 10306 JAN: 24;
 10346 MARS: 142-143;
 10714 MARS: 161;
 10716 FEV: 65-66;
 11174 JAN: 34;
 11209 MARS: 143;
 11210-11211 MARS: 144;
 11213 MARS: 145;
 11806 JAN: 34;
 11827 JAN: 33;
 12140 JAN: 34-35; MARS: 172;
 12325 JAN: 35;
 12400 JAN: 35;
 12419 MARS: 145-146;
 12975 JAN: 36;
 13053 JAN: 39;
 13216 JAN: 24;
 13444 FEV: 67;
 13678 JAN: 36;
 13901 MARS: 161;
 14049 FEV: 57;
 14066 MARS: 161;
 14097 FEV: 58;
 14098 MARS: 146;
 14118 JAN: 36;
 14152 FEV: 58;
 14222 MARS: 146;
 14449 JAN: 21;
 14531 JAN: 21;
 14583 FEV: 67; MARS: 165;
 14668 JAN: 22; FEV: 53; MARS: 110-111;
 14696 MARS: 155;
 14782 FEV: 66;
 14860 JAN: 37;
 14956 FEV: 59;
 15066 FEV: 56;
 15121 MARS: 165;
 15147 FEV: 59;
 15410 MARS: 165;
 15511 JAN: 37;
 15705 FEV: 54;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

15756 FEV:59;
 15824 FEV:59-60;
 16041 MARS: 166;
 16198 FEV:60;
 16730 JAN:40;
 16743 FEV:54;
 17119 MARS: 164;
 17146 FEV:60;
 17512-17513 MARS: 169;
 17583 FEV:55; MARS: 172;
 17825 MARS: 146-147;
 17826-17827 MARS: 147;
 17828 MARS: 148;
 17852 MARS: 164;
 17865 MARS: 148;
 17866-17867 MARS: 149;
 17868-17869 MARS: 150;
 17906 FEV:64;
 17948 FEV:61;
 18232 JAN:40;
 18961 FEV:61;
 19609 FEV:55;
 19799 MARS: 172;
 20367 JAN:37;
 20390 JAN:38;
 20401 MARS: 150;
 20402 MARS: 151;
 20691 JAN:24;
 20722 MARS: 167;
 20936 JAN:38;
 20967 MARS: 151;
 21157-21158 MARS: 152;
 21159 MARS: 153;
 21200 MARS: 154;
 21264 FEV:62;
 21518 JAN:38;
 21537 MARS: 154;
 21538 MARS: 155;
 21886 FEV:62;
 21931 JAN:40; MARS: 110;
 22032 FEV:67;
 22265 FEV:69;
 22282 MARS: 169;
 22345-22346 FEV:65;
 22380 MARS: 164;
 22416-22417 MARS: 155;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

22484 FEV: 62;
 22495 MARS: 110;
 22930 MARS: 167;
 23001 FEV: 63;
 23043 MARS: 172;
 23056 FEV: 55;
 23317 JAN: 24; FEV: 56;
 23431 FEV: 56;
 23432 JAN: 41;
 23439 FEV: 65; MARS: 163;
 23487 FEV: 68;
 23489 FEV: 63;
 23574 FEV: 69;
 23679 JAN: 26;
 23680-23682 JAN: 27;
 23683-23685 JAN: 28;
 23686 JAN: 29;
 23703 JAN: 38-39;
 24032 JAN: 39;
 24079 JAN: 24; FEV: 67;
 24237 JAN: 40-41; MARS: 155-156;
 24238 FEV: 69;
 24372 FEV: 70;
 24604 FEV: 68; MARS: 109;
 24631 MARS: 166;
 24635 FEV: 64;
 24693 FEV: 70;
 24705 FEV: 70;
 24841 MARS: 170;
 25567 JAN: 1, 21; MARS: 164;
 25568-25570 JAN: 1;
 25571 JAN: 2, 21;
 25572 JAN: 2;
 25573-25576 JAN: 3;
 25577-25582 JAN: 4;
 25583-25587 JAN: 5;
 25588-25592 JAN: 6;
 25593-25596 JAN: 7;
 25597-25600 JAN: 8;
 25601-25604 JAN: 9;
 25605-25608 JAN: 10;
 25609-25612 JAN: 11;
 25613-25616 JAN: 12;
 25617-25620 JAN: 13;
 25621-25624 JAN: 14;
 25625-25628 JAN: 15;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

25629-25632 JAN: 16;
 25633-25636 JAN: 17;
 25637-25638 JAN: 18;
 25639-25640 JAN: 19;
 25641-25644 FEV: 43;
 25645-25648 FEV: 44;
 25649-25654 FEV: 45;
 25655-25660 FEV: 46;
 25661-25663 FEV: 47;
 25664 FEV: 47; MARS: 162;
 25665 FEV: 47;
 25666-25671 FEV: 48;
 25672-25677 FEV: 49;
 25678-25682 FEV: 50;
 25683-25687 FEV: 51;
 25688-25691 MARS: 71;
 25692-25697 MARS: 72;
 25698 MARS: 73;
 25699 MARS: 73, 156-157;
 25700 MARS: 73, 157;
 25701-25702 MARS: 74, 158;
 25703 MARS: 75, 159;
 25704 MARS: 75, 160;
 25705 MARS: 76, 160;
 25706-25707 MARS: 76;
 25708-25711 MARS: 77;
 25712-25715 MARS: 78;
 25716-25719 MARS: 79;
 25720-25723 MARS: 80;
 25724-25727 MARS: 81;
 25728-25731 MARS: 82;
 25732-25735 MARS: 83;
 25736-25739 MARS: 84;
 25740-25743 MARS: 85;
 25744-25747 MARS: 86;
 25748-25751 MARS: 87;
 25752-25755 MARS: 88;
 25756-25759 MARS: 89;
 25760-25763 MARS: 90;
 25764-25767 MARS: 91;
 25768-25771 MARS: 92;
 25772-25776 MARS: 93;
 25777-25781 MARS: 94;
 25782-25786 MARS: 95;
 25787-25791 MARS: 96;
 25792-25797 MARS: 97;

INDEX NUMERIQUE (FRANCAIS)

25798 MARS:98;
25799 MARS:98, 163;
25800-25802 MARS:98;
25803 MARS:99, 166;
25804-25806 MARS:99;
25807-25810 MARS:100;
25811 MARS:101, 168;
25812 MARS:101;
25813-25817 MARS:102;

2. PAR NUMERO DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION AU REPERTOIRE DE TOUS LES ACCORDS ET FAITS ULTERIEURS (PARTIE II OU ANNEXE B)

00209 FEV:69;
00984 FEV:52;
00985-00989 MARS:103;
00990-00994 MARS:104;
00995-00999 MARS:105;
01000-01004 MARS:106;
01005-01006 MARS:107;
01007 MARS:107, 171;
01008-01009 MARS:107;

TABLEAUX RECAPITULATIFS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX ENREGISTRES EN 1988

Nos	25567 - 25640	:	JANVIER
Nos	25641 - 25687	:	FEVRIER
Nos	25688 - 25817	:	MARS

TABLEAU RECAPITULATIF DES ACCORDS ORIGINAUX CLASSES ET INSCRITS EN 1988

No	984	:	FEVRIER
Nos	985 - 1010	:	MARS